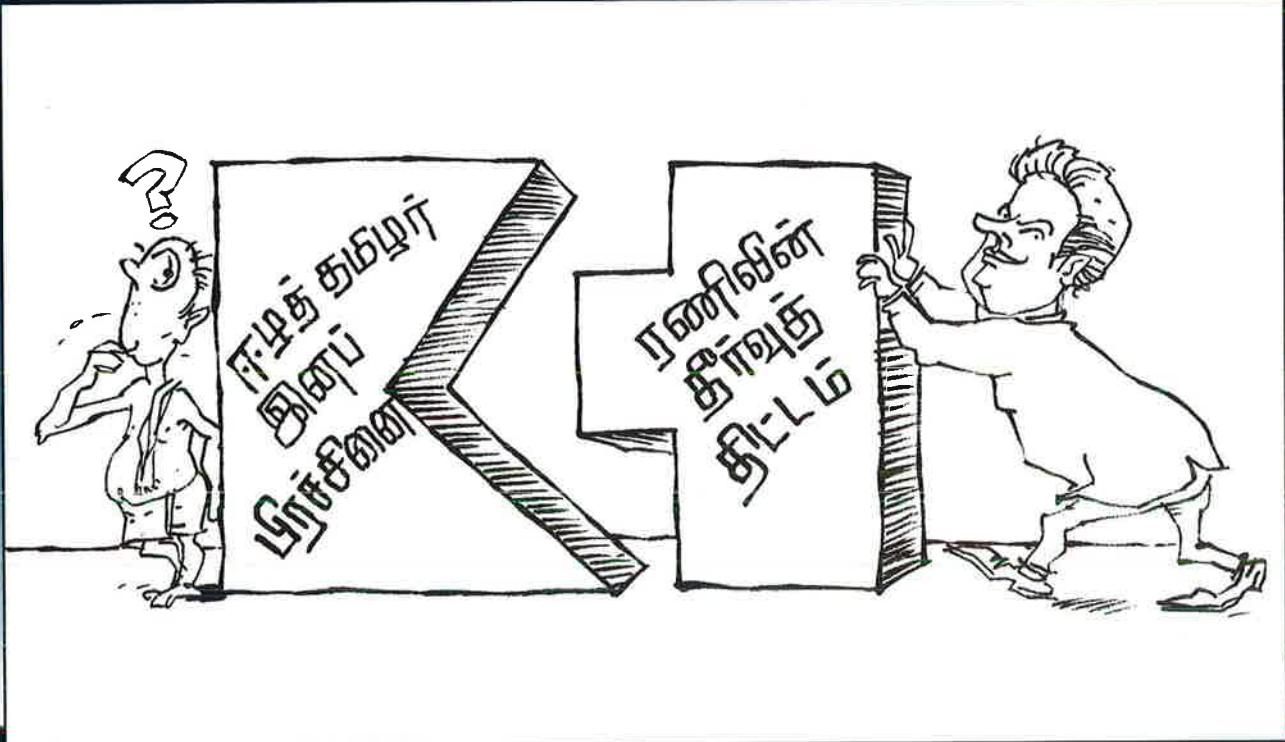




துயக்கலைஞர்களும் புலச்செய்வரும் துறிந்துக்களும்



மழலையை நீராட்டும் கலமாக ஏறிகணைப்பெட்டி



# எரிமலை

*உங்கள்...*

## கட்டுரைகள்

ஆயிரிக்கக் கவிதைகளை புரிந்து  
கொள்வதற்கான ஒரு அறிமுகம்

பக்கம் - 44

## அணையாத தீபங்கள்

லெப்பினன் அபிந்யா  
லெப்பினன் நந்தினி

பக்கம் - 10

பக்கம் - 11

## உண்மைப் பதிவு

மலைக்குகை - மனஸ்ராம விழயன்

பக்கம் - 20

## உணர்வுப் பகிர்வு

உயிர் ஒன்று  
மெய்திரண்டு - ச.போட்டு

பக்கம் - 26

## கவிதை

பயணம் - ப்ரியா ஜெயக்குமார்

பக்கம் - 23

தேடுங்கள் ஓவியங்களை

பக்கம் - 33

- ஆத்மரிஷி

கருணானங்காய் ஒரு மறை

- கானா நாட்டுக் கவிதை

பக்கம் - 36

நடந்து கொண்டேயிருந்தது - கொங்கோ  
நாட்டுக் கவிதை

பக்கம் - 37

நான் சொல்வது சரியா - த.டே.கிள்காட்

பக்கம் - 43

## சிறுக்கதை

வெடிப்பயம் - சித்திரன்

பக்கம் - 16

புருஷிலூட்சனம் - ஆதித்த நிலா

பக்கம் - 18

காலத்தின் பரிசு - ஆ.நா.பொற்கோ

பக்கம் - 24

அரியாத்தை - த.ம.சேந்தன்

பக்கம் - 28

வீடுகள் - ஆதிலட்சுமி சிவகுமார்

பக்கம் - 34

ஒரு அகதியின் நாள் - முல்லை  
யேதாசன்

பக்கம் - 38

## தொகுப்பு

நினைவுக்குறிப்பு....

பக்கம் - 50

மீள்பார்வை

பக்கம் - 51

பதிவுகள்.....

பக்கம் - 52

தூயகற்றில் வெடிபாருள் கூற்றுள்:  
வியாபாரங்களுக்கு மத்தியில் விசுவாசப்பணி



06



12

தூயக்க்கலைக்குஞர்  
புல்லெழப்பிலாறு துறைக்குஞர்



பூகம்ப அதிர்வாகக் குழறும் எமது போராட்டத்தின்  
உக்கிரத்தை உலக சமுதாயத்திற்கு  
உணர்த்தியவர்கள் கரும்புவிகளே

சேத்தியக் குவையை அவர்களின் மீது வெளியிடுத்து...



கரும்புவி வீரர்கள் பற்றி இன்று முழு உலகமும் பேசுகிறது.  
அவர்களது மகத்தான் தியாகத்தைக் கண்டு மலைத்துப் போய்  
நிற்கிறது. பூகம்ப அதிர்வாகக் குழறும் எமது போராட்டத்தின்  
உக்கிரத்தை உலக சமுதாயத்திற்கு உணர்த்தியவர்கள்  
கரும்புவிகளே.

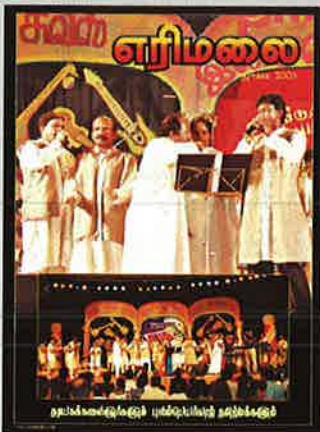
“

”

தமிழ்நிதி தேசியத் தலைவர்  
மேதகு வே.பிரபாகரன் அவர்கள்

(எனது மக்களின் விடுதலைக்காக.....)

எனும் கருத்துக் கொருபப்பில் இருந்து)



**கலை பண்ணாட்டு  
அரசியல் சருகா ஏறு**

இருபத்தியிரண்டாம் ஆண்டு  
ஜூலை  
**2003**

திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2034

**ஆக்கங்கள்  
அமிய்பிராயங்கள்  
மற்றும் தொடர்புகள்**

**எரிமலை**  
தாய்மன் வெளியீடு  
தமிழூர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு  
C/O T.C.C-France,  
341, Rue des Pyrenees,  
75020 Paris.

Tel: 01 - 43 58 11 42  
Fax: 01 - 43 58 11 91  
e.mail:editor@erimalai.com  
www.erimalai.com

# துஜவுவாசல்

## தீர்க்கமான மடவு !

இடைக்கால் நிர்வாகம் என்கின்ற நெருக்குவாரம் சிங்கள அமைப்பின் அகிழ்தேயும், புதுதேயும் கணிசமான நடுக்கத்தை ஏற்படுத்திவிட்டதான் தோற்றம் தென்படுகின்றது, இனவாதத்தை நியாயப்படுத்தும் இன்றைய சிறீஸ்கா அரசுமைப்படிக்கு வெளியே நிர்வாகப்படலம் கொண்ட அமைப்பொன்றை நிறுவும் புசிகளின் வேண்டுதலே இன்று பிரதானமானதும் முக்கியமானதுமான நிகழ்ச் சித்திட்டமாக இலங்கைக்கத்தீவின் அரசியற் போக்கில் எழுந்து நிற்கின்றது.

கடந்த பொதுத்தேர்தலுக்கு முன்னர் இத்தகையதொரு அமைப்பை உருவாக்க உதவுவதாகக் கூறிய ரணில் விக்கிரமசிங்கா தரப்பினர் பின்னர் பல்வேறு காரணங்களைக் காட்டி தமிழூர் தாயகத்திற்கான இடைக்கால நிர்வாக அமைப்பை உருவாக்குவதற்கு தயக்கம் காட்டி வருகின்ற புறக்குழுமிலேயே தமிழ்மீத் தேசியத் தலைவர் இடைக்கால நிர்வாக விடயத்திற்கு முடிவு காணாமல் பேச்சுவார்த்தைகளில் பங்குபற்ற முடியாது என்கின்ற தீர்க்கமான முடிவை மேற்கொண்டார். இந்த முடிவானது தமிழர்களின் வரலாற்று அனுபவங்களின் அடிப்படையிலும், அரசியல் தொலைநோக்குதலும் எடுக்கப்பட்ட முடிவாக மதிக்கப்படுகின்றது. புலிகளைப் பேச்சுக்களுக்கு செல்லுமாறு நெருக்கும் சர்வதேச சமூகம் கூட வடக்குக்கிழக்கிற்கான இடைக்கால அமைப்பு பற்றிய தேவையை மறுக்க முடியாதவர்களாக உள்ளைம் புலிகளின் காம்நகர்த்தலுக்குக் கிடைத்த வெற்றியென்னலாம்.

ஆளால், சிறீஸ்காவின் மையத்தேயுள்ள இனவாத அமைப்பைப் பொறுத்தவரை இனக்கப் பேச்சுக்களின் ஊடாகப் புலிகளும், தமிழ்த்தேசமும் பெறும் அங்கீகாரமும், இடைக்காலக் கட்டமைப்பு உருவாக்கமும் பிதியைத் தருகின்றது. அது சிங்களப் பேரரசினைச் சிறைத்துவிடும் சூரியமையான ஆயுதமாக விபரிக்கப்படுகின்றது. ஓஸ்லோ பேச்சுக்களின் போது தமிழர்களின் உள்ளடான சுயநிர்ணய உரிமையை ஏற்றுக்கொண்ட ரணில் தரப்பு அதற்குப் பதிலாக சூட்பாட்சி அடிப்படையிலான தீர்வுக்கான புலிகளின் சம்மதத்தைப் பெற்றது. ஆயினும் சிங்கள அமைப்பு திருப்தியடையவில்லை. புலிகள் தமிழ்மீத்தைக்கைவிட வேண்டும் என்கின்ற ஒற்றைவிழிப்பாதையிலேயே அது செல்ல விரும்புகின்றது. நீண்ட ஒடுக்குமுறைக்கு ஆளான தமிழ்சீலை தேசம் பெரும் விலை கொடுத்துப் பெற்ற சுயநிர்ணய உரிமைக்கான அங்கீகாரத்தை நிராகரிப்பதற்கு அது விளைகின்றது. இதன் தொடர்ச்சியே உண்மையான இடைக்கால நிர்வாக உருவாக்கத்தை முழுச் சிங்கள அமைப்பும் நிராகரிக்கும் போக்குப் பார்க்கப்பட வேண்டும். ரணில் விக்கிரமசிங்க உட்பட எந்தச் சிங்களத் தலைமையும் உண்மையான இடைக்கால நிர்வாகக் கட்டமைப்பை ஆதரிக்கும் அல்லது நியாயப்படுத்தும் வலுவான நிலைப்பாட்டை எடுக்க வில்லை. மாறாக புலிகளினால் நெருக்கப்பட்டு, பேச்சுவார்த்தைகள் மூலம் பெறப்படும் பொருளாதாலாபங்களால் தூண்டப்பட்டே இடைக்கால நிர்வாகம் பற்றிய விடயத்திற்கு பதில் தேடுபவர்களாக உள்ளனர்.

தமிழூர் தலைமை தெளிவாகவுள்ளது. ஏமாறும் நிலையிலோ, ஏமாற்றப் படுவதை அறியாத நிலையிலோ அவர்கள் இல்லை. இன்னும் நுட்பமாகக் கூறினால், சர்வதேச சமூகம் கூட நியாயமாக நடக்கும் பட்சத்திலேயே தகுந்த மதிப்பை தமிழர்களிமிருந்து பெறும் என்கின்ற குழல் நிலையில்லை. எனவே, ரணில் ஆசம், சிங்கள தேசமும் இளைக்கால நிர்வாக விடயத்தில் தீர்க்கமாக முடிவெழுக்க வேண்டிய கட்டத்தில் உள்ளனர். இலங்கைத்தீவின் வரவாற்றில் தகு முக்கியமான முடிவாகவும் அமையப்போகின்றது.



கரும்புலிகள் நாள்

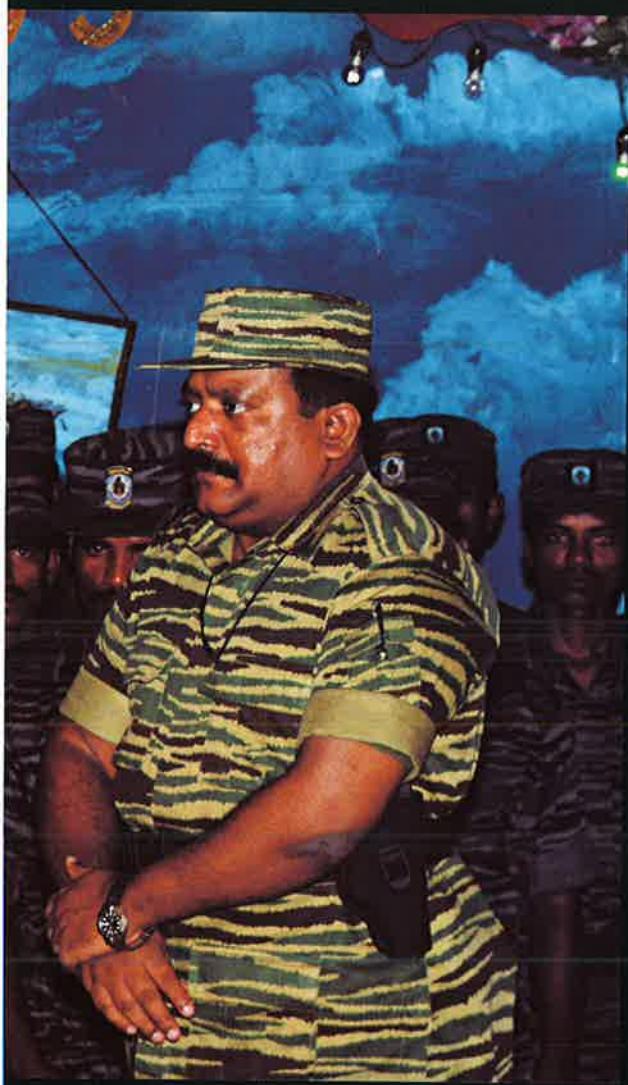


ஜூலை-5  
2003



தமிழகத்தில் நடைபெற்ற  
கரும்புலிகள் நாள்  
நிமுங்களில் இருந்து...



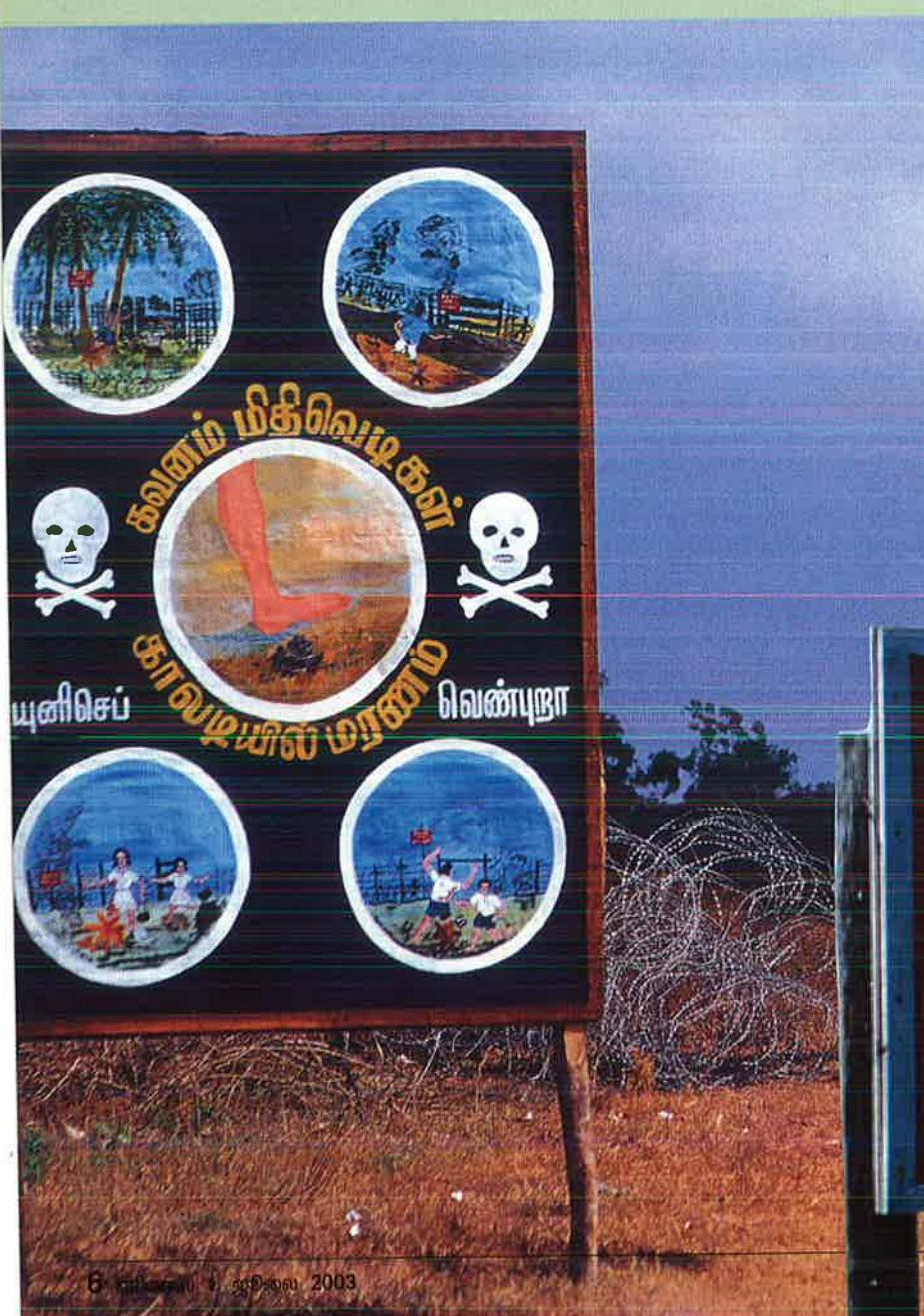


ஊரலியோம் உங்கள் உறவுறியோம்  
தாய், தந்தையிட்ட பேரறியோம் - ஆனால்  
புகழ் அறிந்து மெய்சிலிர்த்து நின்றோம்.  
மாலை இட்டு நஞ்சணிந்தோம் கழுத்தில் - உம்  
பாதங்கள் போனவழி பூச்சொரிந்து நின்றோம்.





**த** மீற்கள் இயல்பு வாழ்வுக்குத் திரும்பிடுவதற்கு இரண்டு அச்சுறுத்தல்கள் எதிர்நோக்கப்படுகின்றன. ஒன்று சிறீலங்கா இராணுவம் பாரம்பரிய இடங்களை ஆக்கரிமித்துக் கொண்டிருப்பது. சிறீலங்கா அரசு இந்த அச்சுறுத்தலை உயர் பாதுகாப்பு வலயம் என்று நியாயப்படுத்தல் மூலம் விடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது. மற்றைய அச்சுறுத்தல் இராணுவ ஆக்கிரமிப்பில் இருந்து விடுவிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் எதிர்கொள்ளப்படும் மிதிவெடி, பொறிவெடி, கண்ணிவெடி என்ற வெடி பொருட்களிலான அச்சுறுத்தல். மொத்தத்தில் இரண்டுமே சிறீலங்கா இராணுவத்தினரால் இயல்பு வாழ்வுக்கு ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ள தடங்கல்களே ஆகும்.



இந்த இரண்டு அச்சுறுத்தல்களில் இருந்து விடுவித்து தமிழர்கள் இயல்பு வாழ்வுக்குத் திரும்பச் செய்ய விடுதலைப் புகிகள் முயன்ற வருகின்றார்கள். உயர்பாதுகாப்பு வலய விவகாரத்தில் வெளிநாட்டு இராணுவ நிபுணர்களின் ஆலோசனை பெறப்படுகின்றது. அதே போல வெடிபொருள் அகற்றல் வியத்திலும் வெளிநாடுகளின் உதவி பெறப்பட்டிருக்கிறது. உயர்பாதுகாப்பு வலயம் இன்னும் தீர்க்கப்படாத தடையாக - அச்சுறுத்தலாக இருக்கின்ற கட்டத்தில் வெடி பொருட்களை அகற்றும் விடயம் என்ன நிலையில் உள்ளது?

#### வெடிபொருட்களிலான

அச்சுறுத்தல் எல்லா வணக்யான் அச்சுறுத்தல்களையும் போல தமிழர் பிரதேசத்தில்தான் உள்ளது. தமிழர் தாயத்தின் எந்தெந்தப் பகுதிகள் தனது கட்டுப்பாடில் இருந்தன என்று சிறீலங்கா அரசுகள் பழம் பெருமை பேசுகின்றனவோ அங்கெல்லாம் வெடிபொருட்களின் அச்சுறுத்தல்கள் தமிழருக்கு உண்டு. அந்தளவுக்கு தாம் கட்டுப்பாடில் வைத்திருந்ததாகக் கூறும் தமிழர் நிலங்களில் அவர்களின் படை தமது பாதுகாப்புக்காக வெடிபொருட்களை புதைத்து விட்டிருந்தது. அவை இப்போது தமிழர்களின் உடல் பாகங்களையும் உயிரையும் எடுப்பவையாக உள்ளன.

#### சிறீலங்கா இராணுவ அதிகாரி

ஒருவரின் வாக்குமூலத்தின்படி யாழ் குடாநாட்டில் 11 லட்சம் முதல் 15 லட்சம் வரையான மிதிவெடுகள் புதைக்கப்பட்டுள்ளன. அதே போன்று வணிபப் பிரதேசத்தில் மட்டும் 20 இலட்சம் மிதிவெடுகள் புதைக்கப்பட்டுள்ளன. சிறீலங்கா இராணுவத்தினரை ஆதாரமாகக் கொண்டு துறப்படும் இவ்விபரங்களில் ஒரு





தகவல் இல்லை. இம் மிதிவெடிகளில் எந்தெந்த நாடுகளில் எத்தனை எத்தனை மிதிவெடிகள் கொள்வனவு செய்யப்பட்டன என்பதே அதுவாகும்.

எனெனில் சிறீலங்கா இராணுவம் கொள்வனவு செய்யும் ஓவ்வொரு நாட்டினதும் மிதிவெடிகள் ஓவ்வொரு அளவான ஆயுட்காலத்தைக் கொண்டன. இராணுவம் கொள்வனவு செய்துள்ள மிதிவெடிகளில் மிகக் குறைந்தளவான ஆயுட்காலத்தையடையவற்றிற் பாகிஸ்தானே வழங்கியன்றது. 4mki ரக அம்மிதிவெடிகள் குறைந்தது முப்பது வருடங்கள் வரை இயங்கு நிலையில் இருந்து உடலவயவங்களையோ உயிரையோ எடுக்கவல்லன. அதே போன்று சீனாவிடம் வாங்கிய T72 ரக மிதிவெடிகள் சுமார் ஐம்பது வருடங்கள் உயிர்ப்படுன் இருக்கும். ஐம்பது வருடமென்பது இன்றைய நிலையில் ஏறத்தாழ ஒரு சிறுவர் சமுதாயத்தின் ஆயுட்காலத்துக்கு ஒப்பானது.

வன்னியிலும்  
யாழ்ப்பாணத்திலுமாக ஏறக்குறைய 30



# தாயகத்தில் வெடிபொருள் சுகர்றுல்: வியாபாரங்களுக்கு மத்தியில் விசுவாசப்பணி

லட்சம் மிதிவெடிகள் புதைக்கப்பட்டுள்ளன. மேற்படி இரு பிராந்தியங்களிலும் வாழும் மக்கள் தொகையை குத்துமதிப்பாக பத்து லட்சம் எனக் கொண்டால் தமிழர் ஒருவரை

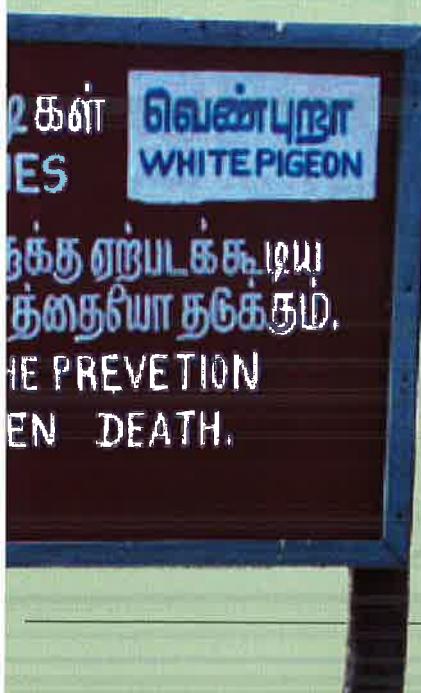
இலக்கு வைத்து மூன்று மிதிவெடிகள் காத்திருக்கின்றன என தாக்கத்தின் பாற்பட்டுக் கூறலாம். இதன் மூலம் தமிழர்கள் போரில்லாத ஒரு குழலிலும் எத்தகைய உயிர்ப்படியமுறுத்தலை எதிர்கொள்கின்றார்கள் என்பதைப் புரிந்து கொள்ளலாம். இதை காலம் தோறும் இடம்பெற்று வந்துள்ள மிதிவெடியில் அகப்பட்டான உயிரிழப்புக்களும் அங்கவிளங்களும் உறுதி செய்துள்ளன.

இதனைக் கருத்தில் கொண்டு சமாதான காலத்துக்கு முன்பாகவே விடுதலைப்படிகள் தாம் மீட்ட இடங்களில் வெடிபொருளாகற்றும் பணியை ஆரம்பித்து விட்டார்கள். விடுதலைப்படிகளின் படையணிகள் தாம் மீட்டெடுத் த பகுதிகளில் உடனடி வெடிபொருட்களை அகற்றும் பணியை மேற்கொண்டன. அதே போன்று தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் மனித நேயக் கண்ணில் வெடியகற்றும் பிரிவும் அப்பணியை மேற்கொண்டது இப்போதும் மேற்கொண்டு வருகின்றது. இதன் மூலம் கணிசமான பகுதிகளில் மக்கள் மீளக்குடியமர முடிந்துள்ளது.

## ஞாபகன்

ஆனால், சமாதானத்துக்கான காலத்திலோ மிதிவெடியகற்றும் பணி என்பது சர்வதேச மயப்பட்ட அல்லது சர்வதேசத்தலையிட்டுக்குட்டப்பட் விடயமாகி விட்டது. இப்போது சர்வதேச ரத்யாகச் செயற்படும் கண்ணில் வெடியகற்றும் பிரிவுகள் தமிழர் தாயகத்தில் வேலைத்திட்டங்களைத் தொடர்க்கிடுள்ளன. ஆனால் இந்தப் பிரிவுகளின் கண்ணில் வெடியகற்றும் வேகம், அதற்கான செலவீனம் என்பவற்றை நோக்கும்போது அது ஒரு வியாபாரமாகிப் போய்விட்டுள்ளது போல் தெரிகின்றது. தமிழர் தாயகத்தில் வெடிபொருட்களை அகற்றுவதை ஒரு வியாபாரமாகத்தான் சர்வதேச ரத்யாகச் செயற்படும் கண்ணில் வெடியகற்றும் பிரிவுகள் கையாள்கின்றன.

உண்மையில் சர்வதேச தொண்டர் ஸ்தாபனங்களிடம் உதவிப் பணிக்கூடாக வழங்கப்படும் நிதியில் இருப்பு சதவீதமானவையே தமிழர்களை வந்தடைகின்றன. மதம் என்பது வீதமானவையும் அவர்களின் ஆடம்பரச் செலவுகளுக்கும், நிர்வாகம் கவனிப்பக்கும் போய்விடுகின்றன. இது





கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவுகளுக்கும் பொருத்தமானதே சர்வதேச ரிதியால் செயற்படும் இப்பிரிவால் உள்ள அளவிற்கு வெடிபொருள்கற்றும் நிபுணர்களும் வெளிநாட்டவர்களாகவே உள்ளனர். அவர்களின் போக்குவரத்துக்கான ஆழம்பரமான குளிருட்டப்பட்ட வாகனங்கள் கூட அந்தந்த நாடுகளில் இருந்தே கொஞ்சுவரப்படுகின்றன. இவற்றுக்கும் அவர்களின் ஊதியத்திற்கும் என பல மில்லியன்கள் செலவாகின்றன.

இதனை எழுமாறாக UNDP யின் அறிக்கையில் இருந்தே கணிப்பீட்டுக் கொள்ளலாம். இது கடற்ற ஆண்டில் ஏப்ரல் முதல் டிசம்பர் வரையான ஒன்பது மாத காலத்தில் 998 மிதிவெடிகளையே அகற்றியது. இதற்காக அது 300 மில்லியன் ரூபாய்களைச் செலவிட்டிருக்கிறது. அதாவது ஒட்டுமொத்தச் செலவினங்களோடு ஒரு மிதிவெடியை அகற்றுவதற்கு அது மூன்று இலட்சம் ரூபாய்களைச் செலவிட்டுள்ளது இவ்வாறே தமிழர் தாயத்தில் மிதிவெடியகற்றும் டிடிஜிடி, ஹோலோ ட்ரஸ்ட், யூனிட்டி, எஃப்எஸ்டி (DDG, Hello Trust, UNDP, FSD) போன்ற சர்வதேச மிதிவெடியகற்றும் பிரிவுகளின் வேகம், செலவு என்பன உள்ளன. போர்க்காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்தில் பணியில் ஈடுபட்ட சிம்பாவே குழு ஒரு மிதிவெடியை அகற்ற 15 ஆயிரம் ரூபாவைச் செலவிட்டது. அது ஆக 675 மிதிவெடிகளை மாத்திரமே பல மாதங்களில் அகற்றியது.

இவற்றை தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் மனிதநேயக் கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவின் பணியோடு ஒப்பிட்டால் பயன்பாடு மலைக்கும் மடுவுக்குமான வித்தியாசமாகவே இருக்கும். அது ஒரு மிதிவெடியை சராசரியாக ஜம்பது ரூபா செலவில் அகற்றி விடுகின்றது. அத்தோடு UNDP என்ற வெளிநாட்டுப் பிரிவு 998 மிதிவெடிகளை மட்டும் அகற்றிய ஒன்பது மாத காலத்தில் புனர்வாழ்வுக் கழக மனிதநேயக் கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவு 40 ஆயிரம் மிதிவெடிகளை அகற்றியுள்ளது என்பது எதனால் நடந்த அதிசயம்.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் மனித நேயக் கண்ணிவெடி அகற்றும் பிரிவு தாயக இளைஞர், யுவதிகளையே கொண்டிராங்குகின்றது. எப்போதுமே மக்கள் தமக்கான வேலையைத் தாழே மெய்யும்போது அபரிமிதமாக வேகமும், நேர்த்தியும் இருக்கும். அதுவே கண்ணிவெடிகளை அகற்றும் விடயத்திலும் செயற்பாடாக உள்ளது. தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம் தாயக மக்களின் வாழ்வை இயல்பு நிலைக்குக் கொண்டு வரப் பல வழிகளிலும் வேலைத்திடங்களை முன்னெடுத்து வருகின்றது. அதன் ஒரு பக்கப் பணியே இந்த மிதிவெடியகற்றுதலாகும்.

இங்கே புலம்பெயர்ந்துள்ள தாயக மக்களுக்கு ஒரு செய்தியுண்டு. அவர்களின் கடின உழைப்பால் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் பெறும் நிதி வீணாடிக்கப்படவில்லை என்பதும் அது பல மடங்கு வேகமான பணியை தாயகத்தில் ஆற்றுகின்றது என்பதுமாகும். இது அவர்கள் திருப்திப்பட்டுக் கொள்ளக்கூடிய ஓர் விடயம்.

அதேவேளை இது இன்னொரு யதார்த்தத்தையும், கொண்டுள்ளது. அது தமிழர் தாயகத்தில் எத்தனை வெளிநாட்டுத் தொண்டர் நிறுவனங்கள் வந்து செயற்பட்டாலும் அவை அதிகமாக எதனையும் சாதித்துவிடப்போவதில்லை என்பதாகும். இன்னும் சற்று உறைக்கும்படி சொல்வதெனில் அவை யார் யாரோ சரண்டல்வாதிகளுக்கு எம்மைப் பணயம்





## எந்தையரே

வெப்பம் நீரை ஆவியாக்கி மேல்க் கொண்டு சென்று முசிலாக்கி ஒன்று தீரண்டு ஸ்ரப் பதனடைந்து மார்பொழிவது இயல்பு.

விளை நீலம் செழிப்புறும். பயிர்கள் விளையும். கானகம் வான்ரோக்கி உயரும். பட்சிகர், விலங்குகள் கூடிக்குலவும். மனிதன் மகிழ்வன்.

இதுவும் இயலு. எம்மின் உயிர்கள் ஆவியாகின. விளைகள் ஏரமடைந்து கண்ணீர் மார் பொழிவது இயல்பானது. வழக்கம் குழம்பிய வாழக்கை இயல்பானது.

### இதனால்

மனிதர் கூடனார், ஒன்றுதிரண்டனர். கரும்பறவையாய் செம்பறவையாய் ஆவியாகினர்.

### ஆக

விளைநீலம் செழிக்க பயிர்விளைய கானகம் வான்உயர பட்சிகர், விலங்குகள் கூடிக் குலவ மனிதம் யகிழ இயல்பாக்கிய எந்தையரே! பாதுதொட்டு வண்டுக் கூடுதலாக உருத்தில் உரிமைக்காய் உறுதி பூண்டுள்ளோம்!



வள்ளாடன்

வைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன என்னாம் மொத்தத்தில் தாயகத்தை மீட்பதும் கட்டியெழுந்புவதும் ஈழத்தமிழர்களாகவே இருக்கிறார்கள், இருக்கப் போகின்றார்கள். இருக்கவேண்டும் அதுவே யதார்த்தமும் கூட.

முதலில் வெளிநாட்டு நிபுணர்கள் வடக்கு கிழக்கில் கண்ணி வெடிகளைப் பூரணமாக அகற்ற ஜம்பது ஆண்டுகள் வரை செல்லும் எனக் கூறியிருந்தார்கள். இதுவே மேற் சொன்ன கருத்தை உறுதி செய்யப் போதுமானது. அதன்பினுட்பு இது பற்றிக் கருத்து வெளியிடப் பிடித்தலைப்படுகின் அவ்வளவு கூட தேவையில்லை நான்கு அல்லது ஐந்து ஆண்டுகள் போதுமானது எனத் தெரிவித்திருந்தனர். அர்ப்பனிப்பு உணர்வு கொண்டவர்களால் இதனைச் செய்து முழுத்து விட இயலும் என்பதையே இதுவரையான செய்யப்படுகள் காட்டுகின்றன. இந்த நிலையில்தான். வெளிநாடு ஒன்றின் வெடிபொருளங்கற்றும் பிரிவு ஆறு ஆண்டுகள் செல்லும் எனக் கூறியிருந்து.

இப்போது தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் மனித நேயக் கண்ணிவெடி அகற்றும் பிரிவு தனது பணிகளை இன்னும் துரிதப்படுத்தியுள்ளது. இப்போதைய சமாதாளத்துக்கான குழந்தை அதற்கு மிகக் குறைந்தளவிலான நாலீன உபகரணங்களைப் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளது. இது ஒப்பிட்டாவில் இதுவரை இருந்ததை விட கூடிய பாதுகாப்பை அதன் ஸ்ரர்களுக்குக் கொடுக்கக் கூடியது. அத்தோடு சர்வதேசத்தரத்திலான பயிற்சிகளைப் பெற்ற 39 பேர் கொண்ட அனியோன்று இம்மாதம் பணியை ஆரம்பித்துள்ளது.

இம்மாதத்திலேயே புனர்வாழ்வுக் கழகம் சகல விதமான கண்ணிவெடிச் செய்யப்படுக்களையும் ஒருங்கிணைப்பதற்கான செயலகத்தையும் கிளிநோச்சியில் அமைத்திருக்கின்றது. இதிலே வெளிநாட்டு கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவுகள் பலவும் ஒருங்கிணைக்கப்படுகின்றன. இதன் மூலமாக துரிதமான பணி எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

ஆயினும் இவற்றுக்கு அப்பால் வெடிபொருட்களை அகற்றுவதில் ஒரு சிக்கல் எதிர்கொள்ளப்படுகின்றது. இராணுவத்தினர் தாம் நிலைகொண்டிருந்த பகுதிகளில் எங்கெங்கே எத்தனை எத்தனை வெடிபொருட்களை வைத்தார்கள் என்பதை இன்காணப்பது பெரும் நெருக்கடியாக உள்ளது. படையினர் வழங்குகின்ற வரைபடங்களை மட்டும் நம்பிச் செயலில் இறங்க முடியாத நிலையே இருக்கின்றது. பளை தர்மக்கேணிப் பகுதியில் 30 கண்ணிவெடிகள் மட்டுமே தமிழால் புதைக்கப்பட்டன எனப் படையினர் குறிப்பிட்ட வரைபடத்தை வழங்கியிருந்தார்கள்.

ஆனால் அவ்விடத்திலே ஆயிரத்து ஐம்பது கண்ணிவெடிகள் மீட்கப்பட்டன.

படையினர் தாம் கொள்வனவு செய்து புதைத்ததாகக் கூறிய வெடிபொருட்களின் எண்ணிக்கையை விஞ்சி விடாதவாறே வரைபடங்களைச் சமர்ப்பிக்கிறார்கள். உண்மையில் வெளியிடப்பட்ட எண்ணிக்கையை விடக் கூடுதலாகவே சிறிலங்கா படையினர் புதைத்திருக்கிறார்கள் என்பதால் இத்தகைய எண்ணிக்கையில் அகற்றப்படுகின்றன. அதனால் அவற்றை மட்டும் கொண்டு கண்ணிவெடியகற்றும் பணி இலகுபடுத்தப்பட்டுள்ளது என கூறமுடியாதுள்ளது.

இப்போதும் போருக்கான மனிதலையுடனே படையினர் இருக்கின்றார்கள். புதிது புதிதாக காவலரண்களை அமைத்து புதிதாக மிதிவெடிகளையும் புதைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலையில் ஒரு இரட்டை வேடமாக தாழும் வெடிபொருட்களை அகற்றுவதாகவும் அதற்கு உதவுவதாகவும் கூறிச் செயற்படுகின்றார்கள். இதற்காக அண்மையில் தாம் மிதிவெடிகளைப் புதைத்த 984 பிரதேசங்களின் வரைபடங்களை யாழ் அரச செயலகத்தில் இயங்கும் மிதிவெடிச் செயற்பாட்டுக் குழுவிடம் கையளித்துள்ளனர் ஆனால் இவற்றில் கடற்படையினர், விசேட அதிரடிப்படையினர் ஆகியோர் மிதிவெடிகளைப் புதைத்த இடங்களின் வரைபடங்கள் இல்லை.

இதனால், இந்த வரைபடங்கள் தமிழர் தாயத்தை வெடிபொருட்களின் அச்கருத்து இல்லாத பகுதியாக மாற்ற எந்தைக்கு உதவப் போகின்றன? கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவினர் படையினரின் ஆக்கிரமிப்பில் இருந்த பகுதிகள் முழுவதும் மிதிவெடிகள், பொரிவெடிகள், கண்ணிவெடிகள் என்பன புதைக்கப்பட்டுள்ளன என்ற கருதுகோளின் அடிப்படையில் அங்குலம் அங்குலமாக துப்பவு செய்ய வேண்டியிருக்கின்றது. அதுவே சரியானதாகவும் யதார்த்தமானதாகவும் உள்ளது. இதற்கு கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவுகளின் கடினமான விரைவான பணியே வேண்டப்படுகின்றது. இதனைப் பூரணமான முறையில் வெளிநாடுகளின் கண்ணிவெடியகற்றும் பிரிவினரிடம் இருந்து எதிர்பார்க்க முடியாது. ஆகையால் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் மனித நேயப் பிரிவே தீவிரமாக செயற்பட வேண்டியுள்ளது.



## துள்ளித் திரிந்த சின்னப்புவி



லெப்பின் அபிந்யா

அபிந்யாவின் நெட்டையான், சற்றுக் குண்டான் தோற்றும் அவ்வளவிலேயே அவளைத் தலையாக இனங்காட்டும். முகம் நிறையச் சிறிப்புடன் எந்தேரமும் துள்ளித்திரியும் இவன் பயிற்சியிலும் இதே ஆயுங்கும் செயற்படுவான். அந்த அணிபிலேயே சிறியவன் என்பதால் எல்லோருக்கும் விருப்பமுள்ளவாக இருந்ததுடன், தனது குழந்தைத்தனமான பேச்சினால் அனைவரையும் கவர்ந்து விடுவான்.

1998 ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியில் போராட்டத்தில் தன்னை இலையைத்துக்கொண்ட அபிந்யா சிறுவயதிலேயே சிங்கள மொழியில் கதைக்கத் தெரிந்திருந்தாள். சிலவேளாகளில் தனக்குத் தெரிந்த சிங்களப் பாடல்களைப் பாடி எல்லோரையும் சிரிக்க வைப்பாள். இவருக்குக் கோபம் வந்தால் சிங்களத்தில்தான் ஏசுவாள். எதுவுமே விளங்காத மற்றவர்கள் கொல் என்று சிரிப்பதுடன் அவாது கோபமும் பறந்து விடும். தாக்குதல் பயிற்சிகளின்போது சிங்களத்தில் கத்திச் சண்டைப் பயிற்சி செய்வாள்.

தான் நன்றாகச் சண்டை செய்ய வேண்டும் என்ற ஆர்வம் இவளிடம் நிறையவே உண்டு. எதிரியை ஓட்டி விரட்டியையாத அலைகள் - 03 சமரில் இவள் இரு காலிலும் காயமுற்றாள்.



## பெருவெள்ளமாகி பதைவர் குகை மேவியதோ!

## அணையாக கீபங்கள்

எப்போதும் தான் ஒரு வேவு நடவடிக்கைக்குச் செல்ல வேண்டும் என பொறுப்பாளரிடம் அடம்பிடிப்பான். இறுதியில் அவளின் திறுமையும், ஆர்வமும் அப்பளிக்கு அவளைத் தெரிவாக்கியது. தரையிறக்கச் சமரின் ஒரு கட்டமான இத்தாலில் பகுதி தாக்குதல் நடவடிக்கையில் வேவு அணியில் ஒருவராகச் செயற்படும் சந்தர்ப்பம் இவருக்குக் கிடைத்தது. இறுதியில் 5 பேர் கொண்ட அணிக்குரிய வேவுப் பொறுப்பாளராக உயர் வைத்தது.

சாவகச்சேரிப் பகுதியில் நின்ற அபிந்யா வேவுக்குச் சென்று வந்த பின்பு தான் பார்த்தவற்றை துல்லியமாக குறிப்பிடுவதுடன் எதிரியின் உரையாடலையும் கேட்டு வந்து எமக்குத்

தமிழாக்கம் செய்வாள். கேட்பதற்கு கவாரசியமாகவும் இருக்கும். அதே நேரம் அவளது திறுமையை எண்ணி மனம் வியக்கும் தனித் துணிவு என்பது அபிந்யாவுடன் கூடப் பிறந்த ஒன்று.

சில நாட்களின் பின்னர் இவள் அரியாலைப் பகுதிக்கு மாற்றப்பட்டாள். அதுவே அவளது இறுதிக் களமாகவும் அமைந்தது நல்ல துணிச்சல்காரியாக, ஒரு நல்ல வேவுப்புவியாக, எல்லோருக்கும் நல்லவளாய், வல்லவளாய் மன்னுக்காய் வாழ்ந்து வரலாறாகிப் போன அபிந்யாவின் நினைவுடனும் நடக்கின்றோம் விடியலை நோக்கி.



வேங்கை  
சங்கர்/குரேஸ்

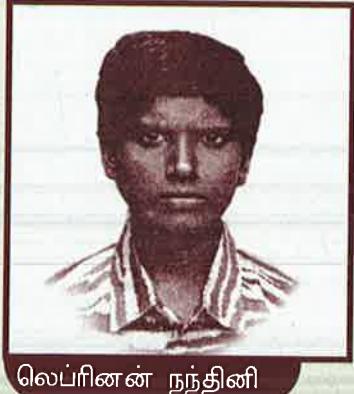
திரன் - சத்தியநாதன்

ம்பர்மலை

லீ.சா.27.11.82

-புரட்சி-

தோற்றுத்திலும்  
உயர்ந்த ஆளுமை



லெப்பினன் நந்தினி

இவளது காப்பரணைக் ணந்து போகும் எவரும் “ஆ... A9 என்னமாதிரி?” என்று கேட்டுவிட்டுப் போகத் தவறுவதில்லை. இது அவளது நிற்றுத்திற்காக அவளுக்கு வைக்கப்பட்ட செல்லப் பெயர். எல்லோராலும் A9 என பிரதான வீதியின் பெயரால் செல்லமாக அழைக்கப்படுகின்ற நந்தினியின் தோற்றும் சிறியதாக இருப்பினும் தனது தோற்றுத்துக்கு அப்பால் ஆளுமையை உயர் வைத்தவள் இவள்.

தமிழ்மூத்தில் முத்துக்கள் விளையும் மன்னார் மாவட்டத்தைச் சொந்த இடமாகக் கொண்ட இவள் தாயகத்திலும்,



தாயக மக்களிலும் மிகவும் நேசம் கொண்டவள். அதனால் தாம் மண்ணுக்குத் தான் செய்யவேண்டிய கடமையை உணர்ந்தாள். கள வாழ்வினுள் புகுந்தாள். 1998 ஆம் ஆண்டு பத்தாவது திங்களில் அவளது பாதம் போராட்டப் பாதையில் பதிக்கப்பட்டது.

பயிற்சிப் பாச்சறையில் ஆரம்பப் பயிற்சியை முடித்துக் கொண்டு மாலதி படையணிக்கு அனுப்பப்பட்ட இவளை சண்டைக் களாம் உடனேயே வரவேற்றிறது. தொடர்ச்சியாக அனைத்து முளைகளிலுமே தாக்குதல்கள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தமையினால் தாக்குதல் அணிகள் முழுவதுமே களமுளைக்கு நகர்த்தப்படிருந்தன. அந்தப் போர்க் காலத்தில்தான் அவளும் களமுளைக்கு வந்தாள்.

அமைதிக்கும், கலகலப்புக்கும் இடையேயான ஒரு வித்தியாசமான சுபாவம் இவளுடையது. தன்க்குத் தெரியாத விடயத்தைப் பற்றி யாராவது கதைத்தால் அதனை முழுமையாக அறியாமல் அவ்விடத்தை விட்டு போகமாட்டாள். எப்போதும் புதிய விடயங்களை அறிய வேண்டுமென்ற ஆர்வம் இவளோடு கூடப் பிறந்த ஓன்று.

வோட்டசெற், ஓயாத் அலைகள் 03, ஓயாத் அலைகள் 04 என விரிந்த இவளது களமுளைகள் இன்னும் தொடர்ந்தன. இறுதியாக தீச்சவாலைக் களாம் இவளுக்காயும் காத்திருந்தது. ஏப்ரல் மாதத்தின் 25ம் நாள் எமக்காம் தீ சமந்து வந்த பகைவளையே தீக்குளிக்க வைத்து அனுப்பிய அற்புதமான சமர். உலகின் விழிகளொல்லாம் இங்கே குவிந்த உக்கிர சமர். அந்த வெற்றிக்காகத் தமிழை அர்ப்பணித்த வீரீஞ்கு வேங்கைகளோடு வெப்பினன் நந்தினியம் விழி முடிப்போனார்.

இன்றும் A9 வீதியில் கால் வைக்கின்றபோது நந்தினியின் நினைவே ஒடி வந்து நிற்கும். இவளைப்போல் எத்தனையோ பல மாவீரர்களின் நினைவுகளைச் சுமந்தபடி இந்த A9 வீதி. ஈழம் விடிவாகும் என்ற நினைவோடு தேசுத்தின் வீரர்கள்.



# துயக்கலைஞர்களும் திலீபன் புல்வெய்வரு தமிழகஞ்சகஞ்சம்

கடந்த சித்திரை, வைகாசி, ஆனி மாதங்களில் தாயக இசைக்கலைஞர்களின் ஜரோப்பிய இசைப்பயணத்தில் நோர்வே, டென்மார்க், நெதர்லாந்த், ஜூர்மன்,

பிரான்ஸ், கவில் போன்ற நாடுகளில் தாயக இசை வெள்ளம், மண்ணின் ராகங்கள், தாயகப்பரவி என புலம் பெயர்வாழ் எம்மவர் கேற்ப தலைப்புக்களோடு பல ஆயிரக்கணக்

கான மக்களை உள்ளங்கி மிகவும் வெற்றி கருமான நிகழ்வுகளாக நடந்ததேறியது. இது புலம்பெயர்வாழ் தமிழக்களின் புதிய திருப்பம் என குறிப்பிடுவதோடு, தாயகக்கலைஞர்களை நாம் எப்போதும் எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் மறந்துவிடவில்லை, நாம் எப்போதும் விடுதலையின் பக்கமே நிற்கின்றோம் இந்தச்செய்தியை எங்கள் தலைவனிற்கு போய்ச் சொல்லும்கள் என உறுதி பூண்டு நின்ற நிகழ்வுகளாகவே அமைந்திருந்தது. பல ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் வெள்ளம் மண்டபங்களை நிறைத்திருக்க நடந்ததேறிய இவ்விசைவெள்ளம் சாட்சிகளாக எம் கண்முன்னே நிற்கின்றது.



சுவியர்சனங்கு



முன்னொரு காலத்தில் சினிமாப்பாடல்களையும், சினிமாக்கலைஞர்களையும் கேட்டும் பார்த்தும் நின்ற எமது மக்கள் இன்று விடுதலையின்பால் எமக்குக்கிடைத்திருக்கும் தேசியத்தலைவரின் வழி காட்டவின்பால் விடுதலைப்பாடல்களையும். தரயகக்கலைஞர்களையும் வரவேற்கக் காத்திருக்கிறார்கள் என்பது கடந்த காலங்களில் புலம்பெயர் தேசங்களில் நடந்தேறிய இவ்விசை நிகழ்வுகள் கட்டியம் கூறி நிற்கின்றது.

தாயகத்திலிருந்து பூற்படும்போது அண்ணேன பின் விருப்பத்தின் பேரில் பூற்படுகின்றோம். புலம்பெயர் வாழ் தமிழ்மக்களின் உணர்வுகள் எவ்வாறு இருக்குமோ. இது எங்களிற்கு வேற்றி அழிக்குமோ என நினைத்து வந்த தாயகக்கலைஞர்களிற்கு ஜோப்பிய வலம் அவர்கள் நினைத்ததற்கு எதிர்மாறாகவே அமைந்திருந்தது. எமது தலைவன் புலம்பெயர் வாழ் மக்கள்மீது கொண்டிருக்கும் பிற்பும், நம்பிக்கையும் எந்தளவிற்கு உண்மையென்பதை தாயகக்கலைஞர்கள் புரிந்து கொண்டிருப்பதோடு, புலம்பெயர்வாழ் தமிழ்மக்களும் தலைவன் இடும் ஆணையை எப்போதும் எந்தச்சந்தர்ப்பத்திலும் நிறைவேற்றக்காத்திருக்கி ரோம் என்பதை நிருபித்துக்காட்டியுள்ளார்கள் என்பதுதான் உண்மையும் நிதர்சனமுமாகும்.

## தமிழக திசைவெள்ளையீ



தமிழக பிரயோ



நெந்தாலாந்து



பிரயோவில் உயிர்த்த நாது



இன்னாக





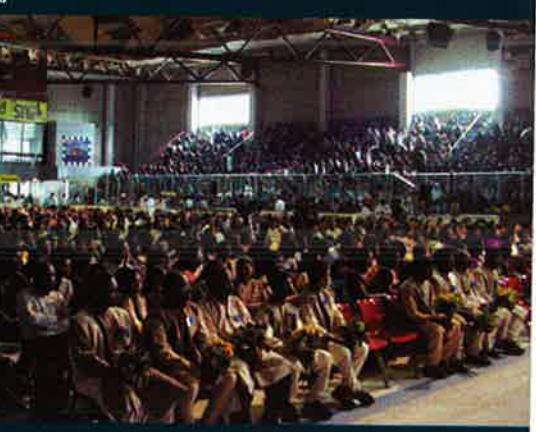
தமிழக பாரதி



பிரான்ஸ்



தமிழக பாரதி



பெண்மாக





இப்படியெல்லாம் நடக்கும் என்று நீண்ட நாட்களாய் செய்திருந்த கற்பண பசித்துவிட்ட நிறைவு அவனுக்கு. அந்தப் பேயர் கூட மனுக்குள் குட்டி அடிக்கடி சொல்லிப் பார்த்துக் கொண்டது. அப்படியே இச் சமருக்கு பொருந்திவிட்டதே என எண்ணியபோது பூரிப்பில் தீளைத்தது மனம். ‘இளியென்ன கெதியில ஊருக்குப்போய் வீட்டில இருக்கலாம்’ திருப்பிப்பட் மனதுக்குள்ளும் ஒரு ஏக்கம் பயர்ந்தது. ‘வீடு வீடா திருக்குமோ?’ இராணுவத்தின் இராட்சத மனங்களின் கோரம் எழுந்து அச்சுறுத்தியது. அந்த மனங்களின் பிரதிடிப்பு வீட்டின் கவர்களில், கூரைகளில் யோதியிருக்கக் கூடாதென பிரார்த்தித்தான் எப்படி கலங்காது இருக்க முடியும்? கூலிக்கென தன் உறவுகளை விட்டுப் பிரிந்து வந்தவன்-பேரினக் குருரங்களைப் பருகியவன் - எப்போது வெடி விழுமோ எனப் பயந்து கொண்டிருப்பவன் தன் உணர்ச்சிகளை வீட்டின் மேல் காட்டாதிருந்திருப்பான் என எப்படி நம்புவது?

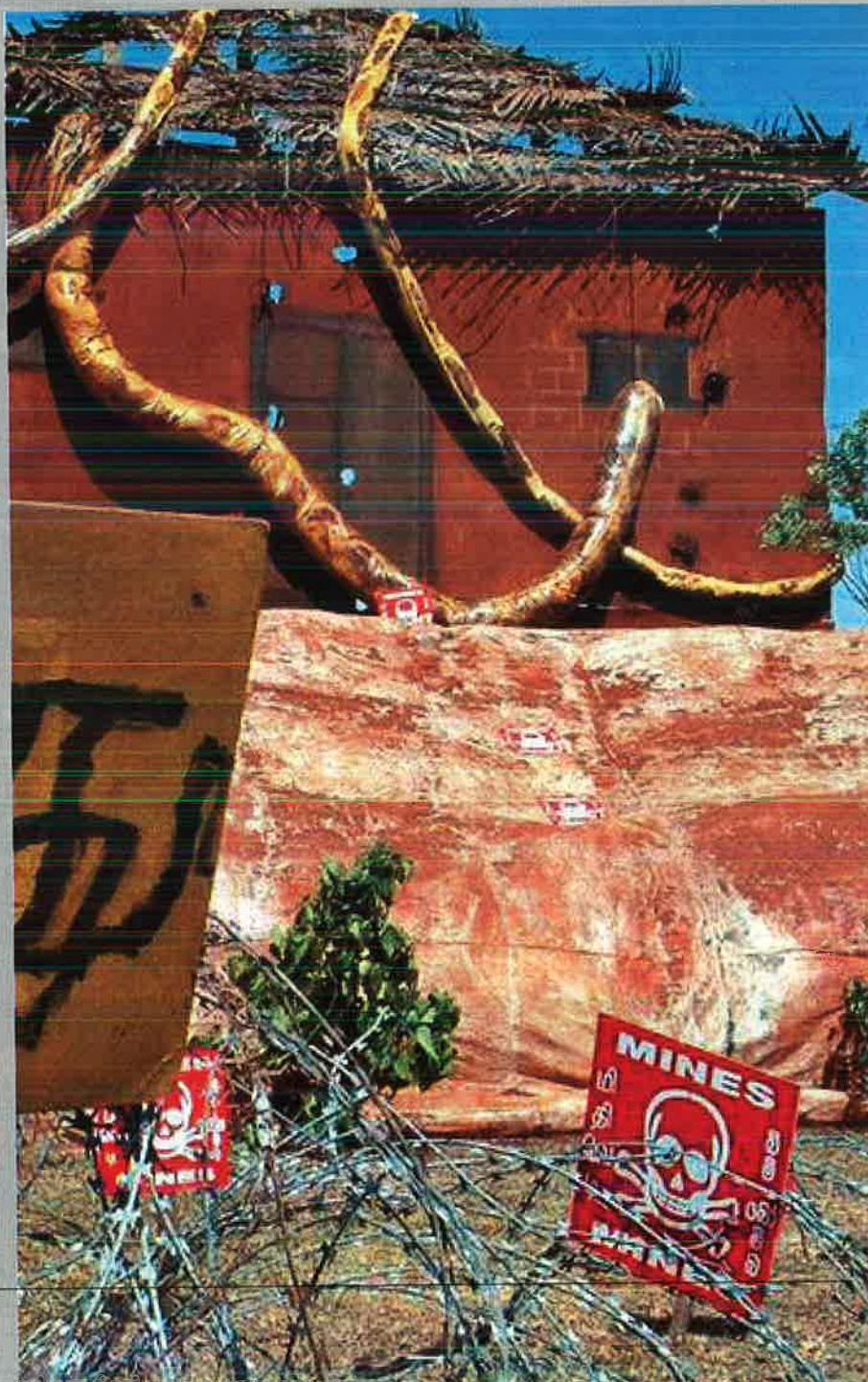
இராணுவத்தின் முச்சக்கள் தெறித்துக் கொண்டிருந்த பொழுதிலும் அவற்றின் வெப்பங்களுக்குள் அகப்பட்டுக் கொள்ளாமல் போய் தன் வீட்டை தரிசித்து மீண்ட பரமிசியம், இவனுடைய வீடு கதவுகளைத் தொலைத்து விட்டு காற்றில் ஓலமிட்டுக் கொண்டிருப்பதாய் சொன்னபோது மனம் அதிர்ந்தது எனினும் அந்தனவோடாயினும் இருக்கட்டும் என திருப்பதிப்பாகுக் கொண்டான். ஆனால் அதன் பின் வந்த நாட்களில் வெடிகளிற்காக பொழுதுகளில் என்னவானதோ? ஒருமுறை போய் பார்த்து வருவோமா எனக் கூட அப்போது எண்ணினான். மறு விநாயியே போய் மொது போனவர்களின் நிழல்கள் மனதில் படிந்து உயிரை உறையச் செய்தது. வழுமையின் விரல்களுக்குள் நசிப்பட்டு இளமை முகத்திலேயே கோடுகளை தாங்கியுள்ள அவன் மனைவியின், வீட்டுத் தேங்காய் நினைவில் தோய்ந்த புலம்பஸ்? சின்ன மகளின் தன் பட்டிப்புக்களுக்கான பற்றிய கவலை தோய்ந்த பேச்சக்கள் எல்லாம் அவன் மனதில் மோதி இராணுவம் பற்றிய அச்சத்துக்குள் அழிந்து போயிருந்தது.

எண்பத்தி மூன்றில் கொழும்பில் இருந்து வன்னிக்கு வந்தபோதே இராணுவம் பற்றிய பூதாகாரமான விமபம் அவன் மனதில் விழுந்தது. அம்புலமாமாவில் அவன் பார்த்த உருண்டு திரண்ட முரட்டுத்தள்ளமான மயிர்கள் வளர்த்த பற்கள், கடைவாயிலும் நடுவிலும் நிட்டிக் கொண்டிருக்கின்ற அராக்களின் தோற்றும் இராணுவம் பற்றி எண்ணுந் போதெல்லாம் மனதில் விழுந்தது.

அந்தத் தோற்றுங்களே ஆயிரக் கணக்கில் சுத்தெயை தொடங்கிய போது மனத் திரையில் அணிவகுத்தன. முச்சைப் பிடித்துக்

# வெடிப்பயம்

## சித்திரன்





கொள்ளு வன்னேரிக்குளத்துக்கு  
 வந்திருந்தான். மனவி, பின்னையோடு  
 வந்த பொழுதுகளில் இருந்து ஊருக்கு மீலால்  
 பற்றிய கற்பனைகள் மனதில் விரியத்  
 தொடங்கின. மூலமைத்தவி போல மீளவும்  
 அலைகள் எழுந்து ஆர்ப்பிரிப்பதாய்...  
 அவற்றின் மோதுகில்லீ இராச்சத பாறை  
 விழப்பங்கள் உடைந்து கணவதாய் பல  
 தடவைகள் கற்பனை செய்தான். இடையில்  
 இரண்டு தடவைகள் கணவிலும் தரிசித்தான்.  
 அந்தக் கணவுகள் இப்போது நனவாகி  
 விட்டிருந்ததில் வான்ததை தலைகளால்  
 தொட்ட புள்கிப்பு அவனுக்கு இந்த  
 புள்கிப்புக்குள்தான் தன் வீடின்  
 காட்சியிரிப்பு பற்றிய நினைவுகள் மனதில்  
 அழுந்தி அழுதன். ஓடோடிப் போய் பார்த்து  
 விட வேண்டும் என்ற தவிப்பு மேலெழுந்தது.  
 எனினும் மறுகணமே அவனுள் விபரிதமான  
 அச்சம் எழுந்து படர்ந்தது.

முன்னரும் ஒரு தடவை உள்ளக்குள் புகுந்திருந்து விட்டு இராணுவம் திரும்பிப் போனது. அப்போது ஒடோடிப் போனவர்களில் பலபேர் வலது அல்லது திடது கால்களை சிற்றுடித்து இரத்தம் சோர ஆஸ்பத்திரியில் வந்து கிடந்தார்கள். இப்போது அந்த நிலை தனக்கும் வந்து விட்டால்????.. எனப் பயந்தான். பயப்பிடாமல் எப்படி இருக்க முடியும்?

இராட்சதன் கண்டபடி மிதிவெடுக்களை விதைத்து விட்டுப் போயிருப்பான் ஆவலோடு கால் வைக்கும் போது வீட்டு வாசலில் கிடந்து அதிர்ந்து விட்டால்????? கடவுளே ! ஒரு காலை இழந்து எத்தனை வேதனைகளை முனகல்களை சுக்கக் கேள்ளும் . பின்நாளில் மனைவி கூட முண்ணுமுணுக்கத் தொடங்கிவிடுவாள் அவனது சுமை பற்றி�??? முன்னர் இராணுவம் வந்து திரும்பிய போது பரந்தன் வங்கிபின் கவருச்சிபில் கிரணைட்டு வைத்து பினால்ஸ்ரால் ஒட்டிவிட்டுப் போயிருந்தானாம். தற்செயலாய் உள்ளே போனவர் கண்டு அலறியத்து ஒடிவர ஒரு போரானி துப்பாக்கியால் கூட்டு அதனை வெடிக்கச் செய்தானாம். அது இப்போது அச்சுறுத்தியிட அவனது வீட்டின் வரவேற்றுமெறுபின் நீலச் சுவில் கவிச்போட்டோடு கிரணைட் கிளிப் கழற்றப்பட்டு ஓட்டி வைக்கப்பட்டிருப்பதாய் ஏதோ அச்சிரி மனதுந் சொல்லிற்று 'வேண்டாம் .. இப்போதைக்கு அவசரப்பட்டு போகக் கூடாது.' வாய்விட்டுச் சொல்லிக் கொள்ள மான்

‘என்ன வேண்டாம் என்டுறியல்? இந்தாங்கோ!’ எனச் சொல்லி கைகளில் கற்கண்ணடை நீட்டினாள் மனைவி. திடுக்குற்று நிமிர்ந்தான். தன்னையிழியாமலே வார்த்தைகளை பெரிதாய்ச் சொல்லி விட்டு “எ..எ..என்ன என்ன இது?” தடுமாழினான் முகத்தில் மலர்ச்சி பரவ அவள் சிறித்தான். ‘கற்கண்டு கந்தரமன்ன வெற்றி விழு கொண்டாடுறார்’ அவன் மனம் விழித்துக் கொண்டது. சே.. மறந்து போனேனே எனச் சலித்தான். எத்தனையோ நாளாய் அவன்

செய்திருந்த வெற்றி பற்றியே  
கற்பனைகளில் கற்கண்டும் இடம்  
பிடித்திருந்தது, எப்படி மறந்து போனான்?  
மனவியின் கையிலிருந்து ஒரு துண்டு  
கற்கண்டை எடுத்து வாயில் போட்டுக்  
கொண்டு எழுந்தான். முன் தெருவில்  
அசைந்து கொண்டிருந்த சிவப்பு மஞ்சள்  
கொடிகள் கண்களுள் உறுத்தியது.  
இப்படித்தான் இளந்தளிரை  
வன்னிவிளாங்குளத்தில் விடத்தத்  
பொழுதிலும் கொடிகள் காந்திலைஷந்தன.  
‘இப்பு? இப்பு வேண்டாம். வீட்டுக்கு போனாப்  
பிருகு எல்லாருக்கும் ரூப்பம்.’  
என்னியிபோதே விழிகளில் நீர் கட்டியது.  
இமைகளால் வெடினான். மனம் துயரைச்  
சமந்து கண்தது. மதியம் தாண்டும் வரை  
ஏதோ நடைப்பினமாய்த் திரிவதாய்  
அவனுக்கே தோன்றிற்று. ‘அன்ன  
விளிநோக்கியில் பின்னேரம்  
கொடியேத்தினமாம் ..போகேலயே’  
குரியின் உச்சி வானை ஏறிக்கந்த சில  
மணிகளில் ரவிந்திரன் ஓடி வந்தான்.  
விசையேறிய கம்பிச் சுருள் விடுப்பட்டதென  
சட்டென அவனை ஏறிட்டான். ‘என்ன?..  
இன்னைக்கோ?’

‘ஓ பின்னேரம் சங்க லொறி போகுது. அதில் போகலாம்’ மாலை சாறுத்தை மாற்றிக் கொண்டு புறப்பட்டான். லொறி உள்ளேயும் மேலேயும் மனிதர்களைச் சுமந்தபடி வந்தது. ‘அன்ன, பாய்ஞ்சு ஏறு’ என்று கையைக் கொடுத்தான் ஒருவன். எல்லோர் முகங்களிலும் புன்னை பரவியிருந்தது. முழுங்கால்களை மடக்கி பின்தடிப்பில் ஊன்றி தாவி நிமிர்ந்து கூரையைப் பிடித்தபடி நின்றான். மரங்களும் வேலகிகளும் பின்னே போயின. கிளிநூச்சியில் மீன் அவனுள் அச்சம் பிறிட்டது. எங்கும் சதிலமாக கரிப்பார்ந்த கடிடங்கள் தொண்மையான நாகரிக தேசத்தில் புகுவதாய் தோன்றிற்று. இதற்குள் எங்கெங்கே மிதிவெடுகள் கிடக்கின்றதோ என்ன மனம் அஞ்சியது. முன்னால் செல்லபவர்களின் கால் தடத்தில் நடந்தான். உற்சாகம் மிதிவெடி பற்றிய நினைவில் முழ்கிற்று. போய் கொடிக்கம்பமருகே அடையாமல் நின்று விட்டு திரும்பி வந்து பத்திரமாய் லொறியில் ஏறிக்கொண்டான். அதன் பின்னர் வந்த நாட்களில் மீட்கப்பட்ட நகருள் வீடுகளை பார்க்கவேண சிலர் போனார்கள் இவ்வள் அது பற்றி என்னவே பயந்தான். ‘கொஞ்ச நாள் போகட்டும் ஆறுதலை போாய்’ என உச்சரித்துக் கொண்டான்.

அக்கராயன் ஆஸ்பத்திரியில் இருவர் காலிழுந்து வந்து கிட்டப்பதாய் செய்த சொல்லியிது. வீடு பார்க்கப் போவது பற்றிய அவனின் நாள் இன்னும் பின் தள்ளப்பட்டது. இரண்டு நாள்களில் மெதுவாய் அவனுக்கு உடல் வெப்பமடையத் தொடங்கிறது. மறுநாள் மதியம் நடுக்கரும் சேர்ந்தது. அவன் பதறிப்போனான். ‘கடவுளே கனநாளைக்கு பிறகு சனியன் பிடிச்சிட்டுது. இனி ஒரு கிமுமைக்கு வண்ண வாய்ப் பாட்டுவே

நரகம் தான் மனம் பெரிதாய்  
சித்திரவதைப்பட்டது. மலேரியாவை  
தாங்கவே முடியாது. உயிரை விட்டு விடலாம்  
அவசரமாக மாலை அக்கராயன்  
ஆஸ்பத்திரிக்கு போனான். இரத்தம்  
சோதிப்பதற்காம் கொடுத்து விட்டு  
கதிரையில் தலையை பின்புறமாய் மடக்கி  
சாய்ந்தபடியிருந்தான். காற்று புழுதியை  
சுமந்து வீசியது. இரைச்சிலிட்டபடி மோட்டார்  
சைக்கிள் ஒன்று வந்து நின்றது. தலையை  
நிபிர்ந்து பார்த்தவன் திடுக்கிட்டான்  
ஒருவளைப் பின்னால் தாங்கிப்  
பிடித்திருந்தார்கள். வஸது கால் பாதத்திற்கு  
மேல் சிதைந்து போயிருந்தது அவனுக்கு  
சுற்றிக் கட்டியிருந்த துணியை மீற குருதி  
சொட்டிக் கொண்டிருந்தது. இலை  
குலைக்குரம் மன்னும் ஓட்டிக் கிடந்தது.  
'மைன்ஸில் போட்டு' என்றார்கள்  
ஸ்ரேச்சரில் வைத்து உள்ளே கொண்டு  
போக இவனுக்கு தகலை கீறுகிறுத்தது.  
யங்கம் வரும் போலிருந்தது.  
நீண்ட கதிரையில் படுத்துக் கொண்டான்.  
வீட்டிற்கு வரும் போது கிளிநொச்சிக்கு  
போகும் நாளை இன்னும் பின் தள்ளினான்.  
இரு மலேரியா கடுமையாய் தன்  
வெம்மையை காட்டியது குளிசைகளை  
விழுங்கி விட்டுப் படுத்தான். ஒரு வித  
யங்கமாயிருந்தது. நித்திரையும்  
வரவில்லை. பாயில் கீந்துபடி உழைந்தான்.  
இடையிடையே மயங்கிய விழிகளில்  
பயங்காம் தலை விரிக்கது.

கிளிநொச்சிக்கு வீடு பார்க்கப் போனான். ஓடுகுளை இழந்து மூளியாய் கிடந்தது வீடு. மனம் சிறிது துயருற்று உள்ளே புகுந்தான் சுவரில் சிலந்தி வலை பின்னியிருந்தது கைகளால் அவற்றை கணைய சுவரில் ஓட்டியிருந்த கிரடென்ட் வெட்டத்து கை சிதையிடது. முகம் நெஞ்ச எங்களும் குருதி சீற்றிய முறந்துணியினால் சுற்றிக் கட்டி யாரோ மோட்டார் சைக்கிளில் ஏற்றினார்கள். கட்டிய துணியில் நினைவாடை ‘ஐ..ஐ..ஐபோ..’ கத்தியபடி பிரயத்தனத்தோடு கண்களைத் திறந்தான். கனவு.. உடல் நடுங்கிப்பது வியர்த்தது காய்ச்சல் சுற்று தணிந்திருந்தது.

நீண்ட நாட்களின்குப் பின்னர்  
 உண்மையாம் மனதில் உறைந்திருந்த  
 அச்சத்தோடு பலருடன் வீடு பார்க்கப்  
 போனான். அவனது தெருவின் இருப்புறம்  
 பற்றைகள் அடர்ந்து வீதி சிறுந்துப்  
 போயிருந்தது. வலது புழாயிருந்த இரண்டு  
 சூரை வீடுகள் எரிந்து தடிகள் தொங்கிக்  
 கொண்டிருந்தன. நுலாவது வீடு  
 அவற்றுடையது. நெருங்க நெருங்க கால்கள்  
 நடுஞ்கின. இதும் பலமாய் துடித்தது.  
 கறையான் கவைத்த வேலைகள் மேலால்  
 பார்வையை வீசினான். அவனது வீடு  
 சூரைகள் விழுந்து கவர்கள் இடிந்து  
 போயிருந்தது. அவனுக்கு வியர்த்தது.  
 கால்களின் நடுக்கம் தளர்ந்தது. மனதுள்  
 தூயமாக ஆயினும் பயங்கரம் ஒன்று விலகிய  
 திருப்பியாயிருந்தது.



**வொத்தியினர் வகுப்பெண்டா எனக்கு  
அலாதியான பிடிப்பு.**

அரைவாசியும் வாத்தியினர்  
அலட்டலுக்குத்தான் அலட்டலுக்குள் அழுமான் அர்த்தங்கள் இருக்கும்.  
வாத்தியினர் அபிந்யங்கள் படு ஜோர்.

எல்லாத்தையும் அந்தந்த மாதிரியே  
செய்து காட்டும்.

பிருதுவி அவனும் அப்படித்தான்,  
வாத்தியுக்கு கொஞ்சமும் சணைத்தவள்  
அல்ல, அபிந்யம் மட்டும் விதி விலக்கு.

வாத்தியினர் அறுவையஞ்கு சரியான  
அடி குடுக்க சரியான ஆள் அவன்தான்.

வாத்திக்கு எட்டடி பாய்ஞ்சா அவள்  
பதினாறு பாய்வாள்.

வாத்திக்கு எந்த வகுப்பிலையும்  
கரடிப்பிடிக்கிற் கதை  
சொல்லாட்டிப்பத்தியப்படாது.

நெளிச்ச, நெளிச்ச கதை சொல்லும்,  
பிள்ளையளை நக்கலடிக்காடி மனுசனுக்கு  
அண்ணடக்கு வகுப்பெடுத்த திருப்பதி  
இருக்காது.

மனுசன் கரடிக்கதையை சொல்ல  
வேணும். இல்லாட்டி நீங்கள் 'நல்ல  
நன்பனை அபத்துவேளையில் அறியலாம்'  
என்று கரடி சொன்னதான் கதை என்னு  
நினைச்சப் போடுவியள்.

மிலேனியம் ஆண்டின் கணனிக் கண்டு  
பிடிப்போல இது மனுசன் தனித்துவமான  
கண்டுபிடிப்பு.

'கரடி பிடிக்கிறது' எண்டா அந்தாளினர்  
அகராதியில் 'காதல்' வாறது.

மனுசன் எடுக்கிற வகுப்புகளிலெல்லாம்  
தனக்கேயான ஏகபோக கரடிக்கதையை  
அவிட்டுவிடும். கரடி பிடிக்கிறது எண்டா  
ஏதோ வாத்தியினர் வார்க்கத்திற்கு நாட்டம்  
இல்லாதது போலவும் பிள்ளையள் மட்டக்கிப்  
பிழிச்சக் கொண்ட மாதிரியும் அவையானும்  
ஏதோ எப்பனும் விருப்பமில்லாமல் மாட்டிக்  
கொண்டினம் போலவும் மனுசன் கதை  
சொல்லும்.

இதில் அவையளினர் சாதனை என்ன  
இருக்கோ தெரியாது. அப்பாவியள் போல  
கொக்.. கொக்.. என்னு எங்களைப் பார்த்துச்  
சிரிப்பினம்.

பொறுத்துப் பொறுத்துப் பார்த்துப்  
போட்டு பிருதுவி ஒருநாள் கேட்டாள்.

"மாஸ்ரர் கரடி பிடிக்கிறது சரி மாஸ்ரர்...  
கரடன் பிடிச்சா என்ன செய்யிறது"

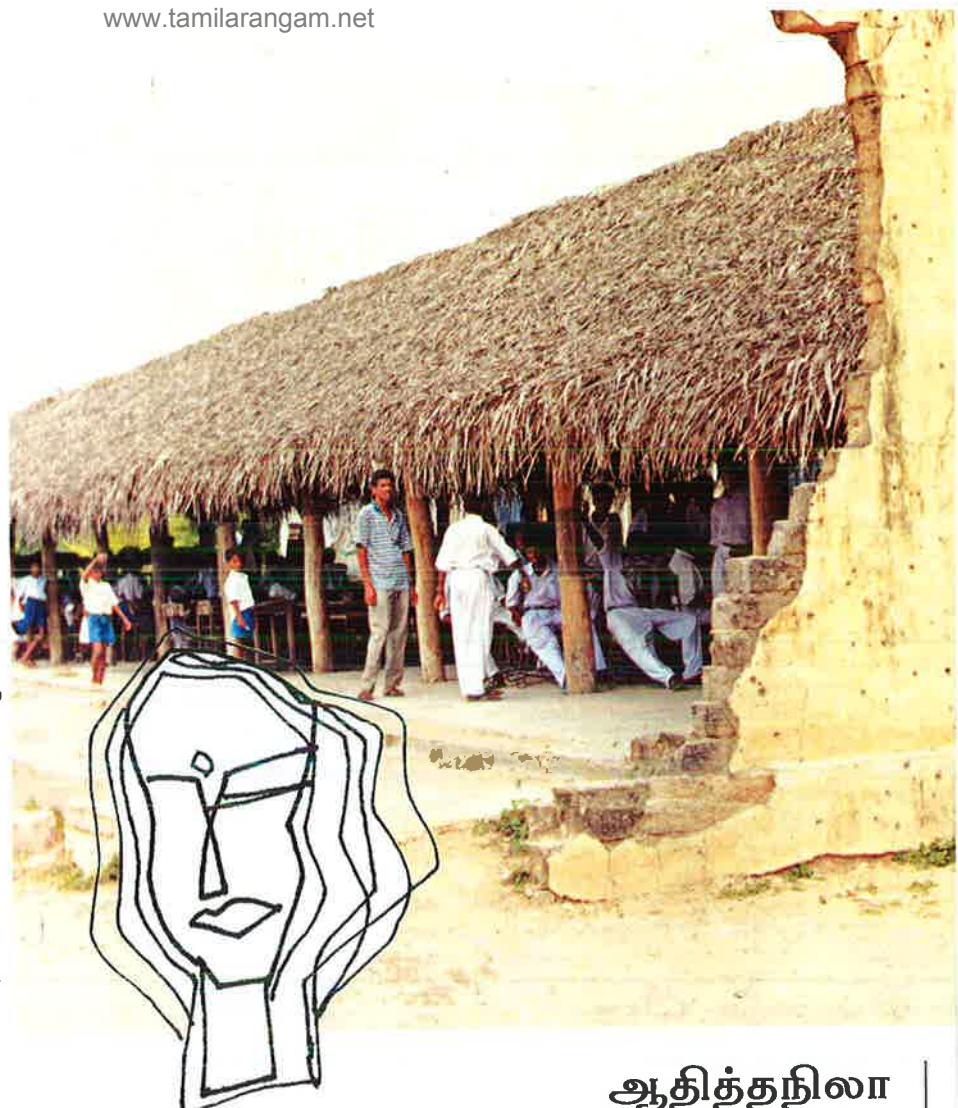
"கரடன்..."

மாஸ்ரருக்கு கணப்பொழுது அவள்  
கேட்டது விளக்கேல்ல.

"அது என்ன கரடன்..."

"மாஸ்ரர் கரடி என்னு பிள்ளையள்  
மட்டும் சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறயன்.  
கடுவன் - பெட்டை மாதிரி கரடி - கரடன்...."

அவள் விளக்கம் புரிய வாத்தி வாய்  
பிளந்து தலையைத் தொங்கப்போட்டுக்



**ஆதித்தநிலா**

# 464 இடைஞ்சல்

கொண்டு சீரிச்சுப்போட்டு,

"அது தானே... ஓ... கரடனும் பிடிக்கும்  
பிள்ளையள்"

வாத்தியினர் சமாளிப்பு ஒரு பக்கத்தை  
மட்டுமே வாத்தி பார்த்துக் கொண்டிருந்தது  
என்னதை அப்பட்டமாய் வெளிப்படுத்தியது.

வாத்தி ஒரு மாதிரியாச் சமாளிச்சுது.

"சரியாச் சொன்னாய் பிள்ளை ! நீ  
சொல்லுறது சரி. ஆனா கரடிப் பிடி மாதிரிக்  
கரடன் பிடி இருக்காது பிள்ளை. கரடன்  
வேற்யொரு கரடி வசமா மாட்டிக் கொண்டா  
அதை விட்டிடும் பிள்ளை"

வாத்தி இப்ப எங்கட பக்கம்.

அதுக்குப் பிறகு கரடி பிடிக்கிற கதை

சொல்ல வேண்டி வந்தா கரடன் - கரடி  
பிடிக்க விடாதையுங்கோ ! கடமைக்கு  
முதன்மை குடுங்கோ ! பேந்து கரடன் -  
கரடியைப் பிடியுங்கோ என்னு

அறிவுறுத்திற்கில் மறந்தும் மனுசன்

'கரடனையும்' இணைத்துக் கொல்ல

தவறினது இல்லை.

வாத்தியோட மல்லுக்கட்டி மல்லுக்கட்டி  
பிருதுவியும் வாத்தியினர் பெஸ்ற்  
பிறங்காகிப் (First friend) போனாள்.

வயது வேறுபாடெல்லாம் காணாமல்  
போட்டு. நட்புக்கு என்ன வயதும்  
வாய்க்காலும். இரண்டும் கதைக்கிற  
கதையளைக் கேட்டா ஆரும்

நம்பமாட்டினம். உதுகள் இரண்டும்  
உப்பிடிக் 'கொஸ்' அடிக்குங்கள் என்னு.



அன்னடைக்கு வாத்திக்கு  
நான்தான் ரீ கொண்டு  
போனான்.

“சீனி குறைவாய்  
போட்டனியே... பிள்ளை  
குட்டிக்காரன் பிள்ளை”  
அவ்வளவுதான் வாத்தி  
என்னோட கதைச்சுது.

“ஏடி பிள்ளை பிருதுவி!  
உவ்வளவு கதைக்கிற நீ  
உன்னைப்பற்றி  
யோசிக்கேல்லையேடி டேற்  
(Date) போனா கைவிட  
வேண்டியது தான்...?”

“என்ன மாஸ்ரர்...”  
பிருதுவிக்கா விளங்காது  
வாத்தியினர் வாயைக் கிளறும்  
யுக்தியில் அவள்.

“பிள்ளை ஒரு கரடனைப்  
பார்த்துப் பிடி! வயதான  
காலத்திலையெண்டாலும்  
துணை வேணுமாடி. தனிமை  
இப்பு சுகமாய்த் தெரியலாம்.  
பின்னுக்குப் போகப் போக  
மோட்டு வேலை செய்திட்டன்  
என்னுடைய கவலைப்படப்  
போகிறாய்...”

“மாஸ்ரர் ஒரு கரடனைக்  
கரடனாய்க் காட்டுங்கோ  
அன்னடைக்கே கட்டுறன்”

“இதென்ன கதை  
சொல்லுறாய்! எத்தினை  
கரடன்கள் காலுக்கையும்  
கையுக்கையும் இருக்கேக்கக்க....”

“மாஸ்ரர் கரடன்களுக்கு அது  
மட்டுமில்லைத் தகுதி. அதை இன்னடைக்கு  
குளோனிங்கே செய்து போட்டுப்போகுது”

வாத்தி வாயைப் பிளந்து கொண்டு  
கேட்டுகு.

“பிள்ளை சீனிஸாக கேக்கிறன் என்ன  
தகுதியை எதிர்பார்க்கிற...”

“மாஸ்ரார் அப்பான் வயதில்  
இருக்கிறியள் எண்டாலும் சொல்லுறன்  
வடிவாக் கேட்டுக் கொள்ளுங்கோ”

“படுக்கைக்கும் பெறுகிறதுக்கும்,  
சலவைக்குமான இயந்திரம் என்னுடையில்  
சொன்னதுபோல கருதுறவையள்  
முதலாவது தகுதியை இழந்த கரடன்கள்....”

“இரண்டாவது....”

வாத்தி நல்லா நடித்து நடித்து அவளைத்  
துருவி ஊக்குவிச்சுக் கொண்டிருந்தது.

“இரண்டாவது... உரிமைகளில்  
மட்டுமில்ல 50:50 உணர்வுகளிலையும் 50:50  
தான். நானும் உயிருள்ள மனுசி. வா  
என்னுடைய நேரம் நான் போகோணுமெண்டா  
நான் வா என்னுடைய போது அது  
அபாசமெண்டா வாழ்த் தெரியாத  
வில்லங்கங்களாக கட்டிப் போட்டு அல்லாத  
என்னால் ஏலாது”

“பிள்ளை...”

“மாஸ்ரர் முடியேல்ல...”

“சரி சொல்லு...”

“நான் ஒன்னுடும் கசாப்புக் கடைக்காரன்  
இல்ல. அவன் பல்லுப் பார்த்து காசு குடுத்து  
மாட்டை வேண்டுறது பங்கு  
போட்டுக்கொள்ள. இதென்னடா எண்டா  
என்ற பல்லைக் காட்டி நானே காசும்  
கொடுத்து என்னைப் பங்குக்கு விட நான்  
ஒன்றும் அடிமாடில்ல. அறிவுள்ள மனுசி  
மாஸ்ரர்...”

“சொல்லு...”

“ஒரு சதமும் குடுத்து வேண்டத்  
தயாரில்லை. நானும் படிச்சவன். நானும்  
உழைப்பன். என்னையும் என்ற அம்மா,  
அப்பா கஸ்ரப்பட்டுத்தான் படிப்பிச்சவையள்.  
என்ன ஆளுக்கின்னோட அவையினர்  
கடமை முடிஞ்சு போச்சு, எனி செய்ய  
வேண்டியது நான்தான். பெத்த கடனை  
அடைக்க முடியாதுதான். ஆனா  
முடிஞ்சவரை செய்யலாம். அதுகள் ஊன்  
இருக்க சீதைம் எண்ட போயா உறிஞ்சி  
தெருவில் அலையவிட நான் தயார் இல்லை.  
கரடனை மாதிரித்தான் என்ற அப்பா  
அம்மாவும் கரடியைப் பெத்தவை. கரடியைப்  
பெத்தவையள் எண்டதுக்காக  
நடைப்பினமாகோணும் எண்டது எந்த  
வைகையில் நியாயம்?”

“.....”

“மாஸ்ரர்...”

“சொல்லு பிள்ளை...”

“ஆரும் ஆருக்கும் கணக்கெழுத  
வேண்டாம். அறிவு இருக்கு,  
ஆரோக்கியமான உடம்பு இருக்கு.  
உழைப்பம், வாழுவம், தெளிவு இருந்தா  
வரச்சொல்லுங்கோ...”

“பிள்ளை...”

“பொறுங்கோ மாஸ்ரர் இன்னும்  
முடியேல்லை...”

“சரி சொல்லு...”

“ஆஜானபாகுவா, ஆற்றி உயரத்தில்,  
கட்சா, மொட்சா... அது மட்டுமெண்டா  
கசாப்புக் கடைக்காரனுக்கு தேவைப்படும்.  
எனக்கு அழகு அகத்தில் இருக்க வேணும்”

“அதையும் விளக்கமாகச் சொல்லன்....”

“சொல்லுறன். மனுசனுக்கு  
மனுசத்தன்மை இருக்க வேணும். அறிவும்  
ஆளுமையும் மட்டுமில்லை மாஸ்ரர்  
மனுஷன். பண்பு வேணும், பரிவு வேணும்,  
அன்பு வேணும், ஆதரவு வேணும்,  
அழகுணர்ச்சி வேணும், பரிதல் வேணும்,  
சிகரமாய் போவிகள், வேஷங்கள் உருட்டுப்  
பிரட்டுகள் இல்லாத உண்மை வேணும்.  
பொய்யும் புரளியும், தில்லுமல்லுக்கும்  
ஆண்டான் - அடிமை எஜமானைப் பாங்கும்  
தான் அறிவு எண்டா, ஆளுமை எண்டா  
பண்பு எண்டா எனக்குது வேண்டாம்.

இந்த அறிவு, இந்த ஆளுமை, இந்தப்  
பண்பு எண்டை இல்லாததான் உங்கட  
வர்க்கம் நினைக்கிற மாதிரி படிச்சும் பலிக  
தெரியாது வாழ்த் தெரியாத ‘அப்போஸ்’  
என்னுடைய நான்தான் மாதிரியே இருந்திட்டுப்  
போறன்.”

“.....”

“மாஸ்ரர் இன்னுமொன்னுடு....”

“சொல்லு...”

“கட்டின இரண்டு நாள் கண்ணே  
மனியே எண்டு போட்டு காலகதியில்  
காதலிச்சனியோ, கண்ணடிச்சனியோ  
எண்டா அதே கேள்விகள் எனக்கும்  
பொருந்தும்”

“மாஸ்ரர் ஒரு பகிடி...”

“சொல்லு...”

“பிரியங்காவைத் தெரியுமல்லோ”

“தெரியும்”

“கஜானாவைத் தெரியுமல்லோ”

“எங்கட முகடைத்தானே சொல்லுறாய்...”

“அவளே தான்...”

“அவங்கென்ன...”

“சொல்லுறன், பிரியங்காவை பார்த்த  
மாத்திரத்திலேயே ஆருக்குத்தான்  
பிடிக்காது. அறிவில் ஆளுமையில்  
மட்டுமில்ல அழகிலையும் பண்பிலையும்  
கூட அவள் உசத்தி தானே...”

“சொல்லு...”

“கஜானாவிட்ட அழகு மட்டுமில்ல,  
அறிவு, ஆளுமை, பண்புங்கூட இல்லை  
குணத்தையே திரும்பிப் பார்க்கிறாங்கள்  
இல்ல. பணம் தேடி அலையிறி குலத்தில்  
யவித்தெரிச்சல்காரி இவள். அவளைப்  
பார்த்துச் சொல்லுறான் உவளினர்  
ஆட்டத்தால் தான் உவனுகள்  
அலையிறானுகளாம்.

“என் புழக்கம் மாஸ்ரர்.

மூல்லைப்பூவிலையும்,  
முங்கைப்பூவிலையும் எதைப் பறிப்பியள்?”

“சொல்லு...”

“மாஸ்ரர் உதுகளுக்குள்ளால்  
எல்லாத்தையும் சரியா மதிப்பிட்டு நிமிந்தது  
தான் நிமிர்பு! பிரியா அழகாவள்,  
அறிவாவள், ஆளுமையாவள்,  
பண்பாவள், பண்டான் ஆக்களுக்குத்  
தான் ‘கற்றாரைக் கற்றாரே காழறுவர்...’  
என்னதைப்போல,

அவளை மாதிரி ஒரே ஒரு சந்தர்ப்பம்  
கஜானாக்கு கிடைச்சிருந்தா இன்னடைக்கு  
கஜானான் கழுத்தையும் கல்லுக்  
கட்டப்பட்டிருக்கும், வேலைக்கும் நீங்கள்  
வேற்யாளப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பியள்”

“நீ என்னடைன் சொல்லுறாய்...”

“மாஸ்ரர் 2nd hand, 3rd hand எண்டது  
இல்ல, கணிப்பு மனுசனாய் இருக்க்கட்டும்”

“வாத்தி புரிஞ்சதோ புராஷ இலட்சனம்!  
நீ ஆறிப்போட்டு குடிச்சிட்டுப் போகோ!  
முடிஞ்சா ஆளை நீங்களே செலக்  
பண்ணுங்கோ! ஆளையே பார்க்காம  
அன்னடைக்கு கட்டுறன்.’

அவள் போய்விட்டாள்.

நீக் கப்பிரிகாய் நான்தான்

காத்துக்கொண்டிருந்தேன்.



## போரும் வாழ்வும்

1

உண்மைப் பதிவு

**மணலாறு விழுயன்**

# டிளைக்குதை

**போரும் வாழ்வும்' என்ற  
இவ்வுண்மைப் பதிவுகளில்**

**தம் வாழ்வோடு  
உயிரையும் அற்பணித்து  
சிலரது நினைவுகளையே  
பதிவாக்கியிருப்பதாகக்கூறும்**

**மணலாறு விழுயனின்,**

**'போரும் வாழ்வும்'  
என்ற நூலின்**

**உண்மைப் பதிவுகளை  
ளரிமலை வாசகாக்குக்காக  
இங்கு தருகின்றோம்.**

1984 ம் ஆண்டு விடுதலை நோக்கி கிழக்கே நகர்கின்றோம். தலைவரின் தொடர்பிலிருந்து சற்று நீண்ட தூரம் செல்லவேண்டிய அவசியம். காடுகளையும் மலைகளையும் நம்பிய பயணம். திரியாம்பக்கு வந்தடைந்தோம். அங்கே ஒரு போராளியின் வீட்டில், இருட்டில் சத்தமின்றி சாப்பிட்டோம். இருட்டுத்தான் எமது பாதுகாப்பு போரவை. திரியாயிலிருந்து கும்புறுப்பிடியில் யாரை சந்திப்பது, யார் எங்களுக்குத் தனிந்து உதவி செய்வார்கள்? கேள்விக்குறியோடு நடக்கின்றோம். ஆற்று

வளைவு ஆற்றினை அண்டிய வெளி. வெளியைத் தாண்டினால் கும்புறுப்பிடியில் கிராமம் கையில் வலையும் இடுப்பில் பறியுமாய் எதிர்ப்படுகின்றார் முத்துவிளங்களைன். கும்புறுப்பிடியில் மட்டுமன்றி திருகோணமலை மாவட்டத்திலே ஒரு சிறந்த வேட்டைக்காரன். வைத்த குறி தப்பாது சூடு.

உல்லாசப் பயணிகளாம் வரும் வெள்ளைக்காரர்கள். இவிடம் அடிக்கடி வருவார்கள். குருவி கொக்கு சூடுவதற்கும், காட்டு மிருகங்களை வேட்டையாடுவதற்கும் இவரைப் பயண்படுத்தினர். ஆயுதங்களுடன் பழகிய சிங்கள் இராணுவத்தினர்கள்கூட வேட்டைக்காக அடிக்கடி வந்து முத்துவிளங்களை அழைத்துச் செல்லார்கள். நலீரைக் கூட்டுரைகளை இயக்கும் பயிற்சி பெற்று இருந்தும் முத்துவிளங்களையின் வேட்டைத் துபாக்கியில் அவர்களுக்குக் கூட அளவற்ற நம்பிக்கை இருந்தது.

வேட்டைக்குச் செல்லும் அவர் கையில் துபாக்கியிடன் ஒரு காட்டுக் கத்தியும் இருக்கும். இவையிரண்டும் இல்லாவிட்டால் இடுப்பில் பறியும் கையில் வீச்சு வலையும் இருக்கும். ஓப்பற்ற ஒரு கூடல் உழைப்பாளி என்பதை இது காட்டும். காட்டின் நடுவே நின்றும் கண்ணால் திசைகாட்டும் காட்டனுபவம் உள்ளவர் அவர் செல்லும் திசையில் நடந்தால். சொல்லிய திசையை நிடசம் அடையலாம். அனுபவம் அவரின் நம்பிக்கைக்க திசைகாட்டியாக இருந்தது. முத்துவிளங்கள் உதவியைப் பெறுவது பல வழிகளில் சிறந்ததெனக் கருதினோம். அவரைப் பயண்படுத்த நாங்கள் நினைத்தோம். அதற்கு மாறாக அவர் திந்தித்தார். இடுதலைப் போருக்கு வலுவுட்ட எங்களுக்கு தன்னால் முடிந்தவரை உதவி செய்வதென முடிவெடுத்திருந்தார். தமிழ் அன்னை அவரை எமக்காக அனுப்பி வைத்திருந்தது போவிருந்தது.

முத்துவிளங்களை வீடு, உடன் வீசிய மீன் குளம்புக் கறியோடு அன்போடு உணவு பரிமாறினார் அவரது மனவை. வயிறாறச் சாப்பிட்டோம். கருணங்தப்பினால் மரணம். இதனால் அடுத்த கட்டநடவடிக்கையில் இறங்கினோம். மக்கள் அறியாத பாதுகாப்பான இடமானதை தேடவேண்டும் இதனை முத்துவிளக் அண்ணனிடம் கூறினோம்.

கிராமத்துக்குச் சர்றே தள்ளி ஆற்றங்கரை வளைவினையண்டி அமைந்திருந்த காட்டுக்கு எங்களை அழைத்துச் சென்றார். இதுதான் வேலப்பன் மலை. இந்த மலையில் சின்னக் குகையொன்று இருக்குது. இதுக்குள் நீங்கள் பாதுகாப்பாய் தங்கலாம். எனக்கூறி இடத்தை முழுமையாகக் காட்டினார். குடையெப்பட்ட சிறிய குகைதான். ஆனாலும் பாதுகாப்பானதாய் தென்பட்டது. குகைகளார்க்கின்கை ஆரம் பாராது. காட்டிக் கொடுப்போர் அதிகமுள்ள காலம். ஆனால் அவற்றை முத்துவிளங்கள் அதையாக பொருப்படுத்தவில்லை. செயிலில் இறங்கினார். தனது தந்தையார்கூட சந்தேகிக்காத வகையில் அவர் நடந்து கொண்டது வியப்பிற்குரியது மலைக்குகைக்கு எம்மை அழைத்துச் சென்றபோது தந்தையாரின் சேணைப்புவுக்கு கூடவே சென்றார். தந்தைக்குத் தெயியாது மெதுவாக நகர்ந்து சென்றது இன்னும் பசுமையாக நினைவில் தெரிகிறது.

மலைக்குகை வாழ்க்கை தொடங்கியாளில் இருந்து சிறிது சிறிதாக உணவுப் போருட்களை சேகரித்து இரவிலே சிறிய முடிச்சாக்கிக் கொண்டு தரும் பணியைத் தினமும் செய்து



கொண்டிருந்தார். சில நாட்களில் சமைத்த உணவைப் பார்சலாக்கி பறியில் போட்டுக்கொண்டு ஆற்றிலே இறங்கி விசுவதுபோல வீசி எங்களது இடத்தை வந்தடைவார். பொலிசார், இராணுவத்தினர் பற்றிய தகவல்களையும் திரட்டி வருவதுடன் எங்களுக்கான புதிய நம்பிக்கையிக்க ஆதாவார்கள் இனைப்பதிலும் நிதானமாகச் செய்திட்டுக் கொண்டிருந்தார். முத்துவிங்கண்ணின் மனையில் புதுமையானவர். எவ்வநடந்தும் அதிகம் அளவளப்பாகப் பேசுமாட்டார். எம்மைக் காப்பதில் அவரது இந்த இயல்பு பெரிதும் உதவியது. எமது நடவடிக்கை பற்றி ஒருவார்த்தைக்கட்ட அயர் வாயிலிருந்து வெளிவராது. இதனால் முத்துவிங்கண்ண் குடும்பத்தில் மற்றவர்கள் சந்தேகம் கொள்ள வாய்ப்பிருக்கவில்லை. மாதங்கள் சில நகர்ந்தன. புலிகள் நடமாட்டம் இருப்பதாக மக்கள் காதோடு காதாய் கிச்கிக்கக்கூட தொடங்கினார்கள். இரவு வேளைகளில் மட்டும் முத்துவிங்கண்ண் வீட்டுக்கு சாப்பிட வருவதும், உணவுப் பொருட்களை கொண்டு செல்ல வருவதும் வளக்கமாக இருந்தது. ஆற்றங்கரை வெளியில் நன் சென்று வருவதை யாரோ அவதானித்து இருக்க வேண்டும்.

கும்பறுப்பிட்டி கிராமத்தில் இரவு வேளையில் நாய்கள் குரைத்தால் புலிகள் நடமாடுவதாக மக்கள் பேசிக் கொண்டனர். நாய் ஏற்குக் குரைத்தாலும் இந்தக் கருத்தே மக்களிடமிருந்தது.

ஆனால் எந்த வீட்டிற்கு வந்து செல்கிறார்கள் என்பது மட்டும் எவ்வாறுக்கும் தெரியாது. இதுபற்றிய தகவல்களை கிராமசேவகர் ஓருவர் இராணுவத்திற்கு கொடுப்பதாக முத்துவிங்கண்ண் மூலம் அறிந்தோம். வேறுசிலரும் ஆற்றங்கரை வெளியில் மறைந்திருந்து அவதானிப்பதையும் அறிந்து கொண்டோம். லெப். கேணல் சந்தோசம் மாஸ்ரர் வேறு ஒரு மறைவிடத்தை தேடும்படி முத்துவிங்கண்ணிடம் கூறினார். முத்துவிங்கண்ண் உடனேயே செயலில் இறங்கினார். கையில் ஒரு காட்டுக் கத்தியடன் நடந்துகொண்டிருந்தார். சில மைல்தூரம் சென்றதும் இரண்டு ஆற்றுக்கு நடுவே வந்து நின்றார் முத்துவிங்கண்ணார். காடு, காட்டாறு ஆகியவற்றுக்கிடையே மிக விஶவாக ஒரு கொட்டிலை அமைத்தார். வாய்சிவக்க வெற்றிலை போட்டு சிறிது நேரம் ஓய்வெடுத்தார்.

இரண்டு ஆற்றிக்குமிடைபில் அமைந்த கொட்டிலை ஆறு அள்ளிச் சென்றுவிடுமே என்ற ஜூயம் மனதில் எழுந்தது. ஆனால் முத்துவிங்கண்ணிடம் இதைக் கூறவில்லை. கெட்டிடிலின் அருகில் இடிந்துவிழும் மன்னை இடியாமல் தடுப்பதாக குதிக்கால்களால் நிரையாக நெருக்கமாக இடித்தார். எல்லாம் முடிந்த பின்னர் “இந்த இடத்திற்கு ஆயி எந்த வழியாலும் வரமாட்டன். ஆத்துவெள்ளம் அள்ளிக்கொண்டு போய்விடுமென்டு பயப்படாதேங்கோ. எந்தப் பிரச்சினையும்

இந்த இடத்தில் உங்களுக்கு ஏற்படாது” என உறுதியாகக் கூறினார். முத்துவிங்கண்ணர். எங்களது பயமும் சந்தேகமும் நீங்கியது.

இப்போது கும்பறுப்பிட்டி கிராமத்துக்கும் நாம் இருக்குமிடத்துக்கும் தூரம் சற்று அதிகமாக இருந்தது. முத்துவிங்கண்ணலும் தனது நடவடிக்கைகளில் சில மாற்றங்களைச் செய்து கொண்டார். தேவ்காய்களை உரிக்காமலே வீட்டில் ஒருமுலையில் கொண்டு வந்து போட்டார். அரிசி, மா என்பவற்றை சிறுது சிறிதாக சேகரித்தார். தூரமும் அதிகமாக இருந்ததால் சாமான் முடிச்சுக்களை கொண்டுவருவதில் முத்துவிங்கண்ணனுக்கு சிரமம் இருக்குமெனக் கருதி நாழும் அவருடன் கூடவே வந்து சென்றோம். போகும் பாதையிலும் மாற்றமொன்றை ஏற்படுத்தியிருந்தார். ஆற்றங்கரைவெளியைத் தவிக்கு ஆற்றுக்குக் குறுக்காக தண்ணீர் வழியாகச் சென்றார். ஆளமான இடத்துக்கும் சேறுள்ள இடத்துக்கும் அடையாளத்துக்காக தடிகளை நாட்டியிருந்தார். இதைச் சரிவரப் புரியாவிடில் வீப்பில் மாட்ட தேரிடும். முத்துவிங்கண்ணனுக்கு இந்த ஆறு அத்துப்படி இருட்டில் கூட நிதானமாக சரியான பாதையில் எங்களை அழைத்துச் செல்வார் நாய்கள் படும் கள்டம் அவருக்கு மனவேதனையைக் கொடுத்திருக்க வேண்டும். ஊறுங்கும் சாமத்தில் வண்டில் பூட்டிக்கொண்டு வரத் தொடங்கினார்.

பாசறையில் நாம் சடும் ரொட்டியையும் சுவையற்ற சாப்பாட்டையும் பார்த்துவிட்டே வீட்டிலிருந்தே சாப்பாட்டுப் பார்சல்களைக் கொண்டுவரத் தொடங்கினார்.

முத்துவிங்கண்ணரின் மறக்கமுடியாத அந்தங்களைச் சொல்லிக் கொண்டிருந்த அந்த மூத்த போராளி சிலகணம் மௌனமாக இருந்தார். குருவாக சற்று தளத்தினால் இடித்தது. சிலகண மௌனத்தில் தன்னைச் சுதாகிறத்துச் கொண்டு மீண்டும் சொல்லத் தொடங்கினார்.

முத்துவிங்கண்ணன் பாசறைக்கு வந்ததும் கொட்டிலுக்குள் வரமாட்டார். “நீங்கள் இவ்வளவு உதவி செய்தும் உரிமையோடு பழகியும் ஏன் கெட்டிடுவுக்குள் வர மறுக்கிறியல்” எனக் கேட்டிடாம். “நீங்கள் ஆயதங்களுடன் பழகுபவர்கள், கட்டுப்பாடுகளை உடையவர்கள் சிலவேளை ஏதாவது தவறுகள் நடந்துவிட்டால் அல்லது பொருட்கள் காணாமல் போய்விட்டால் அதுக்குப் பாத்திரவாளியாக நானிருக்கக் கூடாதல்லவா” என விளக்கமளித்தார். பிடி பத்தும் பழக்கம் அவரிடமிருந்தது. ஆனால், எங்களுக்கு முன்னால் இருந்து பத்தமாட்டார். மறைவாகப் போயிருந்து பத்தி முடியவே வருவார். குடிப்பழக்கமும்



இருந்தால் அதனை நிறுத்திவிடும்படி அடிக்கடி கேட்டோம். இயன்றாவு குறைத்துக் கொள்கிறேன் நாளைடெவில் நிறுத்தவும் முயற்சிக்கிறேன் எனக் கூறினார். ஒருநாள் குடியை நிறுத்திவிட்டதை அறிந்து நாங்கள் சந்தோசப்பட்டோம்.

நீண்ட நாள் துப்பாக்கிகளும் தீறன் பர்சிக்கவில்லை.

இதனால் பாதுகாப்பான இடம்தேடி காட்டில் நடந்துகொண்டிருந்தோம். ஓவ்வொரு இடங்களைப் பற்றியும் அவற்றின் வரலாறுகளைப் பற்றியும் சுவாரசியமாக வேட்டைக் கதைகளைப் பற்றியும் கூறிக்கொண்டே நடந்தார் முத்துவிங்கண்ணன்.

நடுக்காடு புதர் நிறைந்த மலையொன்று, அந்த

மலையில் ஆதிவாசிகள் வாழ்ந்த குகையொன்றைக் காட்டினார். அதற்குள் இருந்த சிறிய கிளாற்றில் பாசியை நீக்கிவிட்டு தண்ணீர் குடித்தோம். அந்த இடத்திலேயே மனித உருவொன்றை வரைந்துவிட்டு சுடுப் பயிற்சியைத் தொடங்கினோம். மனித உருவத்தின் நெஞ்சினை குறிபார்த்துச் சுட்டுக்கொண்டிருந்தோம்.

முத்துவிங்கண்ணிடம் ஜி 3

துப்பாக்கியை கொடுத்து சுடும்படி கூறினோம். “வேட்டைத் துப்பாக்கியில் சுட்டுப் பளகின் நான் இதில் சூட குடுத்து வைக்கோணும்” எனக் கூறிகொண்டே குறிபார்த்துச் சட்டார். தலையில் குண்டு துளைத்தது. “எதுக்கு குறி பாத்தனீங்கள்” எனக்கேட்டோம்.

தலைக்குக்குறி பாத்துக்கான் எனக்குப் பழக்கம். அதால் தலைக்கு குறிவைச்சூச்சுக்கட்டன் எனக் கூறினார். எடுத்து எடுப்பில் பயிற்சியற் துப்பாக்கியால் குறித்தவாமல் கட்டதை நினைத்தால் இன்னும் வியப்பாகவே இருக்கிறது. மாதங்கள் சில நாள்கள் வந்த நாளிலிருந்து தலைவரிடம் தொடர்புகள் ஏற்படவில்லை. தொலைத் தொடர்பு சாதனங்கள் இல்லாததால் கடிதங்கள் மூலமே தலைவருடன் தொடர்புகள் வைத்திருந்தோம். இதனால் பணக்கல்ஸரம் ஏற்பட்டிருந்தது. முத்துவிங்கண்ணன் தனது வறுமையை மறந்து எங்கேயோ கடன்பட்டு ரூபா 3000 - கொண்டுவந்து தந்தார். அந்த நேரம் இந்த உதவி மலையை உயர்ந்ததாகவேயிருந்தது.

திருமலை மாவட்டத்தில் முதலில்



துரோகிகளை அழிக்கும் பலத்தை ஆரம்பித்தோம். சாம்பல் தீவில் எமது பணி ஆரம்பமானது முத்துவிங்கண்ணனே திற்குப் பல வழிகளில் உதவினார்.

சன்முகராசா மாஸ்டர், ராசு, ரங்கா என்ற மூன்று துரோகிகளுக்கு மின்கம்பத் தண்டனை வழங்கினோம். இது பற்றிய மக்கள் கருத்தை முத்துவிங்கண்ணனே திரட்டி வந்தார். யாரோ சில குழுக்களுடைய பார்வை இவர்மீது விழுந்துவிட்டது. 1985ம் ஆண்டு ஆரம்பகாலம் இராணுவத்தினர் திடீரென இவர் வீட்டுக்கு வந்தனர்.

வேட்டைக்குச் செல்ல வேண்டுமென அழைத்துக் கென்றனர். ஆனால் காட்டுக்குச் செல்லாமல் நேரே திருகோணமலைக் கோட்டைக்குக் கொண்டு சென்றனர். சித்திரவதைகள் எதுவும் செய்யவில்லை. ஆனால் முத்துவிங்கண்ணனுக்கு சந்தேகம் ஏற்படத் தொடங்கியது. ஒருநாள் அவரைச் சீருடை அனியும்படி கட்டளைப்பிற்பித்தனர். தனது சந்தேகம் உறுதியாவதை முத்துவிங்கண்ணர் உணர்ந்து கொண்டார்.

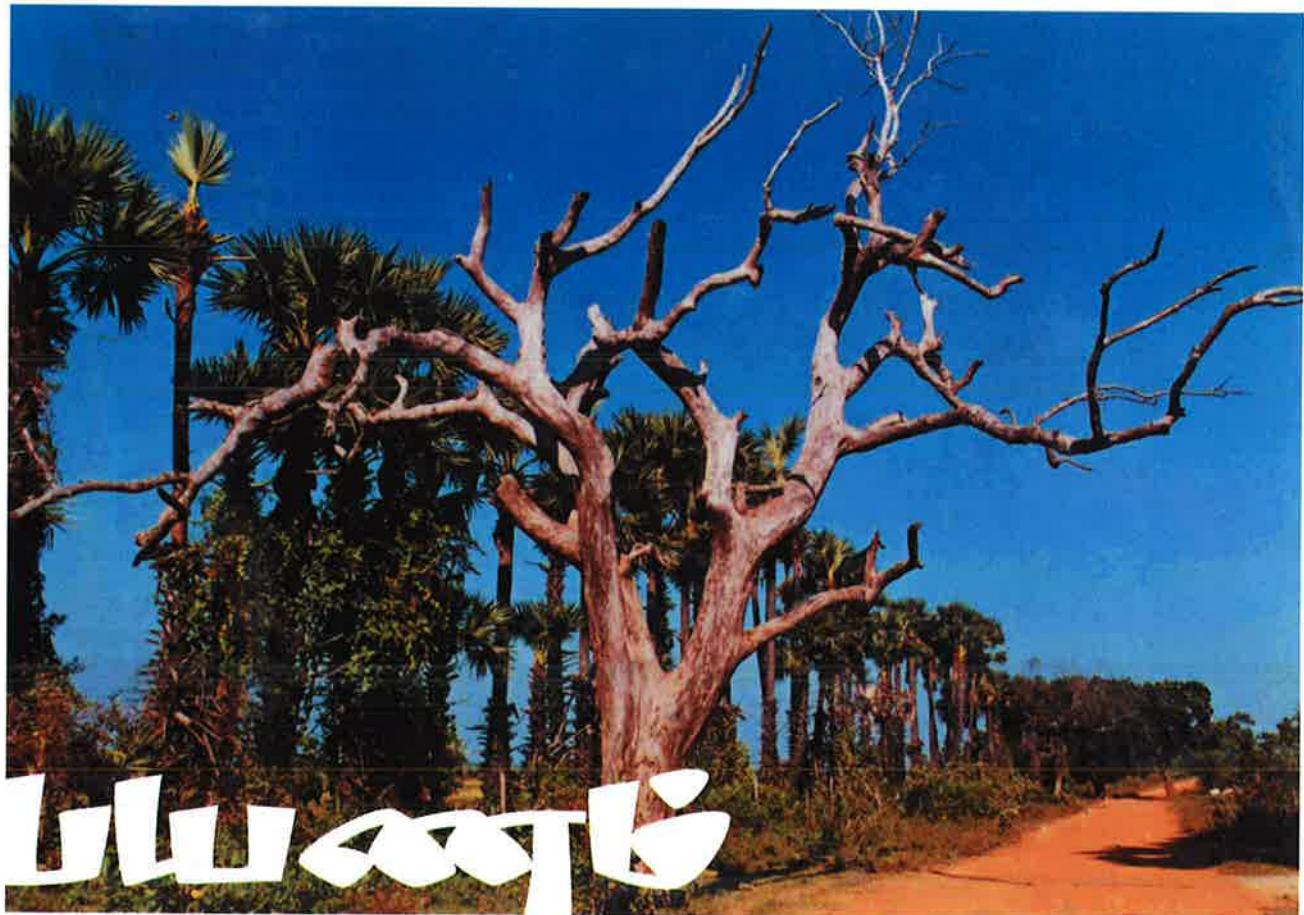
ஜீப் வண்டி கும்புறுப்பிட்டி நோக்கி விரைந்தது. முத்துவிங்கண்ணரின் வீட்டு வாசலில் வந்துளின்றும் அவரை உள்ளே சென்று மனைவியுன் ஏதும் கதைக்க இருந்தால் கதைத்து விட்டு வரும்படி கட்டளை பிறப்பித்தனர். வீட்டுக்குள் வந்த முத்துவிங்கண்ணர் மனைவியிடம் இரகசியமாக சில வார்த்தைகளைக் கூறினார். மலர் மாஸ்ராக்களை இருக்கிற இடத்தில் இருக்கச் சொல்லு என்ற உயிர் போனாலும் இந்த இடத்தைக் காட்டிக் குடுக்க மாட்டனாம் எண்டு சொல்லு பிள்ளைகளை எனக்கு ஏதும் நடந்தால் பயப்படவேண்டுமென்டு சொல்லு. கவனமாய் அவர்களைப் பார்த்துக்கொள்.

எனக்கேதும் நடந்தால் புளிகள் உங்களைக் காப்பாற்றுவார்கள் என்று கூறி மறுகண்மே வெளியே வந்தார். ஜீப் வண்டி இவரை ஏற்றியும் கொண்டு விரைந்தது. மறுநாள் மேலும் இருவர் கைதாகினர். மூவருக்கும் சித்திரவதை ஆரம்பமானது.

கன், கை, கால் அனைத்தும் கட்டப்பட்டு மூர்க்கத் தனமாக தாட்கட்டல் காட்டும்படி. இல்லையேல் சுட்டு விடுவோம் என்றும் மிரட்டினர். முத்துவிங்கண்ணர் ஊழையாகினார். கூட இருந்தவர்களில் ஒருவன் தான் காட்டித் தருவதாகக் கூறினான். வேலாப்பன் குகைமுன்னே இராணுவ ஜீப் வண்டிகள் வந்து நீண்டன. அங்கே நாம் ஆரம்பகாலத்தில் பாலித்த சில பொருட்களை தேடி எடுத்துக் கொண்டனர். மலைக்கு முன்னே மூவரையும் நிரையாக நிறுத்தினர். துப்பாக்கிகள் குழி பார்த்தன. கண்முழுமிகுக்கமுன் ஒருவர் துப்பியோடு துப்பாக்கிகள் குண்டுகளைப் பொழிந்தன. மலைக்குகை முன்னே இரத்த வெள்ளத்தில் கிடந்தார். முத்துவிங்கண்ணர் இரத்த வெள்ளத்தில் கிடந்தார்.

“எங்களை சோறுட்டி வளர்த்த இவரை மறந்துவிட முடியுமா?” கடைசி வார்த்தைகளைச் சொல்லும்போது அந்த முத்த போராளியின் கண்கள் குளமாய் நிறைந்தது. கிழக்கில் முதல் அடைக்கலம் கொடுத்து காத்த மனித தெய்வத்தின் வரலாற்றை நீங்கள் அறியலாம். இன்று அவரது மனைவியும் பிள்ளைகளும் ஈழத்தில் வாழுகின்றார்கள். உறவுகள் பலர் களத்தில் நிற்கின்றனர். தமிழ் நிதி ஆணையிறுவு பெரும் சமரில் காவியமாகி விட்டான்.

(பதிவுகள் தொடரும்)



# பைசோட்

இ

புபடித்தான்

முடிவுகள் என

முடிவுரைகள்

எழுதப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும்

நீண்டதொரு பாதையோன்றின்

வழியில்

மனக்குடிமயங்கும்

நுழிக்கை மொட்டுக்கள்

நிறைந்தொழுகு நீக்கிறது

என் பயணம்.

மெத்து மெத்தென்றிருக்கும் - எனது

பாதங்களின் சத்தங்கள்

எனது செவிகளைத்

தீண்டத் தீராண்மீற்று

காற்றில் அலைந்து

கரைகிறது.

கற்களும் பற்றைகளும் முட்களும்

காலடியை கீழித்தும்

ஞாதியும் ரணமாக்க

தொடர்ந்தும் - நான்

பயணிக்கிறேன் இந்த

பாதை வழியாக.

புதை மணல் குழிகளும்

பொரிக் கிடங்குகளும்

அகலமாய் வாய் தீரந்து  
விழுங்கக் காத்திருக்கின்றன  
மெளனமாய்.  
வாவகமாய் பெயர்த்து  
எடுத்திடுத்து வைத்த பாதங்கள்  
மரத்தும் கணத்தும்  
போனதெப்போ?

என் காலத்யோசை இப்போது  
எனக்கே பயழுட்டுகிறது  
உயிர் குலை ஊடுருவி  
படக உள்ளம் உழுது  
அச்சம் விணதக்கிறது சத்தம்,  
பாதையோரம் பதுங்கிக்கிடந்த  
விஷஜந்துக்கள்  
சரசரத்து ஓடி மறைய  
சாவதானமாய் தொடர்கிறது  
பயணம்.  
அனங்குறும் பாலைவெளியில்  
சிறு சோலையும்  
பெரும் சோலை நடுவில்  
சிறு பாலையும் பார்த்து  
சில நேரங்களீல்  
என்னினாத்தவர் நீணைவில்  
கணகள் பனித்தும்  
விரைக்கேதுகின்றன

பாதங்கள்.  
நெடு வழியெல்கும்  
கூடுகட்டி முட்டையிடும்  
குயில்களும்  
மடி இரங்கி இறங்கோடும்  
மயில்களும்  
அடைகாத்துப் பொரித்த  
ஞ்சிடன் உலவும்  
சேவல்களும்  
பேடுகள் கூலி விடிந்த  
பொழுதுகளுமாய்  
அதிசயம் புக்கிறது.  
ஒரு விடியலின் விளிம்பிலும்  
நெடும் பாதையின முடிவிலும்  
என்னினாத்தவர் பலர்  
என்னினாயாகி ஏற்றியதோர்  
தீபம் சுடர்கிறது.  
என்னினாத்தவர் கணவுகள்  
மெய்ப்பட  
என்னைணாயாகி வார்க்கின்றேன் -  
நான்  
என்னை.

**ப்ரியா ஜெயக்குமார்**



# நாஸ்திரி பாசி

**ஆ.நா.பொற்கோ**

**அடு** அஞ்ச மணியாப்போக்க கோயில் மணி அடிக்குது, கோழியும் கூவது இன்னடைக்கு கட்டாயம் வெள்ளனப் போகோன்னும். நாளைக்குவருச்சுமெல்லே, எப்பிடியும் சந்தைக்குக் கணக்கச்சனம் வரும், ரெண்டு கட்டுப்பையெண்டாலும் விக்கலாம், வாற காசக்கு அம்மாக்கு ஒரு மாப்பேணி வாங்கோன்னும் பாவும் அம்மா, மூச்சு வாங்கிறா அப்பாவை ஆமி சுட்டாப்பிற்கு அம்மா கவலையிலை நல்லா மெலிஞ்சுக்கபோனா.

அம்மா அருந்றா, அம்மா ஏழும்பக்கு முன்னம் போயில் வேணும், இல்லாட்டி என்னைக் கண்டிட்டு தேம்பித் தேம்பி அழுவா நானும் அதைப்பாத்துப் பொறுக்கேலாமல் அழுதுபோடுவன், அம்மாக்கு ஒரு காலும் கையும் இழுத்துப் போட்டு. பாரிசுவாதமாம், அன்னடைக்கு டொக்டர் பாத்துப் போட்டு

நல்ல சாப்பாடு சாப்பிடச் சொன்னவர், பால்மா காரைச்சக் குடிக்கச் சொன்னவர் அம்மாக்கு ஏலுமெண்டா நான் இப்பிழுப் பைவிக்கப்போக விடுவாலே.

சத்தம் போடாமல் படலையைச் சாத்திக் கொண்டு ரோட்டிலை ஏறினான் இப்பிழல் நல்லா விடிஞ்சிட்டுது. ஶைக்கினும் ஆரும் தெரியா வாழைக்குலையள் கட்டிக் கொண்டு வியாபாரியள் சந்தைக்குப் போகினன. வண்டிலோன்ஸும் கிறாதிக்கு மேலை மரக்கறியோடை போகுது.

வண்டில் போகவே கிரவல் புழுதி அடிக்குது, வாகனம் போனாச் சொல்லவே வேணும் வழைமையாச் சந்தை வாசல்லை நிக்கிற நொண்டிப் பிச்சைக்காரன் என்னைக் கண்டோன்னை சிரிச்சபாடு.... “என்னப்பா” எண்டிட்டு கையை நீட்டிறான். சைக்கில்ப பாக்கண்ணை மரக்குத்தியிலை இருந்தபடி ரிக்கெற்றுக்கண கிழிச்சக் குடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார். இன்னும் நான் பை வாங்கிற கடை திறக்கேல்லை.

அட அந்தக் கடைக்காற அன்னையும் வாறார் ஒவ்வொரு நாளும் நான்தான் முதலாவதா அவையிட்டைக் கைவியளையாவாரமாப் பை வாங்கினை என்றாசியோ என்னவோ தெரியேல்லை அவைக்கு நாளாந்தம் நல்ல யாவாரம் நடக்கிறது.

கடை துறந்தாச்சு என்னட்டை இருந்த காசைக் குடுத்தன் கடைக்காற அன்னை ரெண்டு கட்டுப்பையைத் தூக்கித்தந்தார். அவருக்கு நான் என்ன வேணுமெண்டு சொல்லத் தேவைபில்லை.

இன்னும் மீன் இறைச்சி வரேல்லை. முதல் மரக்கறிக் கணி டாக்கார் போயார். அங்கதான் இப்ப சனம் நிக்கும். ஒரு கட்டுப் பையெண்ணாலும் அங்கை வித்துப் போடவேணும். ஒவ்வொருத்தரும் தங்கடை மரக்கறிக்கடையளை வித்தியாசம் வித்தியாசமா வைச்சிருக்கினை, சிலபேர் மரக்கறியளைக் குவிச்சுப் போட்டு விக்கினை, சிலபேர் அடுக்கி வைச்சு விக்கினை மூலையிலை கடை வைச்சிருக்கிற தடியனை எனக்குக் கொஞ்சமும் பிடிக்காது அவன் பழுதான மரக்கறிகளையும் நல்லதோடை கலந்து விக்கிறவன்.

பெரும்பாலான மரக்கறிக்கடையளை என்னைப்போல சின்னப் பொடியள்தான் நிக்கினை, ஒருத்தன் பஞ்சபோல பிஞ்சக்கீரை மக்களுக்கு இரும்புச்சத்து, ஓடியாங்கோ பிடி நாலுருபா எண்டு கத்திறான் இன்னொருத்தன் உமுத்தங்களி கிலோ எட்டு எண்டு மரவள்ளியைக் காட்டிக்கத்திறான். இன்னொருத்தன் மக்களுக்கு மலிவ ஓடியாங்கோ எண்டிறான் இவைக்கும் என்றை வீடுமாதிரிச் சரியான கஸ்டமாபிருக்கும். அவங்கள்தான் கணக்க யாவாரம் செய்யினம். ஆனா கடைக்காரர் அவைக்குக் குடுக்கிற சம்பளம் குறைவாத்தானிருக்கும்.

மரக்கறிக்கடைப்பக்கம் சனம் குறைஞ்சிட்டுது. மீன்கடைப் பக்கம் போகு முன்னம் பழக்கடைப்பக்கம் ஒருக்காப் போட்டுப் போவம். பழக்கலை முனிபாண்டியின்றை மகன் அஞ்சிருபா தரவேணும். அதையும் வாங்கினாத்தான் இன்னடைக்கு மாப்பேணி வாங்க காச்கானும்.

பழக்கடைப்பக்கம் நெருங்க வித்தியாசமான வாசசனை மூக்கைத் துணைக்குது. பழக்கடைப்பக்கத்தை அப்பிடியே படம் எடுத்தா நல்லாத்தானி ருக்கும் பழக்கடையர் சூடுதலைய் பொம்பிளையர்தான் நடத்தினை அம்மாக்கும் ஏலுமெண்டா சிலநேரம் பழயாவாரம் செய்திருப்பா நான் பள்ளிக்கூடத்திலை படிச்சக் கொண்டிருந்திருப்பன்.

எனக்கு நிறையப் படிக்கோணுமெண்டுதான் ஆசை. ஆனா என்ன செய்யிறது, இப்படியாப் போச்சு.



அஞ்சாமாண்டோடை பள்ளிக்கூடத்தை விட்டாச்சு பள்ளிக்கூடத்திலை நெடுக முதலாம் பிள்ளையாத்தான் வாறனான்.

அங்கார் அந்த இயக்க அண்ணை வாறார். அந்த ஒடைக்க ஒழியும் அவர் கண்டா என்ன தன்னோடை வாறியா என்டு கேப்பர். நிறையும் படிக்க அனுப்பிற்றாச் சொல்லுவார், நான் படிக்கப்போனா என்றை அம்மாவு ஆர் பாக்கிறது? அதுதான் மாட்டின்னடிட்டன்.

அந்த அண்ணையுப்பாத்தா நிறையும் படிச்சாள் மாதிரிக்கிடக்கு, என்னைக் கண்டா மெதுவாச் சிரிப்பார், எனக்கும் சந்தோசமாயிருக்கும். அவரை விடிஞ்சாப் போழுதுமத்து சந்தேக்கை காணலாம். மரிக்கிறக் கடையனுக்கை நிப்பார். இறைச்சிக் கடையுக்கையும் நிப்பார் மீன்கடைப்பக்கம் ஆனை நெடுக காணலாம்.

முனியாண்டியின்றை மகன் என்னைக் கண்டோன்னையே சிரிச்சபடி காசை எடுத்து நீடிடனான், அதை வாங்கி சட்டப்பெயிலை கவனமா வைச்சிட்டு புடைவுக் கடைப் பக்கத்தாலை நடந்தன்.

புடைவுக்கடையிலை எனக்கு அளவான காச்சட்டையள் தொங்கவிட்டிருக்கு. ஒண்டுவேண்டினா நல்லந்தான். ஆனா காசுக்கு எங்கை போற்று போட்டிருக்கிற காச்சட்டையும் நல்லாக கிழிஞ்சுபோட்டுது, அம்மா நெடுகிலும் கிழியலைத் தச்சுத் தாறுவதான். சந்தையிலை நிக்கிற என்னோட்டைப் பொய்க்கள் குண்டிப்பக்கக் கிழியல் காச்சட்டைக்கை தபால் பெட்டெயெண்டு கடுதாசியன் போற்றுவங்கள். எனக்கு அந்த நேரம் சரியான வெக்கமாத்தானிருக்கும், சரியான கோவும் வரும். அந்தப் பொடியனுக்கு அடிக்கோறுமாயிருக்கும் அம்மா ஒருத்ரோடையும் சன்னட பிடிக்கக்கூடதெண்டு சொல்லிறவு.

அப்பா இருக்கேக்கை என்னை சைக்கிள்ளை சந்தைக்குக் கூட்டிக்கொண்டாறவார். எனக்கு வடிவான உடுப்பு, படிக்கக் கொப்பி, ரெபாபி எல்லாம் வேண்டித்தாறவார். அவரும் செத்து ரெண்டு வருசுமாப் போக்க.

மீன் கடைப்பக்கம் சனம் நிறைஞ்சுபோயிருக்கு. நான் உசாராக் கூட்டிக்கொண்டாறவான். பை வேணுமா பை ஒரு பை ரெண்டுருபா பண்பளைச் சனங்கள் வேகமாக வாங்கத் தொடங்கியிட்டினம்.

மீன் யாவாரியன் எல்லாற்றையும் சுவால் சேர்ந்து பெரிய குழுப்பமான சத்தமாக் கிடந்தது, இறைச்சிக்கடைப்பக்கம் சனம் கும்பலா நிக்கிளம். அந்தப்பக்கம் போவும்.

மீன் வெட்டிற பக்கம் தாண்டித்தான் இறைச்சிக்கடைக்குப் போகவேணும். மீன் வெட்டிறாக்கள் பெரும்பாலும் ஆம்பிளையாத்தான் இருக்கினை. பண்டா ஜூயா பெரிய வெட்டுக்கத்தியோடை இருக்கிறதைப் பாக்கப் பயமாத்தான் கிடக்கு. அவற்றை உடம்பெல்லாம் ரத்தம்



சந்தையிலை அடிச்சுக் கணசனம் செத்ததுகள்.

வெத்திலை பாக்கு கடைப்பக்கம்போனா சில நேரம் கொஞ்சப்பை வாங்கிறவை சில நேரம் வாங்குவினம். வெத்திலை பாக்குக் கடைக்காரர் எல்லாம் பாக்கு வெத்திலை சப்பிக்கொண்டுதான் இருக்கினை. வெத்திலைக்கடைச் சின்னப்பா என்னைக் கண்டோன்னை வெத்திலைச் சாறு கடவாயாலை சிவப்பா வழியச் சிரிச்சார்.

அங்கையும் சனங்கள் இல்லை. அப்பிடியே தேங்காய்க்கடைப் பக்கமாப் போவும். தேங்காய்க் கடையும் வெறிச் சோடிப்போய்க் கிடக்கு கேதாரியிலை போவானாலை இன்னையான் யாவாரம் பட்டுது தேங்காய் விக்கிற பெரியாச்சி பெரிசாப் புலம்பிறா.

என் செய்யிறதெண்டு எனக்குத் தெரியேல்லை. எப்படியும் மிச்சப்பையும் விக்க வேணும். கவலையோடை பழக்கடைப்பக்கம் வந்தன். ரெண்டு வெள்ளைக்காரன்களும் நீண்டு பழங்கள் வாங்கிக்கொண்டிருக்கினம். வெள்ளைக்காரியர் வித்தியாசமாக உடுப்புப் போட்டிருக்கினை. என்ன அவயோடை வந்தாள் கூப்பிடுது. எனக்குக் கிட்டப்போக வெக்கமாத்தான் கிடந்தது. அவை என்னடை இருந்த பத்துப்பையையும் இருபோறுவா தந்திட்டு வாங்கிக்கினை.

காசை வாங்கினவுடனை நான் காலமை பை வாங்கின கடைக்குப் போனன். அவை கடை பூட் ஆயத்தம் செய்து கொண்டிருந்தினை. காசைக் குடுத்து மாப்பேணி ஓண்டு வாங்கினை. பொழுதுபத் தொடங்கிட்டுது சைக்கிள் பாக் கனகண்ணையையும் காணேல்லை. நொண்டிப் பிச்சைக் காருமும் இல்லை.

மாப்பேணியை நெஞ்சோடை அண்சச்சுபடி வீட்டை நோக்கி ஒட்டதொடங்கினை. அம்மாக்கு மா கரைச்சு நான் தான் குடுக்கவேணும். அம்மா என்னையும் குடிக்கச் சொல்லுவா. அம்மா சொல்லுறுதையும் மறுக்கேலாது கொஞ்சமாத்தான் குடிக்கோணும். எனக்குக் குடிச்சா அம்மாக்கு இல்லாமல் போகும்.

அம்மா வாசல்லை காத்துத் தொல்லியின்றை நோக்கி கடையை எத்தினை நாள் தெருவுக்கு வந்திட்டா.

என்ன இன்னைக்கு அம்மாவை வாசல்லை காணேல்லை. அட அம்மா படுத்திருக்கிறா. விளக்கும் கொழுத்தேல்லை. உடம்பு நல்லா ஏலாமல் போக்கோ, மாப்பேணியை அம்மாக்குப் பக்கத்திலை வைச்சிட்டு அம்மாவைத் தொட்டன். கையெல்லாம் குளிருது, மூக்குக்குக் கிட்டைக் கையைக் கொண்டு போன் மூச்சைக் காணேல்லை அம்மா.....



**கார்வண்ணன்** வவுனியாவில் வீரச்சாவு,  
அரசவாணாலி அன்று பகலே முன்  
உணரவைத்த ஊகம் எமது தொடர்பு  
சாதனத்தினாடும் உறுதியாகிப்போனது.

‘கார்’ இன் பணிபின் தாக்கம்-----  
அவனது சாவின் காரணி---- அவையெல்ல,  
இங்கு பேசுபொருள் வேறொன்று, சோகம்,  
பாசம், அந்தரம், பரிதவிப்பு, ஆறுதல்,  
தேறுதல் ஆக உணரவுகளின் சங்கமம்.

ஓரு பெயரில் பலர் இருப்பது ஒன்றும்  
புதினமெல்ல, இருப்பினும் எம்மில்  
புலனாம்புத்துறையில்- பலில் இவர்கள்  
இருவருக்கும் மட்டும் பெயர் கார்வண்ணன்.  
செல்லமாக ‘கார்’

இரண்டு கார்வண்ணனும் வெவ்வேறு  
பணியாக ஒரே பணிக்களத்தில் ஒரே  
நாட்களில் வவுனியாவில், நாமே உணராது  
வந்தமைந்து பொருந்திய நிலைமையிது.

இருவரினதும் முத்த சுகோதரர்கள்  
இயக்க உறுப்பினர்கள். அவர்கள் இருவரும்  
இங்கு போர்க்களத்தில். போர்க்கள்  
மருத்துவப் பணியில் மருத்துவர்களாக,  
எப்போதும் எவராலும் திட்டமிட்டு  
தீர்மானிக்கப்படாமலேயே ஒன்றன் மேல்  
ஒன்றாய் வந்தமைந்த பொருத்தங்கள்  
இயற்கை தன்பாட்டில் அமைத்ததோ? இந்த  
வினோதப் பொருத்தங்கள்.

வீரச்சாவு கார்வண்ணனாம.....  
டொக்டரின் தம்பியாம..... செய்தி பரவி,  
தமையன்மார் காதிலும் எட்டியது.  
என்னதான் இயக்கம் பென்ற போதும்  
என்னதான் போர்க்கள் வைத்தியர்கள் என்ற  
போதும்---உயிர் வாழ்வுக்கும் சாவுக்கும்  
இடையேயான களாங்களை கண்டும்.  
கணக்கிட்டும் பழப்பியவர்தான் என்றபோதும்  
--- இது தமிழில்லவா என் தாயின்  
வயிற்றிலேயே உதித்த இரத்த உறவுல்லவா.

முதலில் மற்ற கார்வண்ணனின்  
தமையன் வந்து விபரம் கேட்க வீரச்சாவு  
உங்கள் தமிழில்லை அது “மற்ற  
டொக்ரின் தம்பி” பதில்.

“என் தமிழி வவுனியாவில் தான்  
நிற்கின்றான்” வீரச்சாவு யார்? ஆள் பற்றி  
குறிப்புகள் சரியா? தவறா? ஆய்வு.

பென் தம்பி இல்லையென்றால் என்  
நன்பனின் தமிழில்லவா? என் தம்பி  
இல்லையென்று ஆறுதலா? என் நன்பனின்  
தமிழியென்று அழுகையா?

# 2 ஏ கண்டு மூலிகை

ச.பொட்டு

முதலில் விபரம் கேட்க வந்த  
தமையனின் தமிழில்ல என்று ஆனது.

இதற்கிடையில் மற்ற  
கார்வண்ணனின் அதாவது வீரச்சாவு  
அடைந்த கார்வண்ணனின் தமையனுக்கு  
செய்தி வரும் விபரம் பெற விரைவு.  
அவருக்கும் குழப்பம் மற்ற டொக்ரரின்  
தமிழா அல்லது எனது தமிழா?

இன்னாரின் தமிழான இந்த  
கார்வண்ணன்தான் வீரச்சாவு என  
உறுதியாகிப் போனது.

“இரண்டு போராளிகள்”, “இரண்டு  
வைத்தியர்கள்” “இரண்டு  
கார்வண்ணன்களது தமையன்மார்” ஆக  
இருவரும் சந்திப்பு.

“உங்கட தம்பிதான் டொக்ரர்  
வீரச்சாவு” “உங்கட தமிழிக்கு பிரச்சினை  
இல்லையாம் டொக்ரர்” ஒரே நேரத்தில்  
ஒரே விடயம் ஆறுதல் செய்தியாகவும்,  
தேற்றுதல் மொழியாகவும், மெதுவாய்  
ஒலித்தது. ஒன்றாய்க் கலந்து மௌனமாய்  
ஆனது.

இரண்டு கார்வண்ணன்களிடையே  
எல்லாமே பொருத்தம்தானா?  
பொருந்தாமை இல்லையா? உள்ளதே  
ஓரு ‘கார்’ இன் அம்மா, அப்பா இங்கு  
வண்ணியில். மற்ற ‘கார்’ இன்





குடும்பத்தினர் யாழ்ப்பாணத்தில்.

இது போன்ற விடயங்களில் யார் சொன்னது? ஏன் சொன்னது? எப்படிச் சொன்னது? என்ற எந்த புலனாய்வாலும் கண்டிய முடியாத தகவற் தொடர்பு செயற்படும்.

வன்னியில் உள்ள அம்மா அப்பாவிற்கு செய்தி சென்றது. தங்கள் செல்வம் வவுனியாவில் என்ற செய்தியை முன்னரேயறிந்து பதறியிருந்த நெஞ்சுகள் “வவுனியாவில் ‘கார்’ வீரச்சாவு” என்ற செய்தி கேட்டு அழிந்தன.

உண்ணையா? பொய்யா? என்று மேலதிக தகவல் தேட இடியாய் அடுத்த செய்தி “இயக்கத்தில் இருக்கின்ற டொக்ரரின் தம்பி கார்வண்ணனாம்”

“ஐயோ! மகனே” என்று அலறும் நெஞ்சில் அடுத்த செய்தி.

“இல்லையாம், இது வேறொரு கார் வண்ணனாம்”

“இல்லையில்லை இயக்க டொக்ரரின் தம்பியாம்”

“மற்ற கார்வண்ணனின் தமையறும் இயக்கத்தில் டொக்ரர் தாணாம்

பெற்ற வயிறு எரிதலின் அதிர்வைத் தனிக்கும் சமாளிப்பா? அல்லது உண்ணமதானா?

சர்வதேச செஞ்சிலுவைக் கடிகாரமும் சிறீஸ்ங்காவின் படைத்துறை நாட்காட்டியும் வழிமேபோல் கடமைப்படி நகர்ந்தன.

இங்கு கார்வண்ணனைச் சேர்ந்தோருக்கு நாட்கள் இருக்கமில்லாததாகவும், மெதுவாகவும் நகர்ந்தன.

செஞ்சிலுவை தாங்கிய வாகனம் கார்வண்ணனின் புகழுடல் சமந்து, புனிதம் பெற்று நாம் மீட்ட எழ்நிலம் தொட்டது.

அவனைச் சேர்ந்தோர் மத்தியில் அவனை வழியனுப்பிய தோழர்கள் முன் ‘கார்’ இனது வித்துடல் முன்வரிசையில், பதறும் மனத்துடனும், துடிக்கும் வயிற்றுடனும் அப்பாவும் அம்மாவும்.

அது வன்னியில் இருந்த அம்மா, அப்பா இரண்டு கார்வண்ணனில் ஒரு கார் வண்ணனை சமந்து பெற்ற அம்மா அப்பா.....



**மெ**ன்டிசு பார்க்கிறான். என்ற கடையைத்தான் பார்க்கிறான். இவன் நெடுகிலும் இப்படியத்தான். நாறல் மீணை எட்டியிருந்து பூணை பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறதைப் போல என்ற கடையைத்தான் பார்க்கிறான்.

பரதேசிப்பயல், பொட்டைப் பொறுக்கி. இப்படித் திட்டிறனென்டு குறை நினையாதையும்கோ என்னுடைய இயலாத்தனம். மனசுக்குள் பொருமிக்கொள்ள வேண்டியதுதான். வேறு என்ன செய்ய முடியும். தினமும் இந்த மாதிரி பொரிந்து கொட்டினால்தான் மனசின் பாரம் குறையும். கொஞ்சம் உரமாகச் சொல்வேணாகில் என்ற குரல்வளையை ஸபக்கென்று கொத்திக் கொண்டு போய்விடுவான். அதுதான் அமத்தி வாசிக்கிறேன்.

மென்டிசு இப்ப மூட் அவுட்டில் இருப்பான். என்னிடம் ஓசியாக ஒரு பெட்டி கிரட்டி எடுத்து தம்முடித்தாத்தான் நோமலுக்கு வருவான். நான் கடைதிறந்து கூட்டித் துடைத்து- மஞ்சள்த் தண்ணீர் தெளித்து - பூ வெட்டுத் தாசு மேசையில் இருக்கும்வரை இங்கேதான் இவன் பார்வை மொய்ச்சிருக்கும்.

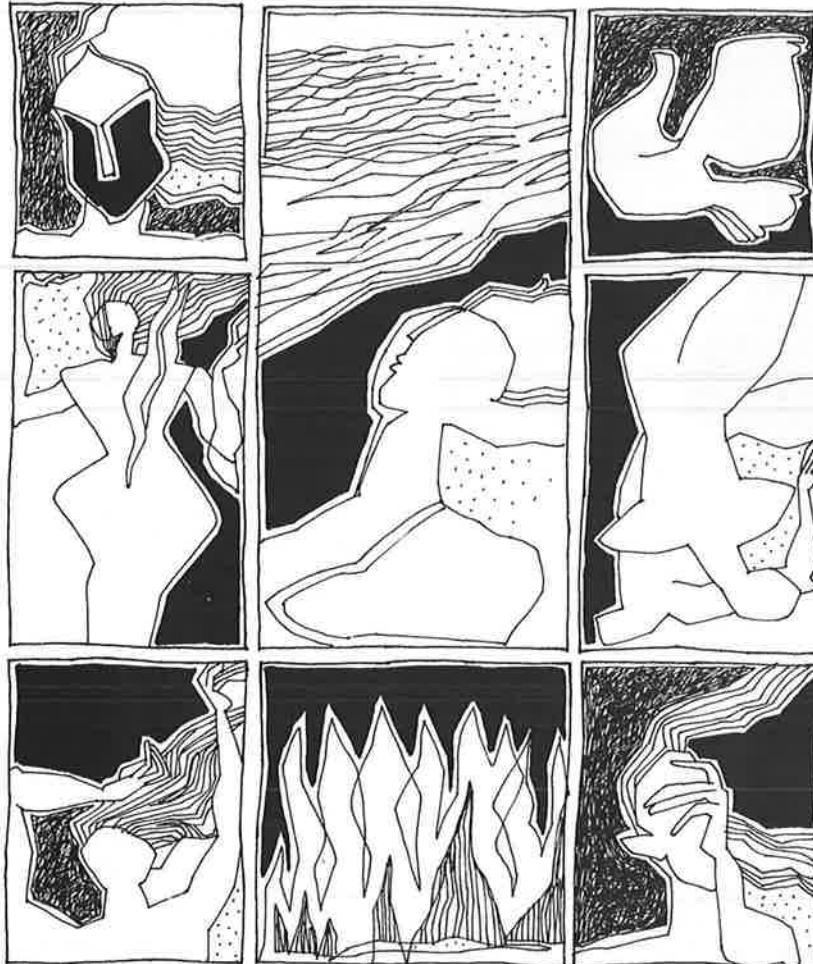
எனக்கும் இவனுக்கும் அதிக தொலைவு இல்லை. சுப்பிடு தூரத்திலும் குறைவதான் என்ற கடை, கடையை எதிர்த்தாப்போல

பள்ளிக்கூடம், ரண்டையும் ஊறுத்துச் செல்லும் மெயின் ரோட், பள்ளியிலிருந்து ஜம்பது மீற்றர் போனாப் போல முச்சந்தியில் தொடுக்குது. அந்தச் சந்தியில் இரண்டு ரோட்டுக்கள் இனையும் சந்தியில் இரண்டு ரோட்டுக்கள் இனையும் சுவருக்கிடையில் மென்டிசுவின் செக்கொபின்ட்- அந்தரங்கங்களை அவிட்டுக் காட்ட வேண்டிய இடம் இருக்கின்றது. என்ற கடையில் இருந்து பார்த்தால் அவ்விடத்து நட்புக்கள் எல்லாம் துலாம்பரமாய்த் தெரியும்.

இன்டைக்கு ஞாயிறு. முச்சந்தி சுலக்கந்தயின்றி வெறிச்சோடிப் போய்க் கிடக்கின்றது. சந்தியிலுள்ள மூன்று கடைகளும் பூட்டப்பட்டிருக்கின்றன. அவை பலசரக்குக் கடைகள். என்ற கடையில் ரீ, பிளேனரி, வடை, வாய்ப்பன் எல்லாம் விருக்கப்படுவதால் ஞாயிறும் திறந்து பூட்டலாம். அதற்காக சாப்பாட்டுக்கடை என்று சொல்லவும் முடியாது.

பள்ளிப்பொடியங்களை நம்பித்தான்





# இருந்தாச்

நான் இந்தக் கடையை ஆரம்பிச்சனான்.  
பொடியள் வாய்கும் எல்லாச் சாமான்களும்  
அதனுடன் பலசரக்கும் என்ற கடையில்  
எடுக்கலாம்.

83 ஆர் ஆண்டு கலவரத்தோடு  
கொழும்பிலை வைத்திருந்த கடையை  
சிங்காக் காடையர் மூட்டின நெருப்புக்கு  
தானம் பண்ணிப்போட்டு சொப்பிங் பை  
டூப்போடு லங்க ராணி கப்பல் ஏறி  
யாற்பொணம் வந்து சேர்ந்தனான்.  
பள்ளிக்கூடத்திற்கு முன்னால் வீடு  
இருக்கிறதால் வீட்டோடு கடையொன்றை  
போட்டு காலத்தை ஓட்டக்கூடியதாக  
இருக்கிறது. இப்ப இன்னும் வசதியாகப்  
போட்டுது. கடையும் நடத்திக்கொண்டு  
வீட்டுக்கும் காவலாக இருக்கிறன்.

மென்திசு ரோட்டில வந்து நிக்கிறான்.  
இங்கதான் பார்க்கிறான். கடையை  
நோக்கித்தான் வாறான். அந்தச்  
சனியளையும் தோனில் கொழுவிக்  
கொண்டு வாறான். கடைப்பொடியைன  
இன்னும் காணேல்லை. இன்னைக்கு  
ஞாபிறுதானே பிந்திதான் வருவான்.

நானும் கடையைத் திறக்க வேற்றாய்ப்  
போச்சது. இராத்திரி முழுக்க ரண்டு படம்  
பாத்ததுதான் காரணம். வீட்டுக்குள்ளேயே  
இருக்கிற பிள்ளைகளுக்கு அதுதானே  
பொழுதுபோக்கு. தாராளமாய்  
சஞ்சிகைகளையும் புத்தகங்களையும்  
சுடவே வாங்கிக் குலிக்கிறன்.  
இவ்வளவோடை பொழுதைப் போக்காட்டி  
வீட்டுக்கு வெளியே வெளிக்கிடாமல்

இருந்தாச் சரி. வந்திட்டான் மென்திசு.

“மொதலாளி வணக்கம், நம்ம கடை  
தொறந்தாச்சுதானே”

நம்ம கடையோ? இன்னைக்கு கடைக்கு  
உரிமை கொண்டாடுவாய், நாளைக்கு?  
மனக்குள் கறுவிக் கொள்கிறன். அதை  
வெளிக்காட்டாமல்.

“ஓம்...ஓம்....சேர்”

எண்டு வார்த்தைகளோடு நில்லாமல்  
அச்டுசுச் சிரிப்பையும் வரவழைத்துக்  
கொள்ளுறந்தன. பாணிக்கந்தன் மொதலாளி  
மொதலாளி எண்டு நல்ல பாணி போட்டு  
கடைப்பான்.

“மொதலாளி ஜாம் ரேஸ்ரு  
நல்லந்தானே”

அதிலும் கண் வைக்கிறான்.

“ஓம் சேர், உமக்கு எல்லாம் தரலாம்”

மென்திசு சேர் என்ற வாய்க்கைக்  
காலத்தில் வாத்தியாரைக்கட சேர் எண்டு  
அழைக்கதாக நினைவு தில்லை. மென்திசு  
சின்னப்பொடியன். இருபத்திநாலும் வயது  
வந்துதில்லை. என்ற வயதிற்கு மகன் மாதிரி  
இருப்பான். இருந்தாலும் சேர் போட்டுத்தான்  
ஆகவேண்டும். இன்னும் நிக்கவிட்டால்  
கடையையே கொண்டுபோய் விடுவான்.

ஒரு பெட்டி சிகரட், ஒரு போத்தல் ஜாம்,  
ஒரு நாத்தல் பாணைத் துண்டாக  
வெட்டி எல்லாத்தையும் சொப்பிங்  
பையொன்றில் வைத்து அவன் கையில்  
கொடுக்கிறன். எனது செய்கை இந்த  
இடத்தை விட்டு உடனடியாக போகும்படி  
வேண்டுவதாக இவனுக்கு உணர்த்தியிருக்க  
வேண்டும். “கொந்தாய் மொதலாளி”  
சாமான் வாங்க வருவோர்  
பார்க்கக்கூடியதாக மாட்டிலைவத்திருந்த  
பலைகையை பார்க்கிறேன். அதில் காச  
கொடுத்து அச்சொட்டாக எழுதியவாசகம்  
எண்ணப்பட பாத்தாது சிரிக்கிறது. கேடி  
செய்கின்றது உறவுக்கு பகை கடனோ?...?  
இன்னுமொண்ணடச் சிங்காத்தில் எழுதி  
அருகில் வைத்திருக்கலாமே எண்டு  
சொல்லாமல் சொல்கிறது.

முன்னாம் வறுமைப்பட்ட சனம் வந்து  
விடிஞ்சு கையோடு கடன் கேட்டபோது  
கண்மண் தெரியாமல் வாய்க்கு வந்தபடி  
ஒ மிதிதூரத்திய கடந்த காலம் சள் எண்டு  
நெஞ்சைத் தைக்கிறது.

கடைப்பொடியன் வாறான். அவனுக்கும்  
மென்திசுவின் “சப்போட்டு” உண்டு  
“ஜப்பிவன் சேர்” சொல்லிப்போட்டு  
வந்துவான்.

மென்திசுக்குக் கொஞ்சம் கிள்ளிக்  
கொடுக்கிறதால் நான் ஒண்டும் நட்டப்படப்  
போதுதில்லை. கொழும்பில் இவன்  
பரம்பரைக்கு கப்பம் கொடுத்துப்



பழகிப்போன கைதானே, காலை, மதியம், மாலை என மூன்று சிக்ரெட் பெட்டிகள், பதினொரு மணிக்கு ஒரு சோடா, மாலை ஒரு ரீ இவ்வளவும் நூற்றன மென்திக்ககான தின் வழங்கல் பட்டியல், எப்பவாவது இருந்திட்டு விஸ்கட், ஜாம் எண்டு பட்டியல் நீண்ட நான் எதையும் கண்டு கொள்ளத்தில்லை. பார்த்துப் பாராமல் கொடுக்கிறதுதான். அதிகம் நல்லா சிக்ரெட் பிடிக்கட்டும் அப்பதான் கான்சர் வந்து வேளைக்குச் செத்துப்போவான்.

முச்சந்தியில் இந்த செக் பொயின்று முளைச்ச பிறகுதான் எனக்கு வியாபாரமே குடுபிடிக்கது. அதிலும் மென்திக் குத்து குடியேறிய இந்த ஆறு மாசமாகத்தான் ஒகோ எண்டு நல்ல வியாபாரம். சந்திக்குப்போய் இவனிடம் சஞ்சலத்தையும் வாங்கவேண்டியிரும். அதனால் சனம் என்னிடமே எல்லாத்தையும் வாங்கிப் போயிடும்கள்.

என்றை கடை வியாபாரத்தைப் பார்த்து சுந்திக்கடைகள் மூன்றும் மூஞ்சியை சீட்டிக் கொண்டிருக்கின்றன. காற்றுள்ள போதே தூற்றிக் கொள்ள வேண்டும். இந்த வாய்ப்பை நழுவிடாமல் நல்லாகவே தூற்றிக் கொள்ளுறும்.

என்ன விலை சொன்னாலும் காச் கொடுத்துச் சாமான் வாங்கும் மனினிலையில் தான் இருக்குத்துகள் சனங்கள். வெளிநாட்டுக் காக்கதான். அதற்காக அறா விலையில் விக்கலாமோ? கொள்ளலை இலாபம் வைக்காமல் நியாயமான விலையில்தான் கொடுப்பன் அதாலையும் என்னிடம் வருவோர் தொகை அதிகமாக இருக்கலாம்.

சிங்களப் பாட்டுச் சத்தம் காதில் நுழையுது மென்திக்கதான் காலையிலேயே கைகளைத் தட்டி உரத்துப் படுறான், நல்ல மூட்டில் இருந்தாத்தான் இவன் வாய்க்குள்ளால் பாட்டு வரும். செக் பொயின்றையும் தாண்டி ரோட்டை வினாவிக்கின்ற போதுதான் பாட்டு வரும் காரணம் புரியது.

வருகிறாள். அவள்தான் மூட்டக்காரி மென்திகளின் நோனா அவள் சிங்கிச்சா பாவாடையுடன் சிங்காரமாக சைக்கிள் ஓடி வருவது எடுப்பாத்தான் இருக்கு. அவளது தூக்கலான தோற்றும் எழுத்தாளர் சஜாதாவை நினைவுபடுத்துது. அவர் யாழிப்பாணத்து செவ்விளானிதான் தளக்கு ரொம்ப பிடிக்குமாக என்று ஏதோ ஒரு சஞ்சிகைக்கு கேள்வி பதில் எழுதி முறையாக வாங்கிக்கட்டினான். இவங்களுக்கு யாப்பாணே தெழிலிதான் வேண்டும் போல கிடக்குது.

அவளைக் கண்டால் இவனுக்குக் கானும். எனக்கு கண்ணிலும் காட்டக் கூடாது. நேரம் போவது தெரியாமல் சல்லாபிப்பாள், சிரிப்பாள், நெளிப்பாள்.



அதொன்டு இந்த நேரம் இவன்றைப்போடு இருக்கிற மனம் வைத்து விலகிப் போயிடும். அந்த நேரங்களில் இவனுக்குள் ஒழிந்திருக்கும் காட்டுமிராண்திட்டதான் சன்னதம் கொள்ளும். கிழுகுட்டைகள், பிள்ளைத்தாச்சிகள், குழந்தை குடிச்சிகள் எண்டெல்லாம் வேறுபடுத்திப் பார்க்கமாட்டான். அங்குலம் அங்குலமாக ஆராய்வான். அதற்குள் இவன்றைப்போடு சேட்டைகளும் அரங்கேறும். அப்பழம்தான் போவதற்கு அனுமதி கொடுப்பான். இவன்றைப்போடு அந்தமாதிரியான செயல்களினால் அதிகாரிகள் மட்டத்தில் இவனுக்கு நல்ல பெயரும் உண்டு.

அவள் வந்த கையோடு என்னவோ கதைத்துப்போட்டுத் திரும்புறான். இவன் விரைதயில்லை. சைக்கிளின் முன் நின்று மறிக்கிறான். அவள் உச்சிக்கொண்டு போறான். பத்து அடி போயிருக்கமாட்டான் திரும்பி இவனைப் பார்க்கிறாள்.

மென்திக் வலது கை விரல்களை தனது குவித்த உதகுகளில் வைத்து பக்க வாட்டாக வேகமாக எடுக்கிறான். அவள் தலையை சிலபிபிப்போட்டு ரற்றா காட்டிக் கொண்டு போறான். என்ன கிசுகிசுவோ? அப்பனே உனக்குத்தான் வெளிச்சம்.

அவனுக்காக அன்னடைக்குப் பரிதாபப்பட்டேனே. வெப்புசாரம் தலைக்கேறுகிறது. வெக்கம் கெட்டவள்.

இவன் ஒரு செக்கல் நேரம் ரோட்டால் போனவையள் மீது சோதனையில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தான். அந்தச் சமயம் பார்த்து அவள் நூசாக அவ்விடத்தை விட்டு கழுந்று போக எத்தனித்தான். இவன் கண்டிட்டான்.

“நங்கி எங்க போறது நாம செக் பன்னாமா”

அவள் தீடுக்குற்று மிரண்டு போய் கொண்டு நின்றாள்.

“கையை அப்பன்னு, குண்டு கொண்டு போறது”

என்றவன் தாமதிக்காமல் அவளை நெருங்கினான் அவளின் உடலில் ஆங்கங்கு இவனது கைகள் தட்டிப்பார்த்தன. அந்தச் சாட்டில் இவன் என்னவெல்லாம் செய்து கொள்ள முடினான். அவள் வேறு வழியின்றி அழுதுகொண்டு போனாள்.

அந்தப் பிள்ளையா இந்தப்பிள்ளை? ஜீவனித்துக் கொள்ள கடினமாக இருக்கிறது. எப்பவாவது இந்தப் பொயின்றைக் கடந்து போறவன். எப்படி இவனாவுக்கு நெருங்கிப் பழகினான் என்டோ? அந்த நெருக்கம் தப்புச் செய்யுமாவுக்கு எல்லை மீறிவிட்ட தெண்டோ நான் சொல்லமாட்டன். ஆனா இந்த நெருக்கம் எங்கே போய் முடியப் போகுதோ....?

மென்திக்கலில் எனக்கு வெறுப்புத்தான் ஏக்கச்சக்கம். ஆனால் வெளிக்காட்டுறதில்லை. அடிக்கடி மனிசத்தன்மைகள் இவனிடமிருந்து விலகிப் போயிடும். அந்த நேரங்களில் இவனுக்குள் ஒழிந்திருக்கும் காட்டுமிராண்திட்டதான் சன்னதம் கொள்ளும். கிழுகுட்டைகள், பிள்ளைத்தாச்சிகள், குழந்தை குடிச்சிகள் எண்டெல்லாம் வேறுபடுத்திப் பார்க்கமாட்டான். அங்குலம் அங்குலமாக ஆராய்வான். அதற்குள் இவன்றைப்போடு சேட்டைகளும் அரங்கேறும். அப்பழம்தான் போவதற்கு அனுமதி கொடுப்பான். இவன்றைப்போடு அந்தமாதிரியான செயல்களினால் அதிகாரிகள் மட்டத்தில் இவனுக்கு நல்ல பெயரும் உண்டு.

மென்திக் குத்துப்போடு கடைகள் இருக்கத்தக்கதாக எட்ட இருக்கிற என்ற கடைக்குத்தான் வருவான். என்னில் என்னக்மோ நாசமோ தெரியேல்ல. நானும் மூன்று பொம்பினைகளை வைச்சிருக்கிறேன். இந்தக் காலத்தில் வாழத் தெரிஞ்சிருக்க வேண்டும்.

உன் சாவாசமே வேண்டாமென்று வெறுக்கவும் முடியாது. எடுத்தெறிந்து நடப்பேணாகில் இவன் என்மீது கறள் வைத்திடுவான். பின்னாடி குண்டைக் கிண்ணடை கழட்டிக் கடைக்குள் போட்டு தன் கோபத்தை சாதித்திடுவான்.

இயலுமானவரை கதைத்துப் பேசி சாதுபியமாக நடக்கிறதுதான். எது எப்படியோ மென்திக்கவின் உறவை வீடுவரை நீட்டாமல் கடையோடு வெட்டுகிறதில் நான் வலு கவனம்.

சமுச்ய கண் கொண்டு பின்னும் முன்னும் அவதானித்து வருகிறவையெஞ்கு என்ற நடவடிக்கை பிள்ளையாகத்தான்படும். என்டாப்போல ஒருபகுதிக்கு தலையையும் மறுபகுதிக்கு முலையும் காட்டும் வழுசல் குண்டை எண்ணிட்ட கிடையாது எதையும் தீர் விசாரித்து முடிவு எடுக்கும் தன்மை இப்ப ‘பெரிச்’ களிடம் இருப்பதனால் நான் இதையிட்டு பெரிசாக அலட்டிக் கொள்ளுறுதில்லை.

மென்திக் கிப்ப முன்னையமாதிரி இல்லை. நிறைய மாற்றம் தெரியுது. அந்த சிங்கி நோனாவோடுதான் சுடிய நேரம் மினக்கெடுறான். அதால் வேறு பெண் பிரசக்களில் நாட்டம் குறைஞ்சு போச்சு.



அவள் மதம் பிடித்த யானையை அங்குசம் கொண்டு அடக்கிற போல மென்திகவைத் தன் கட்டுக்குள் கொண்டு வந்திட்டாள். அப்படி என்ன மாயா ஜால வித்தை காட்டினாலோ நான் அறியேன்.

என்ன இருந்தாலும் இந்த புள்ளி இப்படி நடந்து கொள்ளக்கூடாது. இவளின் அப்பன் ஆத்தை இந்த நாட்டில் இல்லைப்போல, அதுகள் இருந்தால் இந்தமாதிரி நெறிகெட்டு நடக்க விடுக்களா? மென்திக மாதிரி எத்தனை ஆழிக்காரன்களோடு 'விங்' இருக்குமோ ஆர் அறிவர்? ஒரு பொம்பிளையைப் பற்றி எலும்பில்லாத நாக்கினால் எழுந்தமானமாக கதைப்பது தப்புத்தான். நானும் வயசுக்கு வந்த பொம்பிளைகளை விட்டிலை வைக்சிருக்கிறன். அதுகளின் வளர்ப்பில் ஆராவது குறை சொல்லட்டும் பாப்பம்.

ஜஞ்சு ஆண்டுகளுக்கு முன்னம் இவளும் நாலு பேர் பார்க்க நல்ல பிளையாகத்தானே நடந்திருப்பாள். இப்பதான் அமர்கொண்டு அலையிறாள். அப்படி மென்திகவில் என்னத்தைக் கண்டாளோ? வெள்ளையும் சன்னையுமாக இருந்தால் சரியே. காப்பிலி ஆழிக்காரனாக இருந்தாலும் ஏதாவதொரு காரணம் கற்பிக்கலாம். இவன் கழுதை கால்காக்கும் குடும்பம் நடாத்த வக்கில்லாதவன்.

நாசமாப் போவார் வந்த பிறகுதானே இந்தக் குடாநாட்டிலை மாத்திரம் எயிடச் கண்ட எட்டுப்பேர் வரையில் இனங்கண்டு பிடித்திருக்கிறாங்களாம். அடுத்த நேராய்க்காரி இவளோ? அந்த துரப்பாக்கியாலி இவளாக இருந்துவிடக்கூடாது என்பதே என் வேண்டுதல். முருகா நீதான் ஒரு வழி பண்ணப்பா.

என்ற கடைக்குட்டி வாறாள். இன்டைக்குப் பள்ளி இல்லைத்தானே. ஏதாவது இடைத்தீன் போட்டாத்தான் அவளுக்குப் பத்தியப்படும். உன்னை ஆரம்மா இங்கு வரச்சொன்னது. அந்தப் பிராந்து கண்ணிலை எத்துப்பாமல் இருக்கிறதுதான் நல்லது. டேய் பெடியா அரைக்கிலோ விஸ்கட்டும் ஒரு கிலோ பழமும் கொடுத்து. கெதியா வீட்டை ஓடிப்போம்மா.

நான் பிராந்தைப் பார்க்கிறேன். அது மயில் ஒண்டுடன் கூடிக்குலாவிக் கொண்டிருக்கிறது. அந்த மயில் அவள்தான். மறுபடியும் வந்திருக்கிறாள். துரையைத் தேடி வந்திட்டாள் தோறை.

மென்திக தனது கைகளை அவளது முகத்தருகே கொண்டு போறாள். அவள் செல்லமாகத் தட்டிவிட்டு வாய்க்குள் ஏதோ மறுமுழுக்கிறாள். அந்தவடன் இவன் என்னைப் பார்க்கிறாள். நான்



பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறன் என்று சொல்லியிருப்பாளோ? அவள் முனைமுனைத்ததையும் சட்டை செய்யாமல் மறுபடியும் குறும்பு செய்யும் அவதியில் இவன் கைகள் நீஞ்கின்றன. அவளும் திரும்பத் திரும்ப மறிக்கிறாள். என்ன ஆட்டம் ஆடினாலும் அவள் ஒரு பொம்பினை அல்லவா? மென்திக்கு என்ன? இவன் விகாரமாதேவி பூங்காவிலும் கோல்பேசிலும் புரண்டு எழும்பியிருப்பான்.

இவன்ற தொந்தரவு தாங்காமல் அவள் அங்கிருந்து நகர எத்தனிக்கிறாள். ஏதோ சொல்லுகிறாள். அவள் தலையாட்டிவிட்டு என்ற கடையைப் பார்க்கிறாள். இங்கதான் வாறாள். என்ன அலுப்புக்கோ தெரியேல்லை. நான் முகத்தைச் சப் என்று இறுக்கி வைத்துக்கொள்கிறன். வட்டமுகம். உச்சி பிரியாது வாரியினுந்த தலை. என்னைய் காணாத கட்டையான கூந்தல். தீரட்சியான கண்ணங்கள். உருண்டு தீரண்ட உதடுகள். இப்ப எல்லாருடைய வாய்களும் உச்சித்து ஓய்ஞ்சு போயிருக்கும் அசல் மோனிகாலே தான்.

இன்டைக்கு சிங்கிச்சா இல்லாமல் தொன்தொனத்த கறுப்பு நிறமான தோப்புளாச பாவாடை உடுத்தியிருக்கிறாள். இலேசான தாண்டலுடன் கூடிய நிமிர்ந்த நடை, அனவில்லாத சன்னில்ல் போட்டிருக்கிறாளோ? அல்லது முன்னம் பின்னம் சன்னில்ல் போட்டு நடந்து பழக்கமில்லையோ?

பாவாடைப் பொக்கற்றிற்குள் கையை நுழைத்து நூறும் ஜம்பதுமாக நூற்றைம்பது ரூபா காசை எடுத்து நீட்டுகிறாள்.

"கண்டோஸ் தாங்கோ ஜயா?"  
"இவ்வளவுக்குமோ?"  
இராங்கியான தோரணையில் கேட்கிறன்.  
"இல்லை. உதிலை ஒண்டு தாங்கோ"

ஜம்பது ரூபா பெறுமதியான கண்டோசை எடுத்துக் கொடுக்கிறன். அவள் அதை பெற்றுக்கொண்டு நேரே மென்திகவிடம் நடந்து போகிறாள். அவளை எடைபோடும் அவதியில் மிச்சக்காசைக் கொடுக்க மறந்திட்டன். அவனும் கேட்கயில்லை. சைக்கிள் நிற்குதுதானேன். எடுக்க வரேக்க குடுப்பம்.

கண்டோசை நீட்டுகிறாள். இவன் அதை வாங்குவதோடு அவளது கை விரல்களையும் பற்றிப்பிடிக்கிறான். அவள் சடாரென்று கைகளை இழுத்துக் கொள்கிறாள். கண்டோசுப் பேப்பரை பிரித்துக் கொண்டு ஏதோ இவன் கேட்க மறுப்பதற்குப் பதிலாக தலையாட்டுகிறாள். மென்திக கெஞ்சுகிறாள்.

அவளது பதில் சிரிப்பாகவே இருக்க இவன் மறுபடியும் மறுபடியும் கெஞ்சுகிறான். அவள் இவன்ற் ஆக்கினை தாங்கமாட்டாமல் சம்மதிப்பதுபோல தனது கட்டை விரலும் கைவிரலும் மதித்திருக்க முண்டு விரல்களையும் நிமிர்த்திக் காட்டுகிறாள். இவனின் முஞ்சியில் புருகம் தெரிகிறது. பிரித்த பேப்பரைச் சுற்றி கண்டோசை பொக்கற்றுக்குள் வைக்கிறான்.

இந்தநேரம் பார்த்து இந்தப் பொடியன் கடைக்குள் வாறாள். புது முகமாய்க் கிடக்குது முகத்தில் பாதியைத் தாடி மறைக்குது. ஏதாவது சாப்பிட்ததான் வந்திருப்பான்.

"டேய் பெடியா தம்பிக்கு தட்டெடுத்து வை"

"ஜயா ஒண்டும் எடுக்க வேண்டாம் ஒன்றி பிளேனரியும் சிக்ரெட் ஒண்டும் எடுங்கோ"

இவனும் புகைத்தல் பேர்வடியாக இருக்கிறான். நான் இவனோடு கடைத்துக்கொண்டு நிற்க அவள் கடைக்குள் வந்திற்றான். "ஜயா பெப்சி ஒண்டு எடுங்கோ உதிலை பத்து ரொபியும் தாங்கோ"

கடைப்பொடியன் சோடா எடுக்கிறான். நான் கண்க்குப் பார்த்து மிச்சக் காசை கொடுக்கிறன். பெரிய வசதியானவள் எண்டு சொல்வதற்கில்லை. தன்னை அழுபுடுத்துவேண்டும் எண்டு அதிக சிரத்தை எடுப்பவளாகவும் தெரியேல்லை. அவளைப் பார்க்கும்போது அவசர அவசராக குவாத முகத்திற்குக் கிறிம் பூசி ஜெரெக், லிபிரிக்கு கொண்டு ஒட்டப்பனை செய்தாளோ எண்டு தோற்றுகிறது. இடக்கை மணிக்கட்டில் காப்பம் ஆறிய தழும்பு வேறு தெரிகிறது.

குரியக்கத்திர் சண்டைமூட்டம் செல் விழுந்து ஆத்தை அப்பன் செத்துப்போக இவள் சின்னக்காய்க்கோடோடு தப்பித்திருக்கலாமோ? வாழ வழி தெரியாமத்தான் இந்த நிலைக்கு



தள்ளப்பட்டாலோ? அவளைப் பார்க்க இரக்கமாகவும் கிடக்குது. ஆத்திரம் ஆத்திரமாகவும் வருகுது.

“நாங்களும் சோடா குடிப்பம்”  
சிகிரெட்டை வாயிலை வைத்துச் சுருளாக புகை விட்டுக் கொண்டிருந்த அந்த வாட்சாட்டான் பொடியன்தான் மெதுவாக சொல்கிறான். அது அவள் காதிலும் விழுந்திருக் கேவண்டும். தக்கெண்டு திரும்பியவள் புன்னகைத்தபடி “அடநீங்களும் இங்கைதான் நிகழ்நியரோ” என்கிறான். பிறகு மூண்டு ரொபிகளை உவன் முன்னால் வைத்துப்போட்டு இப்ப ரொபி மட்டும்தான் அப்பழும் உங்களுக்கும் சோடா தறவால் எண்டு அதே புன்னகையுடன் சொல்லிப்போட்டு வெளியேறுகிறான்.

உவன் தன் பங்கிற்குச் சிரித்தபடி ஒண்டு, ரண்டு, மூண்டு எண்டு எண்ணிக்கொண்டு அதில் ஒண்டை வாய்க்குர் போட்டுறான்.

எனக்குத் தெரியாதவனையும் தெரிகிறபடியால் இவள் தொழிலுக்குப் புதுக் கிளிலை, அடிப்படவளாகத்தான் இருக்கிறான்.

“ஜயா, ரொபி சாப்பிடுங்களேன்” என்ற யோசனையைக் கலைத்தவன் எனக்கும் கடைப் பொடியனுக்கும் நீட்டுகிறான்.

“ஏன் தம்பி நாங்கள் தான் போத்தல் நிறைய வைச்சிருக்கிறமே”

“அது எனக்கு தெரியும் ஜயா நான் தாறன் பிடியுங்கோவன்”

“வேண்டாம் தம்பி” எண்டு நான் ஒரேயடியாக மறுத்துவிட எழுந்து போய்விடுகிறான்.

காச தராமல் போறான். பிளேனரியும் சிகிரெட்டும்தானே போகட்டும். இனிமேல் இந்தப்பக்கம் வராமால் இருந்தால் சரி. அவரின் கோயிலடியில் புதிசாத் திறந்த செயலகத்தில் நிக்கின்ற களிச்சறைகளில் ஒருத்தனாகத்தான் இருப்பான்.

மென்திசு சோடாவை வைத்து மண்டுறான். அவளைக் காணேல்லை. போயிருப்பான். அவனுக்கென்ன ஒசிசு சோடா, ஒசி ரி, ஒசிசு சிகிரெட் வாழ்க்கை ஈசியாகவே போகுது.

அன்றி வருகிறா வாங்கோ., அன்றி பாணோ வேணும். மதியத்திற்கோ, பிள்ளைகள் எல்லாரையும் வெளியில் அனுப்பிப்போட்டு நீங்கள் பாணோடு கலைத்தை ஒட்டுறியன். அதுவும் சரி. அங்கினாக்கு டையப்பிற்றிக் சோறு ஆக்கி ஆர் சாப்பிடுகிறது. டேய் பொடியா அன்கிக்கு ஒரு பாணும் ஒரு கிளோ பழமும் குடு.

ஆயிரத்தை நீட்டுறியன். இண்டைக்கு மாத்தக் கூடியமாதிரி இல்லை. பிறகு கொண்டு வந்து தாங்கோவன். சரி போட்டு வாங்கோ.

அன்றியின்ர லண்டனில் இருக்கிற இளையவனுக்கு என்ற முத்தவளை கட்டிக்கொடுக்கிற பிளான் இருக்கு. அன்றியும் ஓம்படுவா போல இருக்கு அதுதான் அவவோட நல்லமாதிரி நடந்து கொள்கிறான்.

இவ அன்றிக்கு மென்திசுவில் நல்ல விருப்பம். அவனின் முத்த பொடியன் இவன் மாதிரித்தான் நல்ல வெள்ளாயாம், இவஹும் அன்றி அன்றி எண்டு நல்லா வழிவான். அப்பெப்ப நல்ல தீனும் செய்வித்துச் சாப்பிட்டிடுவான். அன்றி சொல்கிறா, வடிவன் பொடியங்களாம், மச்சநாரா கதைப்பாங்களாம், அன்றி இன்னும் நல்லது கெட்டதை கண்டறியிறாவில்லை.

கோபாபாய் பக்கத்திலை அறுவது வயசக் கிழவியை ஏதோ செய்து போட்டு நடை நட்டுகள் எல்லாத்தையும் களவு எடுத்துக்கொண்டு போனது இந்த மச்சநாரன் பொடியங்கள்தான் எண்டு அன்றிக்குத் தெரிகிறுக்கத்தானே வேணும்.

நானும் மென்திசுடன் சுமுகமான உறவைப் பேணுகிறன். அதனால் எனக்கு இப்போவரை நன்மைகள்தான் அதிகம்.

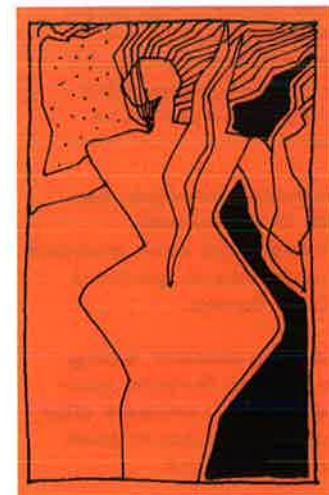
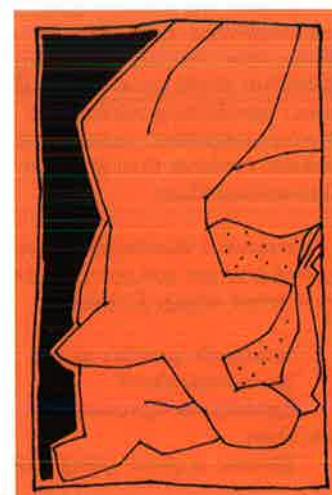
கடைசியா வந்த போயா தீன்ததன்டைக்கு இராத்திரி உதுகளில் கொஞ்சத்திற்கு நிறைவெறி, பைலா ஆடி கற்கள் எறிஞ்சு கலாட்டா செய்துகுகள். அவைகளில் ஒண்டோ ரண்டு என்ற கடைக்கதவோடு மல்லுக்கட்டிச்சுதுகள். நான் கடைக்குள் படுத்திருந்தனான். மென்திசுதான் ஏம் அது நம்ம் மொதலாளி கடை, நம்மகடை எண்டு சொல்லி தடுத்தது என்ற காதிலை விழுந்தது. அண்டைக்கு இவன் இல்லாட்டி கடைக்கு நாசந்தான்.

நான் செல்லமாக வளர்க்கும் ஜிம்மிக்கு வாரத்திலை மூண்டு தடவை இறைச்சியும் முள்ளும் வாங்கி வைக்கிறான். அதை தீண்டிட்டு அது உசாராக வீட்டைக் காக்குது. மென்திசுக்கு ஒருநாள் தப்பாமல் சோடாவும், சிகிரெட்டும் கொடுக்கிறன். இவன் குடித்துப்போட்டு என்ற கடையைக் காக்கிறான். என்ற சிநேகிதன் அடிக்கடி செல்லுவான். நாய் எண்டால் கடிக்குமாம், பாம்பி எண்டால் கொத்துமாம், ஆனா மன்சன் எந்த நேரம் என்ன செய்வான் எண்டு தெரியாதாம். அதுவும் சரிதான் அப்பனே நீதான் காப்பாற்ற வேண்டும்.

அவன்தான் இதோடை மூண்டாம் தடவையாக இவனை சந்திக்கிறான். ஏதும் கனத்த நாளோ? றோட்டில் சனப்புழக்கம் குறைவு. மற்றைய நாளுகளில் வேலைக்குப் போகிறவளாக இருக்கலாம். இண்டைக்கு வீட்டிலை இருந்திருப்பாள். பொழுதைப் போக்காட்டுவதற்காக அடிக்கடி இவளிடம் வருகின்றானோ? மென்திசும் வழமைக்கு மாறாகத்தான் நிக்கிறான். இவன் முகத்தில் புளுகும் பரபரப்பும் தாண்டவமாடுகின்றது. அவன்ரை நடவடிக்கைகளிலும் அவதி தெரிகின்றது.

அவன் சைகை காட்டிவிட்டு வருகிறான். என்ற கடையைத் தாண்டிப் போகின்றாள். இவன்ரை நசல் பார்வை அவன் மிதே படர்கின்றது. அந்தப்படியே பொக்கற்றுக்குள் இருந்து கண்டோசை எடுக்கிறான். உதடுகளை குவித்து அதன்மேல் வைக்கிறான். திரும்ப அதை உள்ளே வைக்கிறான்.

எதேசையாக, சுவரிலை மாட்டியிருந்த மணிக்கட்டைப் பார்க்கிறன். அது சரியா மூண்டைக் காட்டுது. இப்பதான் புரிகின்றது. அவன் கடையில் மூண்டு விரல்களின் தாப்பியம். புரிஞ்சதுதான் தாமதம் மென்திசுவைப் பார்க்கிறன். அவனும் வெளிக்கிட தயாராகின்றான். ரண்டு பேர்





இருந்து உல்லாசமாக ஓடும் அந்த நீளமான சைக்கிளை எடுத்துக்கொண்டு வாரான். என்ற கடையைத் தாண்டிப் போகின்றான்.

எங்க போகின்றான்? புதிர் ஒண்டு எனக்குள் விரிகின்றது. எங்கே விடை கண்டு பிடி பார்ப்போம் எனக்குச் சவால் விடுகிறது. கண்டுபிடித்து விடும் அவாவில் கடைவாசலுக்கு வருகிறன். ஹாட்டை பார்க்கிறன்.

நான் பார்க்கிற அதே நேரம் மென்டிக அந்த வீட்டுக்குள்ளை போகின்றான். அது பஸ்ரிக்கூத்திலிருந்து முன்னாவது வீடு. வீட்டின் செந்தக்காரன் கணேசன் வன்னியிலை இருக்கிறான். பெறிசாக கிடக்கும் அந்த வீட்டுக்குளை இவனுக்கு என்ன அலுவல்?

அதற்கு எதிரே என்ற தங்கச்சி வீடு. புதினம் அறியும் அவா என்னை விடுகிறதாயில்லை. போ, போம் என்னெண்டு ஒருக்காப்பார் எண்டு தன்றுகிறது. கடையிலை பொடியனை விட்டிடு விண்ணானம் அறிய விரைகிறேன்.

கணேசனின் வீட்டைத் துளாவில் பார்த்தபடி தங்கச்சி வீட்டுக்குள் நுழைகிறேன். ஒண்டும் தெரிகிறதாயில்லை. ஆ..... அந்த மென்டிகளின் சைக்கிள். அதற்குப் பக்கத்திலை அது.....? அது அவளின் சைக்கிள்தான்.

அப்ப சரியா கதை. கண்டோக் பேப்பரை பிரிச்ச, அதை எடுத்து.... ச்சே கேவலம் கெட்ட வேலை இனியும் அவ்விடத்திலை நிக்கப் பிடிக்காமல் கடைக்குத் திரும்புவோம் எண்டு முடிவு எடுக்கையிலை அதற்குள் படர்.... படர்.... என்ட ஒசைகள் வந்து காதுக் சவ்வைக் கிழிக்கின்றன. ரண்டும் வெடிச்சத்தந்தான்.

சந்தேகமே இல்லை. மென்டிச். அவளைச் சாக்டித்துப்போட்டான். அடபடுவாவிப் பயலே. உன்ற காரியம் நிறைவேறியதும் அவள் கணத்தையே முடிச்சுப்போட்டியே. நான் வேதனைப்பட்டுக் கொண்டிருந்த அந்தக் கணத்தில் திடுப் பிடி அவள்தான், அவளேதான் வெரியே வருகின்றான். தெறித்த இரத்தத் துளிகளை லேஞ்சியில் துடைத்தபடி. அதே சமயம் அருகிலை உள்ள ஒழுங்கையினாலை மிதந்து எனக்கு ரொபி தந்த பொடியன் ஹோட்டிலை எதிர்ப்படுகின்றான்.

மதம் கொண்ட யானையைக் கொன்று நிமிர்ந்தவாக அவன் துணையுடன் அவள் அவசரமாக அவ்விடத்தைவிட்டு போகின்றாள். நான் தினைப்பு எடுப்பாமல் விரைத்த கட்டையாக நிக்கிறன்.

**த.ம.சேந்தன்**



மாற்றுங்கள் உங்கள் ஓவியங்களை

இவை உங்களுடையவை அல்ல

யாரோ என்றோ

விட்டுச் சென்ற

அடையாளங்களையும்

போட்டு வைத்த கோடுகளையும்

பின்பற்றிச் செல்லும் ஓவியங்கள்

உங்களுடையவை அல்ல.

நினங்களைத் தேடுங்கள்

உங்களுக்கென்று உங்களுக்காக

புதிய கோடுகள் தோன்றும்

அவற்றின் ஆதியில் இருந்து

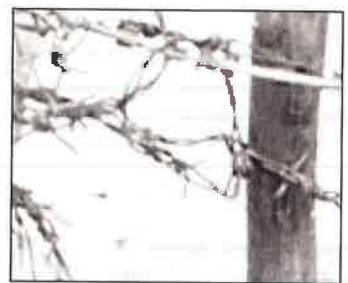
உங்கள் ஓவியங்களை வரையுங்கள்

அவையே உங்களுடையவையாக

அமையட்டும்.

**சேந்தனீ  
ஒவியங்களை**

ஆத்மரிஷி



அதுவரை ஓவியங்கள் ஒவ் வொன்றும்

உங்களுடையவை அல்ல என்று

உணருங்கள் அப்போது

நீங்கள் புதியவர்களாக

இவ் வையகத்தில் தோற்றம்

பெறுவீர்கள்

தடங்கள் புதியனவாக மாறும்

புதிய புதிய ஓவியங்கள் தோற்றம்

பெறும்.



அவன் கவுரில் தொங்கிக் கொண்டிருந்த நாட்காட்டியைப் பார்த்தான். ஐனவரி - 18 .... சிவப்பு நிறத்தில் பெரிதாக இருந்தது. சடாரென்று நெஞ்சுக்குள் சுருக்கென்று ஏதோ ஷத்தது.

மெல்ல நடந்து வெளியில் வந்தான். அலுவலகத்தின் இடதுபுறமாக சடைத்து நின்ற மாமரத்தின் கீழ் இரண்டு பிளாஸ்டிக் கதிரைகள் தெரிந்தன. நகர்ந்து போய்க் கதிரை ஒன்றில் அமர்ந்துகொண்டான்.

இரண்டு முன்று நாட்காஞ்கு முன்னரே மழு ஓய்ந்து போனாலும், காற்றில் குளிரிம இருந்தது. சேற்று மலையும் சேர்ந்திருந்தது.

“பூத்தகொடி பூக்களின்றித் தவிக்கின்றது...” யாரோ ஒருவன் இருளில் வீதியால் பாடிக்கொண்டு போனான்.

அவன் நெஞ்சில் கையைவீத்துப் பொக்கெற்றைத் தடவிப் பார்த்தான். அவனுடைய மணவிம மதி எழுதிய கடிதம் உள்ளே மடமடத்தது.

“நீங்கள் எப்பிடியும் பொங்கலுக்கு வீட்டை வருவீங்கள் என்று இரவிரவாக பாத்துக்கொண்டிருந்தோம். ஏதோ வேலையாக்கும். அதுதான் நீங்கள் வரவில்லை. ஆனாலும், அடுப்பில் அரிசி போட்டுப் பொங்கி பின்னையஞ்கு குடுத்தனான். நாங்கள் முற்றத்தில் பொங்காததால் நிறையப்போர் புக்கை கொண்டுவந்து தந்தார்கள். நீங்கள் வந்தாலும் என்று நல்லதாய் கொஞ்சம் எடுத்து வைத்தனான்... நீங்கள் வரேல்லை...”

மணவியின் கடிதம் அவனுக்கு மனப்பாடும் இருந்தது. விடுமுறை நாளிற் கூட விட்டுக்கு வராமலிருப்பதை எந்தவிதமான குகெடுப்புமின்றி ஏற்றுக்கொள்ளும் தன் மணவியின் மனப்பக்குவம் அவன் அறிந்ததுதான். ஆனாலும் ஏதோ ஒரு குற்ற உணர்வு உறுத்தியது.

திருமணமான ஆழுவருடங்களின் அவன் ஒருபோதும் ஒன்றையும் தன்னிடம் யாசிப்பதில்லை என்பதை அவன் நினைத்துக்கொண்டான். வேதனை கலந்த மகிழ்வாயிருந்தது.

அலுவலக விடுதியில் இப்போது இரவு உணவு நேரம். உணவுப் பாத்திரங்களும், உணவுருந்துபவர்களின் கூச்சல்களும், சிரிப்பும் அலைமோதிக் கொண்டிருந்தன.

அவனுக்கு இந்தக் கூச்சல் கும்மாளங்களில் ஈடுபடும் மனநிலை இல்லை என்பதால் அவன் ஒதுங்கியிருந்தான். எல்லோரும் சாப்பிட்டுவிட்டு போன பின்னர் அவன்

ஆதிலட்சுமி சிவகுமார்



நீங்கள் எப்பிடியும் பொங்கலுக்கு வீட்டை வருவீங்கள் என்று இரவிரவாக பாத்துக்கொண்டிருந்தோம். ஏதோ வேலையாக்கும். அதுதான் நீங்கள் வரவில்லை. ஆனாலும், அடுப்பில் அரிசி போட்டுப் பொங்கி பின்னையஞ்கு குடுத்தனான். நாங்கள் முற்றத்தில் பொங்காததால் நிறையப்போர் புக்கை கொண்டுவந்து தந்தார்கள். நீங்கள் வந்தாலும் என்று நல்லதாய் கொஞ்சம் எடுத்து வைத்தனான்... நீங்கள் வரேல்லை....”

## விடுதியில்





எழுந்து போய்த் தனக்குரிய உணவை வாங்கிச் சாப்பிடுவான். உணவு பரிமாறும் ஜியா அவனுக்குரிய உணவை எப்போதும் எடுத்து வைத்திருப்பார்.

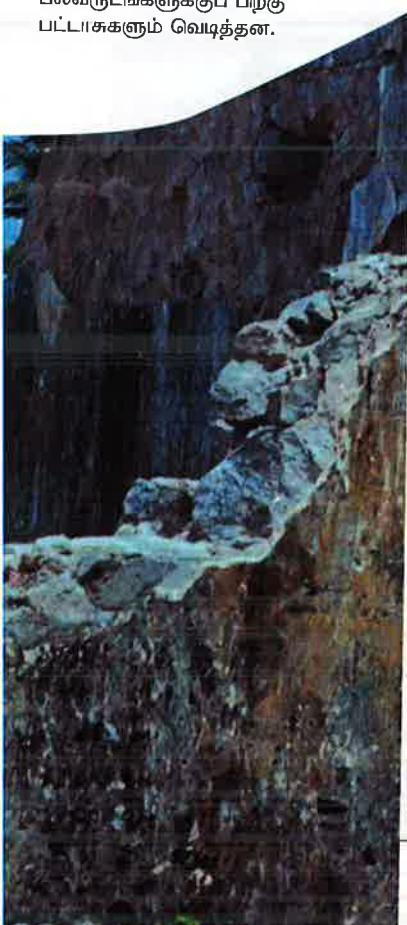
அவனரைப்பார்த்தால் அவனுக்கு செத்துப்போன அப்பா நினைவுவரும்.

அங்கு பணியாற்றுபவர்களில் அவன் மட்டும்தான் திருமணமானவன் என்றிஸ்லை. ஆனால் அவர்களுக்குக் குடும்பம் ஒரு சுமையாகத் தெரியவில்லை. சிலர் ஓவ்வொரு நாளும் காலையில் வேலைக்கு வந்து மாலையில் வீடு திரும்பி இருக்கிறார்கள்.

ஆனால் அவன் இருபத்திரண்டு கிலோ மீற்றர் தூரம் தினமும் சயிக்கின் ஒடு முடியாதென்று விடுதியிலேயே தங்கிக்கொள்வான். அவனுடன் விடுதியில் இன்னும் பலர் இருக்கிறார்கள்.

அவனுக்கு யாரோடும் ஒட்டுதலில்லை. அதேபோல் பக்கமையும் இல்லை. அவன் யெதோத்தவர்கள் என்று யாருமில்லை. அவனை விட வயதில் இளையவர்களும், வயதில் முத்தவர்கள் சிலரும் இருக்கிறார்கள்.

போனமாதம் அவன் விடுப்பில் விட்டுக்குப் போயிருந்தான். கிறிஸ்மஸ் காலப்பகுதி என்பதால் ஊர் களைக்கட்டியிருந்தது. பலவருடங்களுக்குப் பிறகு பட்டாசுகளும் வெடித்தன.



அவனுடைய கடைசிப்பிள்ளை குரியா வெடிச்சத்தத்தில் பயந்தபோய் அவனுடைய தோலைவிட்டு இறங்கவேயில்லை.

அவர்களுடைய நாயும் வீட்டு மூலைக்குள் சுருண்டுவிட்டது.

“அப்பா.... ஏன் ஆக்கள் பட்டாசு கொஞ்சத்துறைவே?....” அவனுடைய முத்தவர் கிரிஜா கேட்டாள்.

“தங்களினர் மயிழ்ச்சியை மற்றவர்களுக்குத் தெரிவிக்கிறதுக்காக.....”

“இப்படி காசைச் செலவழிச்சு மகிழ்ச்சியை மற்றவைக்கு தெரிவிக்க வேணுமோ?.....” எவ்வித தயக்கமுமில்லாமல் கேள்வி பிறந்தது. மகளின் கேள்வி அவனைத் திண்றவைத்தது. அவனை அணைத்து முதுகில் தடவில்லை. பதில் சொல்ல முடியாமலிருந்து.

“உங்களுக்குப் பட்டாசு கொழுத்த விருப்பமோ?....” கேட்டான்.

“ஐயோ..... வேண்டாமப்பா..... உந்தச் சத்துமே எனக்கு விருப்பமில்லை.....”

அவன் வழக்கத்துக்கு மாறாக இம்முறை நான்கு நாட்கள் விடுப்பில் நின்றான். அவன் கூடுதலாக விட்டில் நின்றதால் குழந்தைகள் குதாகலமாய் இருந்தார்கள்.

மனைவியிடம் பணம் பற்றாக்குறையாக இருந்திருக்கவேண்டும். அவன் அந்தப் பற்றாக்குறையை வெளிப்படுத்தாமல் நாட்களை அவதானமாக நகர்த்தினாள். அவனும் அவன் தனிடம் அதைச் சொல்லவேண்டுமென்று எதிர்பார்க்கவுமில்லை.

“ஒருவேளை எப்பாலும் லீவிலை வந்து நிகிரவிட்டை ஏன் அதில்லை இதில்லை என்று புலம்புவான்?....” என்று அவன் நினைத்திருக்கலாம் என நினைத்துக்கொண்டான்.

மதியம் உணவு பரிமாறும்போது, “தவமக்காவிட்டை ரெண்டு கோழி வேண்டி விட்டிருக்கிறன்.... முட்டையிட்டா பின்னையளுக்குக் குடுக்கலாம் தானே.....”

அது சரி.... என்று ஆமோதித்தான்.

“ஏன் என்னுடைய அனுமதியின்றி வாங்கினாம்” என்று கண்டிக்கும் ரகம் இல்லை அவன். ‘எதையும் அவனிடம் கேட்டுத்தான் செய்யவேண்டும்’ என்ற ரகமில்லை அவனும். அவர்களுக்குள் அப்படியொரு பரஸ்பரம் இருந்தது. எத்தனையோ துணபங்களிலிருந்து அந்தப் பரஸ்பரம்தான் அவர்களை மீட்டிருக்கிறது.

ஆரம்பத்தில் அவனுடைய அலுவலகம் அவனுடைய மீட்டிருந்து நான்கு கிலோ மீற்றர் தூரத்தில்தான் இருந்தது. பிறகு,

போராளிகளால் மீட்கப்பட்ட கிளிநொச்சி நகருக்கு மாறிவிட்டது.

அவனும் யாழ்ப்பாண இடப்பெயர்வில் இங்கு வந்தவன்தான். இப்போது அவனுடைய அக்கா குடும்பம், மூத்தன்னார் குடும்பம் என்று எல்லோரும் ஊருக்குப் போய்விட்டார்கள்.

“நீங்கள் ஊருக்குப் போகேல்லையோ?....”

“இல்லை....”

“உங்களுக்கு வன்னி நல்லாப் பிடிச்சது போலை....”

அவன் சிறிதாகப் புன்னகைப்பான், பதில் கூறாமல்.

ஊரில் ஒரே ஒரு காணிதான் அவர்களுக்கிருந்தது. பெரியக்கா குடும்பம் அதில்தான் இருக்கிறது. அவனுடைய நிலைப்பாடு, ஊரைவிட்டு ஒதுக்கிக்கொண்டான்.

இன்னும் சிறிது நேரத்தில் மின்பிறப்பாக்கியை நிறுத்திவிடுவார்கள். அவன் மெல்ல எழுந்து உணவுருந்தும் சூத்துக்குப் போனான்.

“வாரும் தம்பி.....”

வாங்கைச் சிறிது பின்னால் தள்ளிச் சரிசெய்து அமர்ந்தான். ஜியா அவனுக்கு புட்டும் மீன் குழம்பும் கொண்டுவந்து சாட்டிப்பு முற்பட்டபோது மனைவியின் கடித வரிகள் தொண்டையில் சிக்கின.

எந்தவித உணர்வையும் வெளிப்படுத்தாது விரைவாகச் சாப்பிட்டு முழுத்தான். உணவுத்தட்டைக் கழுவி மேசையில் வைத்துவிட்டு விடுதிக்கு வந்தான்.

சிவனேசன் உடுப்புத் தோய்த்துக் கொடியில் விரித்துக்கொண்டிருந்தான்.

இருளில் வரும் அவனைப் பார்த்து, “ஆரது?....” என்றான்.

“அது நான்....”

“தேவன்னையே?....”

“ஓமோ....”

“இருட்டிலை எங்கையன்னை போட்டு வாயியன்?....”

“சாப்பிட்டு வாறன்....”

மூலையில் செருப்புக்களைக் கழுப்பிவிட்டு உள்ளே போனான். விலைகூடிய, அழகான செருப்புகளுக்கருகில் தனது செருப்புகள் தலைகுளிந்து இருப்பதாப்பட்டது. தன் நினைப்படுக்காகச் சிறித்துக்கொண்டு போனான்.

உள்ளே ஜிவறஞ்சன் காலுக்கு மேலே கால் போட்டுக்கொண்டு புத்தகம் படித்துக்கொண்டிருந்தான்.



அவனைக் கண்டதும் காலை  
எடுத்துவிட்டு,  
“வாங்கோ அண்ணே” என்றான்.  
பானை உதறி மெதுவாக சுவர்க்கரையில்  
விரிந்தான்.

அவன் தலைக்கு மேலே மூலையில்  
நுள்புச் சுருள் புகைந்துகொண்டிருந்தது.  
“அண்ணே நித்திரை கொள்ளப்  
போறியனோ?”  
“ஓம....”

கைகளைத் தலைக்குக் கீழே வைத்துக்  
கொண்டு கூரையைப் பார்த்தபடி  
படுத்திருந்தான். சிவநேசனும்,  
ஜீவருஞ்சனும், அவனும்தான் இந்த  
அறையினுள் படுப்பார்கள்.

சிவநேசன் இப்போது சில  
மாதங்களுக்கு முன்னர்தான் பயிலுனராக  
வேலையிற் சேர்ந்திருக்கிறான் ஜீவறஞ்சன்  
மல்லாவிப் பிரதேசத்தில் வேலைசெய்து  
இப்போது இங்கு வந்திருக்கிறான்.  
அவனுடைய தங்கையொருத்தி ஆளையிறவு  
முற்றுகைச் சமிலில் வீரச்சாவலடந்து  
மாஸ்ரானதாக எப்போதோ  
சொல்லியிருக்கிறான். கவிதைகள்  
எழுதுவதிலும், படிப்பதிலும் நல்ல  
ஆர்வமுள்ளான். அவன் எழுதிய சில

கவிதைகள் பத்திரிகைகளிலிரும்  
வெளிவந்திருக்கின்றன.

“பதினெட்டாம் திதியே மதியிட்டைக்  
கைச்செலவுக்கு காசில்லை என்றால்  
என்னென்டு மிச்ச நாட்களை  
நகர்த்திற்கு?.....” அவனுக்குள்  
பெருந்துண்பம் வருத்தியது.

அடுத்த சம்பளத்துக்கான நாட்களை  
விரல் விட்டு என்னிப்பார்த்தான்.  
இன்னமும் பதினெட்டாம் நாட்கள் இருந்தன.  
இந்தப் பதினெட்டாம் நாட்களும் அவனைப்  
பொறுத்தவரை பாரமானவை.

சிவநேசன் ஈர உடம்பை  
துடைத்துக்கொண்டு உள்ளே வந்தான்.  
“மச்சான் நாளைக்கு வீட்டை போற  
மாதிரி இருக்கோ?....”  
“இல்லையடாப்பா .... வீட்டை  
போறுதநினைக்க நடுங்குது.....”  
“என்றாப்பா”... அவனவன்  
வேலைநாளில் கூட வீல் குடுத்திட்டு வீட்டை  
ஒடுறான... நீ என்னெண்டா.....”  
ஜீவறஞ்சனுடையதும்  
சிவநேசனுடையதுமான உரையாடல்  
சுவாரசியமாக இருந்தது. அவன்  
காதுகளைக் கூர்மையாக்கினான்.

“நான் வேலையில் சேர்ந்த நாள்  
துவக்கம் அம்மா மனுசி எனக்குக்  
கவியானாம் பேசிக்கொண்டு திரியுத்தா.....”

“அது நியாயம் தானேயடா.....”

“நியாயம் தான்டா..... ஆனா..... வேலை  
நிரந்தரமான வேலையில்லை.... அதோடை  
நான் எடுக்கிற சம்பளத்தில்தான் அம்மா,  
தம்பி, தங்கச்சி ஆக்களையும்  
பாக்கவேணும்.....”

“அப்ப என்ன செய்யப்போறாய்?.....”

“தம்பி படிச்சு ஒரு நிலைக்கு வர்ட்டும்....  
தங்கச்சியும் A/L படிச்சு முடிச்சு  
கொம்பியிட்டர் படிக்கிறான்..... அவனும்  
தன்னரை சொந்தக் காலினை  
நிக்கட்டும்.....”

“அதுவரைக்கும் நீ வீட்டை  
போகாமலிருக்கப் போறியோ?.....”

“இல்லையெடப்பா.... அம்மா  
பேசிவைச்சிருக்கிற கவியானத்தை தட்டிக்  
கழிக்க ஒரு காரணம் கிடைக்கும் வரை  
போமாட்டன்.....”

சிறிது நேரம் இருவரும் எதுவும்  
பேசவில்லை.

கன்களை முடிக்கொண்டிருந்த அவன்  
முழித்துப் பார்த்தான். மின்சாரம்  
நின்றுபோயிருந்தது.

## குணைக்காஸ் குரு ஏறு

கானா நாட்டுக் கவிதை



இந்த மண்ணின் மைந்தா  
நாம்

உன் ஆலயத்துக்கு  
கும்பி வந்திருக்கிறோம்  
நிர்வாண மீப்பெபான்  
பகுக்களைப்  
பத்திரயாய்க் கூட்டுவந்து  
வீடு சேத்துவிட்டு  
நெற்றியில் உருணம்  
மஸை நீரைத் துடைத்துவிட்டபடி  
தன் மூங்கிற புலவாங்குழலுள்  
அமைதியாய் நிற்கிறான்.

பாடப்பாத ராகங்களுடன்  
விடுயலின் வருவை நோக்கி  
பறுவைகள் தம் கூடுகளில்  
தூங்கி வழிக்கின்றன

கவரகளில் குளியும் நிழல்கள்  
தங்கள் இதழுகளை

கடிலின் மாப்பகங்களில்  
இறுகப் பதிக்கின்றன.

உறைப்பு முழந்து  
விடுவந்த  
உழவர் கூட்டப்  
கணப்பறுகே இருந்தபடி  
பறுங்களை சொல்கின்றனர்

எங்கள் இயதங்களில்  
பாடல் நிறைந்திருக்கையில்  
தூக்கத்தில் எங்கள்  
இதழுகள் நடுங்குகையில்  
இந்த மண்ணின் மைந்தா  
நாம்  
ஏன்

உன் ஆலயத்துக்கு முன்  
கெஞ்சிக் கொடுக்கவேண்டும்  
மின்மினி தாரக்கைளோடும்

கணாப்பின் தீ குரியனோடும்  
கரைக் குழிவை நீர்  
வலிய வோல்ரா நீதியேறாமும்  
போட்டி போடுவைக்கில்  
தந்வதகளை சொந்தமான  
ஸ்ரீமதீயாபு  
பச்சைக் கேட்டு  
நாம்  
எம்மானின் வீட்டுக் கதவருகே  
வந்திருக்கிறோம்.

எழுதியவர்: குவேசி புறா  
நாடு: கானா  
தமிழில்: மின்சாரன் புளோரன்ஸ்



# நட்டு கொண்டேயிருந்து

கொங்கோ நாட்டுக் கவிதை

என்னுடைய மண்ணிலிருந்துதான்  
நீ வந்திருக்க வேண்டும்.  
உன் புருவங்களைச் சூழத்  
துடித்துக் கொண்டிருக்கும்  
உன் ஆண்யாளில்  
அதனைக் காண்கிறேன்  
அதையும்விட  
துக்கமாயிருக்கும் வேள்ளகளில்  
நீ நடனமாடுகிறாய்  
என்னுடைய மண்ணிலிருந்து தான்  
நீ வந்திருக்க வேண்டும்.

நட்டு கொண்டேயிரு  
காலம்  
எம்மை அனைக்கக்  
காத்திருக்கிறது  
உன்  
விளக்கில் எரியும் என்னை  
உண்ணபையில்  
குறுநிக் கொண்டிருக்கும்  
என் குருதிதான் என்பதையும்  
அது போங்கி வழிந்தால்  
நீ  
விளக்கை ஏற்றக் கூடாது  
என்பதையும்  
இதிலிருந்து தெரிந்து கொள்.  
எம் பூரதன வழிபாட்டுக்கென  
இருந்ட மூலையொன்று  
எக்கு வேண்டும்.

ஒரே தொப்புள் கொடியிருந்துதான்  
எல்லோருமே வந்தோம்  
கோலம் கெட்ட எம் தலைகளை  
ஙங்கே பெற்றோம் என்பது  
யாருக்குத் தெரியும்?

அயிழன் வீச்சம் கொண்ட  
இந்த மேனனங்கள்  
அனைக்கமான வேள்ளகளிலே  
துண்மார்க்கமான மூடுகளைல்  
எம்மைப் பாற்படுத்துகின்றன.  
ஏனென்றால்  
தாடி இல்லாத  
என் மனச் சாட்சியோ  
ங்களை மட்டுமே  
பாற்படுத்துகிறது.

ஸமுத்தியவர்: ச்சாயா யூ ராம்ஸி  
நாடு: கொங்கோ  
தமிழில்: விள்ளேசன்ற புளோறன்ஸ்



நாதன் இந்தியாவுக்கு வந்து பக்து வருஷபாக்கு. வரும்போது மூத்த மகனுக்கு எட்டு பயசு. அதுக்குக்கு இலங்கைத் தமிழ் அறவே தெரியாது. தொண்ணாறுக்கு முந்தி நாதனும் பெரிய சம்யாட்டியாத்தான் இருந்தான். அவனுடைய மூன்று சீகோதரர்களும் மச்சானும்சோந்து ஓன்றாகத் தொழில் செய்தார்கள்.

நாதன்தான் எல்லாவற்றிற்கும்பொறுப்பு சீகோதரர்கள் அவளில் நல்ல நேசம் கடலுக்குப் போவது அவன்தான். கனாயில் 'ஸ்ரீவாழ'

வேலைகள் செய்து கொழும்புக்கு மீன் அறுப்புவழம் அவன்தான். ஜந்து வள்ளுவகள், 'ஸ்ரீவாழ' என்று ஓவிய வசதீராயிருந்தவன். ஒவியோருவராய் கல்பாணம் முடித்து பிரிந்து போனாலும் தொழிலை அவன் பிரிக்கவில்லை.

கடலுக்கு நாதன் பயந்தவளில்லை. எந்தக் காற்றுக்கடலுக்கும் தொழிலுக்குப் போவான்.

கடலில் வந்தால் வள்ளும் கனாக்குநிட நந்திப்போய் வள்ளும் விழுவான். எந்தாகும் பயப்படாதவன். ஆணால் 'ஆமி' க்கு மட்டும் சிரியான பயம்.



# ஒரு அகதியின்றாள்

மூல்தை யேசுதாசன்

**எ**ப்படியாவது இவர்களிடமிருந்து தப்பிப்போயே ஆகவேண்டும்.

இல்லாவிட்டால் வேஹாரோ, ஓரிசாவோ, சேலத்திலையாவது அடைப்பட்டுக் கிடக்கவேண்டி வரும். இந்த ஜென்மத்தில் விடுதலை என்பது கடைசி வரைக்கும் கிடைக்காது.

நாதன் சட்டைப்பையில் எவ்வளவு காசு இருக்கும் என்று யோசித்துப் பார்த்தான். ஒரு இரண்டாயிரத்துக்கு கொஞ்சம் குறைவாக இருக்கலாம். இவங்களுக்கு வஞ்சம் கொடுத்து தப்பிப் போறதென்றால் அதுபோதாது. ஆகக்குறைந்தது ஜயாபிரம் ரூபாவாவது வேணும். பெண்சாதி பிள்ளைகள் ஒருமுறை மறுநுக்கும் வந்து போனார்கள். தப்ப வேணும் தப்ப வேணும் எப்படியாவது தப்பவேணும். மன்னடையைப் போட்டு உடைத்து ஒரு முடிவுக்கு வந்தான்.

"சார் ஓன்றுக்குப் போகலும் சார்"

"திருட்டுத்தனம் பண்ணும்போது யோசிக்கிறதில்லை அப்பறும் என்னடா பயத்திலை ஒன்றுக்கு வருதா? தே இவனை ஒன்றுக்குக் கூட்டிப்போ"

தனக்குக் கீழ் பணிசெய்யும்

பணியானுக்கு உத்தரவிட்டான். அந்த 'கஸ்டம்ஸ்' அதிகாரி. இன்னும் நாதனை காவல்துறையிடம் கையளிக்கவில்லை. அதற்கு முன்னர் நாதன் தப்பியே ஆகவேணும். ராமேசுவரத்தில் இருக்கும் அந்தப் பெரிய 'கஸ்டம்ஸ் குடோனுக்கு' நாள்கு ஜந்து தட்டைகள் நாதன் போய்வந்தவன். ராமேஸ்வரம் ஏயா முழுவதும் அவனுக்கு நல்ல மழக்கம். அவனைப் பார்க்கும் எந்த இந்தியனும் அவனை ஒரு இலங்கைக்காரன் என்று சொல்லமுடியாது. பெரியார் மாய்ட்ட பாளி உடை, கேரளமும் கர்நாடகமும் கலந்திருக்கும் கோயம்புத்தூர் பேச்சு. வேட்டியைத் தூக்கி மடிச்சுக்கட்டி, வெளியில் தெரியும் அண்டர்வெயர், எந்தப் பொது இத்திலும் பெண்களின் முன்னாலும் நாகரிகமின்றி வேட்டியைத் தூக்கி அண்டர்வெயில் காசுக்கு கைவிடும் மழக்கம், எங்கோ ஒரு கோயம்புத்தூர் பக்கத்துக் கிராமத்தான் மாதிரித் தோற்றும். என்றாலும் அவன் அவர்களிடம் மாட்டி விட்டிருந்தான்.

"ஏம்பா அந்தச் சுவத்துப்பக்கம் ஒன்றுக்கடிச்சிட்டு சீக்கரம் வாப்பா" வெருட்டினான் அந்தக் 'கஸ்டம்ஸ்' பணியாளர். நாதன் அவனைத் திரும்பிப் பார்த்தான். நின்று நிதானமாய் வேட்டியைத்தூக்கி அண்டர்வெயில்

கைவிட்டு 'பார்சை' எடுத்து அதனுள் இருந்த காசை எடுத்தான். அவளிடம் நீட்டினான்.

"எதுக்கப்பா" என்றான் அந்தக் கஸ்டம்ஸ் பணியாளர்.

"நான் ஓடப்போறன் சார் நீங்கள் பாக்காம் இருக்க" துணிவாய்ச் சொன்னான் நாதன்.

"ஏய்யா, என்னை நீ லஞ்சம் வாங்கச் சொல்லியா?" கோபமாய்க் கேட்டான் பணியாளன்.

அவர்கள் அவனைப் பிடிச்சு வைச்ச இன்னும் கால்துறையிடம் பாரங் கொடுக்காமல் வைத்திருப்பதற்குக் காரணமே இதற்குத்தான் என்பது நாதனுக்குத் தெரியும்.

"சார் நான் என்ன கொலையா பண்ணிப்புட்டன், எங்கிட்ட பணமிருந்தா பினைட்டிலையே போயிருப்பேன் சார், இந்தாசார் எங்கிட்ட ஆயிரம் ரூபாதான் இருக்கு வச்சுக்கோ சார்" நாதன் காசை நீட்டினான்.

நாதனிடம் வேறு காசு இல்லை என்பதை பணியாளர் நம்பினார். அந்த ஆயிரமாவது வரட்டும் என்று, கையை நீட்டினான்.



நாதனுக்கு தான் தப்பிவிட்டேன் என்ற சந்தோசம். இருந்தாலும் ஆயிரம் ரூபா அறியாயமாக போகுதே என்ற கவலை.

“சார் ஒரு ஜம்பது பைசா கொடுங்க சாப்பிட கூட காசில்லை”

பணியாள் அவனுக்கு ஒரு ரூபா கொடுத்துவிட்டு “சீக்கிரம் வாய்யா” என்று வந்தவழியே போம்பிட்டான்.

நாதனுக்கு தெரியும் இனி அவனைத்தேடி அந்தப் பணியாள் வரமாட்டார் என்று.

இராமேஸ்வரத்தில் இருவ ரயிலேறி விடியற்காலையில் கோயம்புத்தூரில் சந்தியமங்கலம் போவதற்கான ஜிவா பஸ்சில் இருந்தான் நாதன்.

“ஏம்பா, சந்தியமங்கலமா?”

“ஆமா” என்றபொடியே எழுந்துநின்று ‘அன்டர்வெயில்’ கைவிட்டு காசெடுத்துக் கொடுத்தான். இவனைப் பார்த்தவுடனேயே உள்ளெமயில் மேட்டுப்பாளையமோ, பவானிசாகரோ, ஏதோ ஒரு கிராமத்தவனைப் போலிருந்தான் நாதன்.

ஹட்டியின் மலையடவாத்தில் மேட்டுப்பாளையம் முகாமில்தான் முதலில் நாதன் இருந்தான். ஓவ்வொரு அரசியற் பிரச்சினைக்கும் அங்காங்கு அகதிமுகாம்களை மாற்றுவார்கள். தொன்னுாறில் அவன் இந்தியாவுக்குப்

போகும்போது தமிழக ஆட்சியில் கருணாநிதி. அதுக்குப் பிறகு ஜெயலலிதா வந்ததோடான் கல்ரங்களே ஆரம்பித்தது. சின்ன எச்சு பிச்செகன்றாலும் வேலூர் அல்லது சேலம் தம்பம்பட்டி பேனா வெளியே வாற்று இயலவே இயலாது. அடிக்கடி ‘செக்கிங்’ என்று அகதி முகாம்கள் அல்லல்பட்டும். வாறு ‘பொலிஸ்’காரனுக்கு எவர் என்றாலும் பத்துப் பேவர் பிடிச்சுக்கொண்டு போனாச்சரி நாதனும் கொஞ்சக்காலம் கோயம்புத்தூர் சின்ன ‘ஜெயில்’ல் இருந்தவன். லஞ்சம் லஞ்சமாக் கொடுத்துத்தான் வெளியில் வந்தவன். அவன் கொண்டு போனகாசில் அரைவாசிக்கு மேல் தமிழ்நாட்டுப் ‘பொலிச்’ க்கு லஞ்சம் கொடுத்திருப்பான். இப்ப கொஞ்சக் காலம் பவானிசாகர் முகாமுக்கு மாற்றப்பட்ட பிறகுதான் நிம்மதியா போகிறவன்.

நாதன் இந்தியாவுக்கு வந்து பத்து வருசமாக்கி. வரும்போது முத்த மகஞாக்கு எட்டு வயசு. அதுக்ஞக்கு இலங்கைத் தமிழ் அறவே தெரியாது. தொன்னுாறுக்கு முந்தி நாதனும் பெரிய சம்மாட்டியாத்தான் இருந்தான். அவனுடைய மூன்று சகோதரர்களும் மச்சானும் சேர்ந்து ஒன்றாகத் தொழில் செய்தார்கள்.

நாதன்தான் எல்லாவற்றிற்கும்பொறுப்பு. சகோதரர்கள் அவனில் நல்ல நேசம். கடலுக்குப் போவது அவன்தான். கரையில்

‘ஜெல்வாடி’ வேலைகள் செய்து கொழும்புக்கு மீன் அனுப்புவதும் அவன்தான். ஜந்து வள்ளங்கள், ‘ஜெல்வாடி’ என்று ஓரளவு வசதியாயிருந்தவன். ஒவ்வொருவராய் கல்யாணம் முடித்து பிரிந்து போனாலும் தொழிலை அவன் பிரிக்கவில்லை. கடலுக்கு நாதன் பயந்தவனில்லை. எந்தக் காற்றுக்கடலுக்கும் தொழிலுக்குப் போவன். கடலடி வந்தால் வள்ளம் கலைக்குவிட நீந்திப்போய் வள்ளம் விடுவான். எற்கும் பயப்பாதவன். ஆனால் ‘ஆமி’ க்கு மட்டும் சரியான பயம். இந்தியன் ‘ஆமி’ப்பிரச்சினை வந்தபோது இவனோடு கடலுக்குப்போனவன் ‘ஹூலி’யடிச்சு செத்துப் போன போது நன்றாகப் பயந்து விட்டான்.

அதுக்குப் பிறகு ஹெலிச்சத்தம் கேட்டாலே ஓரிடத்தில் நிற்கான். ஓயத்திலிரவான். எத்தனை தரம் ‘ஆமி’ யிடமும், ‘நேவி’ யிடமும் அடிவாங்கிப்போட்டான். அதுதான் அவனை இந்தியாவுக்குப் போக வைத்தது. தமிழ் மாரும் தங்கச்சியும் தாங்கள் இந்தியாவுக்கு வரமாட்டோம் என்று சொல்ல தொழிலைப் பிரிச்ச தன்னுடைய பங்கையும் அதுகளுக்கே விற்றுப் போட்டு ‘என் பிள்ளைகளை காப்பாத்தோன்றும்’ என்றுதான் இந்தியாவுக்குப் போனான்.

இருந்த காசெல்லாம் இந்தியாவில் கரைச்சு, பிள்ளைகள் வளர் வளர் செலவு





சூடி சித்தாள் வேலைக்குப் போய், ‘லாரி’ க்கு மன்னடிச்சு, செய்யாத வேலையெல்லாம் செய்து ஜெயில்ல மாசக் கணக்காக கிடந்து, ஸொறியில் அடிப்பட்டு கொஞ்சக் காலம் இயலாமல் கிடந்து, இருந்த நகையெல்லாம் அழிச்சு அப்பவும் கடனில் இருந்து மீள முடியவில்லை. ஒரு பெட்டிக் கடையும் இரண்டு சங்கிளியும் தான் மிச்சம். அதை வச்சித்தான் கடன்காரர் எல்லாரையும் சமாளித்தான். இன்னும் கொஞ்சநாள் போக அதுவும் இல்லாமல்.

அந்த நேரம்தான் இலங்கைக்குப் பேராகிற முடிவை மனுசிக்கு சொன்னான். அவனுக்கு விருப்பமில்லை, அதைவிட கடன்காரர்.

“எங்க நீங்க புறப்பட்டு போறது சரி. கடன்காரங்க உங்களை வட்டுருவாங்களா?” மனுசி கேட்டான்.

அதான் உன்னையும் உம்புள்ளங்களையும் விட்டுட்டு நான் தனிய போயிரன் நாதனுக்கு அதைச் சொல்ல மனமில்லாமல் சொன்னான்.

“ஏங்க இங்க எங்களை கூட்டிட்டு வந்தீங்க?”

“வந்தது பிழை தாண்டி”

“உழைச்சுப் பணம் அனுப்புறன் கடனைக் கொடுத்திட்டு புள்ளங்களை கூட்டிட்டுவா”

“பிழை செய்து போட்டங்கள் நீங்கள்”

“ஆமாடி பிழைதான்டி செஞ்சுபோட்டன். இங்க பயில்லாம் இருக்கலா மன்னனுதான்டி இங்க வந்தன். பயமே இங்கதான்டி இருக்கு இங்க உழைச்சு சாப்பிடலாமென்று வந்தோம். அதுவும் முடியல் நம்ம நாட்டுக்கு எப்படிப் போகப்போரோம். இங்கேயே கிடந்து ஓவ்வொருநாளும் ஏங்கி, ஏங்கி பயந்து பட்டினியாகக் கிடந்து ‘லாஸ்டிலு’ செத்து போயிடுவமடி. “அழுதான் நாதன். அவனும் சேர்ந்து அழுதான்”

“நீங்க எப்பங்க போகப்போரீங்க”

“ராமேஸ்வரம் போனா ரோலர்

வள்ளங்கள் தொழிலுக்குப் போகும். அதில போயிரலாம். ஆனா நிறைய பணம் வேணுமடி. ரோலர் வள்ளங்கள் இலங்கை கரைதெரிய வட்டுடோ நான் நீந்தியே போயிருவன்”

“அப்படிப் போகும்போது இலங்கை நேவி வந்திட்டால்”

“எப்படி பண்ணது இங்க யாரு எங்கள மதிக்கிறான். எச்சக்ல நாய்களே! கம்மனாட்டி, கேக்கதி” என்று எதுக்கெடுத்தாலும் திட்டுறான் ஏச்ச வாங்கிக்கொண்டே கிடக்கச்சொல்லியா? போனாப் போவது உசிரு. நான் போய்ச் சேந்திட்டா எங்கட பிள்ளைகளை காப்பாத்திடலாமில்லே.”

“நீங்கள் போகத்தான் போறிங்களா?”

“ஆமா”

கடையில் சேர்ந்த காசையும்... மீண்டும் கொஞ்சம் கடன்வாங்கிக் கொண்டும் ஒரு ஜயாயிரம் சேர்த்துக்கொண்டு மன்னடத்திற்கு வந்து ஒரு சினேகித்தனோட ராமேஸ்வரம் வந்து, ‘ரேலருக்குப் போகிற வள்ளக்காரரை விசாரித்து, ஒருதரும் அவனை ஏற்றிக்கொண்டு போக மறுத்துவிட்டார்கள். பெரிய கஸ்றப்பட்டு கெஞ்சி மன்றாடித்தான் ஒரு ‘ரோலர்’காரன் இலங்கைக்கரை தெரியக் கொண்டுபோய் விடுறதுக்கு ஒத்துக்கொண்டான்.

முவாயிரம் ரூபா காச வாங்கி விழியற்காலையிலே அவனை வள்ளத்தில் ஏற்றி மறைத்து வைக்க யாரோ கஸ்றம்ஸ்காரருக்குச் சொல்லிவிட்டார்கள் ‘கஸ்றம்ஸ்’ காரன்- வந்துவிட்டான். காசை கொடுத்து சமாளிக்கவும் காச இல்லை.

வள்ளக்காரனிடம் கொடுத்த முவாயிரத்தையும் பறித்துவிட்டு அவனை விடுவிட்டான். ‘கஸ்றம்ஸ்’ காரன். நாதனுக்குத் தெரியும் விசாரணை, விளக்கம் என்று தன்னைக் கொண்டு போகமாட்டான் என்று, அப்படிக் கொண்டுபோனால் வள்ளக்காரனிடம் வாங்கி காசப்பிரச்சினையும் வெளிவரும். தனக்கு வரும் காசை ‘கஸ்றம்ஸ்’காரன் இழக்க விரும்பமாட்டான். தன்னிடமும் ஏதாவது லஞ்சம் வாங்கலாம் என்று எதிர்பார்ப்பான் என்று அவர்கள் தனியே நின்று மெதுவாய் பேசும்போதே புரிந்துவிட்டது நாதனுக்கு. ‘கஸ்றம்ஸ்’ கட்டிடத்துக்குக் கொண்டு போக முன்னமே தட்டிவிடவேணும். ‘கஸ்றம்ஸ்’ காரனிடம் சென்றான்.

“சார் ஒண்ணுக்குப் போகணும்” தபிவிலிட்டான்.

மேட்டுப்பாளையமோ, பவானிசாகரோ போகக்கூடாது. முகாமில் சொல்லமல் புறப்பட்டா கட்டாயம் தேடியிருப்பார்கள். அவர்களிடம் பிடிப்படால் விசாரணை, விளக்கம் ஏச்ச பேச்சென்று... கடைசியில் இந்தப் பயணம் நின்றுபோய்விடும்.

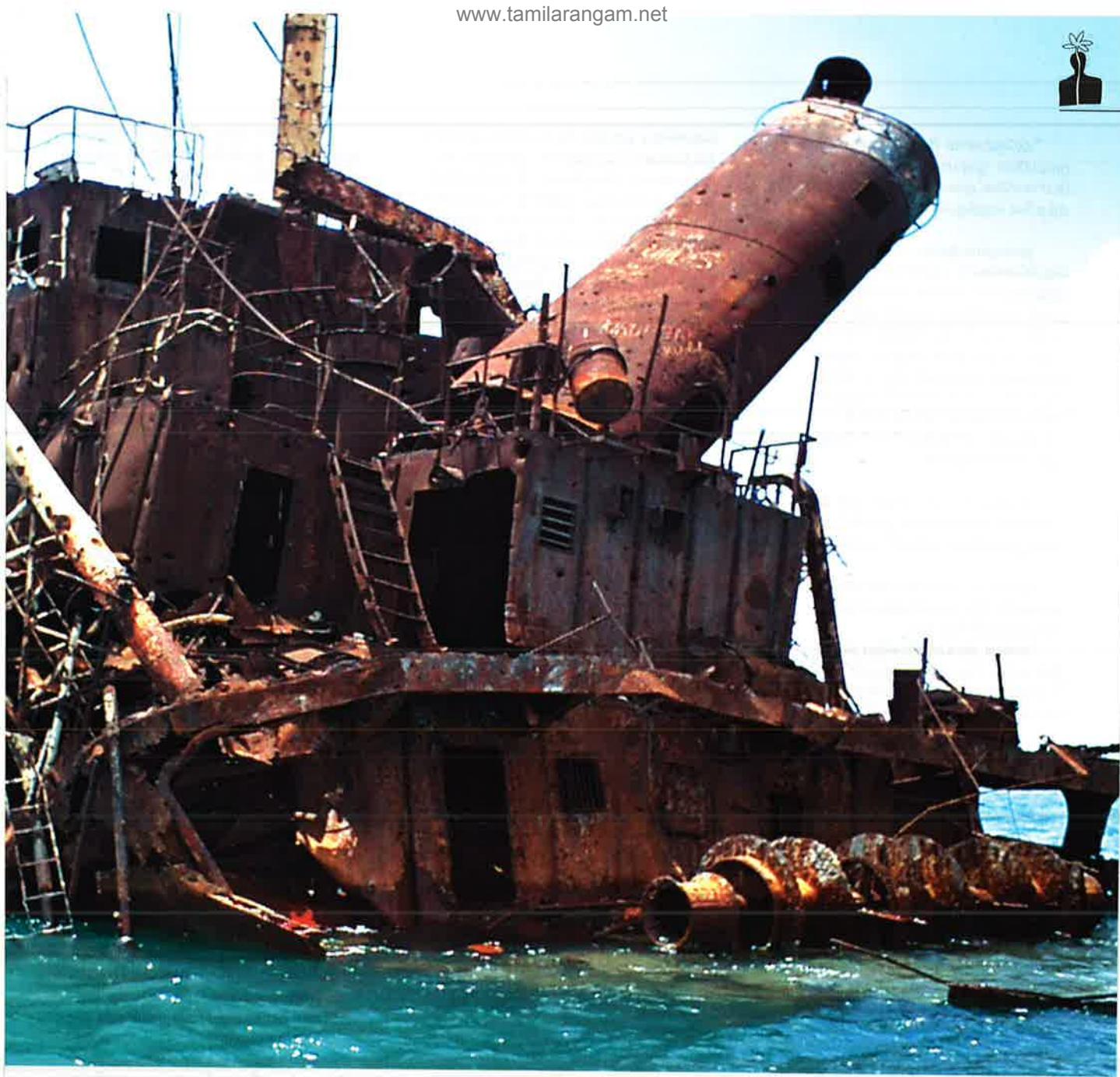
சத்தியமங்கலத்திலிருந்து பதினைந்து கிலோமீற்றர் தூரமுள்ள பவானிசாகருக்கு நடந்தே போனான். ஒருமுறை கோயம்புத்தார் ‘ஜெயில்ல’ அடைச்சு வச்சிருந்து ஓடிவந்த கோளோன்ஸாலரன். அவளின் சினேகித்தப் பொடியன் எல்லாரையும் சி.ஐ.டி எப்படிப் பிடிச்சவன் என்று தெரியும்.

இடையில் கொட்டம்பாளையத்தில் ஒரு இந்தியாக்காரப் பெடியனின்வீட்டில் நின்று கொண்டு மணைவிடம் ஆனநுபினான். “பிப்பிடியாவது சங்கிலியை வித்தாவது ஒரு ஜயாயிரம் அனுப்பு. அனுப்பினால் போகிறேன். இல்லாவிட்டால் திரும்பி வருகிறேன்” என்று, அவள் காச அனுப்பினாள்.



இந்தமுறை நாதன் கவனமாயிருந்தான் ‘ஆரையும் இனி நம்பிற்கில்லை’ என்று முடிவெடுத்தான். இரவிரவாக இராமேஸ்வரம் வந்தான். இரண்டு எண்ணைக் ‘கான்’ கள் வாங்கினான். இடைவிட்டு சிறுகயிற்றில் இரண்டையும் கட்டினான். இரண்டு ‘பன்’, ஒரு தீப்பெப்படி ஒரு சிறுகத்தி, வாங்கிக்கொண்டு இராமேஸ்வரம் கடற்கரைக்கு வந்தான். விடிவெள்ளி வரும்வரை இருட்டில் சிறிது நேரம் தூங்கினான்.

விடியும் நேரம் கொண்டந்த பொருட்களை தலையில் தலைப்பாளையில் கட்டினான். கடலில் இறங்கி நீந்தத்



தொடங்கினான். அவனுக்கு இதைவிட வேறு வழி தெரியவில்லை. திரும்பவும் அகப்பட்டு பெண்சாதி பிள்ளைகளின் முகம் பார்க்கமுடியாமல் அடைப்படுவதைவிட இப்படியே நீந்திப் போய்விடலாம். தன்னை இரையாக்கப்போகும் கடற்கறூக்களையும் உடம்பையும் அளித்துச் சீர்ப்பிக்கப்போகும் கடற்சொறியையும், குளிர், பசி எல்லாவற்றையும் மறந்துவிட்டான். என்ன ஒரு பதினெட்டு மைல் தூரத்தில் ஊர். அல்லது சாவு. இரண்டில் ஒன்று. இந்தியாவிலே கிடந்து பிள்ளைகளையும் நல்ல முறையில் வளர்க்க முடியாமல், சீர்ப்பிந்து நொந்து நோய்வாய்ப்பட்டு சாவதைவிட கடலிலே காணாமல் போவது மேல். கரையை போயிட்டா.... என்ற

சகோதரங்கள் அள்ளித்தந்த கடல்..... ஒருவருசம் மெத்த, என்ற பெண்சாதி பிள்ளையளை எடுத்திடுவன்.

சாதாரணமாக விடியற்காலையில் தொழிலுக்கு வரும் ரோலர்களை எதிர்பார்த்து நீந்திக்கொண்டிருந்தான் நாதன்.

விடிந்து குரியன் சற்று மேலே வந்துவிட்டான். குளிர் குறைந்து விட்டது. தூரத்தில் இராமேஸ்வரம் கரையிலிருந்து ரோலர்கள் தொழிலுக்கு வரத் தொடங்கிவிட்டன. நாதன் இடுப்பில் கடியிருந்த மிதப்புக்கானோடு நீந்திக்கொண்டிருந்தான். கானுக்குக்

கடியிருந்த கயிறு உடம்பைத் தேய்க்க உடம்பு ஏரியத் தொடங்கி விட்டது. அருகே வந்த ஒரு ரோலர்காரனுக்கு கைகாட்டினான். கிட்ட வந்த ரோலர்காரன் ஆச்சியிப்பட்டான். சுன்யா என்னைக் கொண்டுபோய் இலங்கைக் கரைக்குப் பக்கமாய் விடுவியா? பணம் கொடுக்கிறேன்.

ரோலர்காரன் கொஞ்சநேரம் நியுட்டனில் நின்று நாதனையே பார்த்துக் கொண்டு நின்றான். அவனை இலங்கைக்காரன் என்று அடையாளம் கண்டுகொண்டான்.

“உங்க ஊருக்கு நீந்திப்போக முடியுமாப்பா உன்னால்” ஆச்சியிமாகக் கேட்டான் அவன்.



“அதெல்லாம் வேணாப்பா உன்னால் முடியுமோ முடியாதாய்யா” பேச்சைவெட்டினான் நாதன். ரோலர்காரன் ஏத்தவே மறுத்துவிட்டான்.

“நாம்புள்ளகுட்டிகாரன்யா, ஜெயிலெல்லாம் என்னால் பாக்க முடியாதய்யா” எட்டிக் காலால் கியரைத் தன்னினான் ரோலர்காரன் வள்ளம் ஒட்டதொடாந்கியது. அடுத்த ரோலருக்காக நாதன் காத்திருக்க அதுவும் வந்தது. வந்தவனும் அவனை ஏற்ற மறுத்து போய்விட்டான். பின்னால் வந்தவன் ஏற்கசொன்னான். தமிப்காரன் ஏற்றவேண்டாம் என்று சொல்லியும் அவன் ஏற்றினான் நாதனை.

“உன்னைக் கொண்டுபோய் விட்டா எவ்வளவு பணம்பா கொடுப்பே” என்றான். “ஓரு மூவாயிரம் தர்றேன்” என்றான் நாதன்.

ரோலர் முதல்பாடு முடிவைக்க முன்னமே ரோலர்காரனும் நாதனும் சிறேகிதமாகிவிட்டனர்.

“என்பா இப்படி நீந்தியே போக நினைக்சே. ரொம்பக் கஸ்ரமா” இடையிலே உனக்கேதம் ஆயுடுக்சென்றா என்ன செய்வே. எத்தனை புள்ளைகள்.”

கேள்விமேல் கேள்வி கேட்டான் ரோலர்காரன். எல்லாவற்றிற்கும் பதில் சொன்னான் நாதன். ரோலர்காரனுக்கு அவனைப் பார்க்கப் பாவமாப்பட்டது. தனது நாட்டையும் நினைத்துத் தக்கப்பட்டான். முதல்பாடு முடியிக்க நாதனும் உதவிசெய்தான். முதல்பாடே பரவாயில்லை. அடுத்தபாடு வலைவைச்சு எழுப்ப மதியாச்சு, பட்ட மீனில் பெரிய குவாப்பாரையாய் தெரிந்தெடுத்து வைசலஞ்சில் கட்டு சோறும் கொடுத்தார்கள். நாதனும் சாபிட்டான். கொஞ்சமேரம் கழித்து நாதன் இறங்கி நீந்திப்போகக் கேட்டான். ரோலர்க்காரன் விடவில்லை.

“கொஞ்ச பொறுத்துக்கோ நாதன்னை, நெடுந்தீவுப் பக்கம் உன்னால் நீந்த முடியாது, நீர் அதிகம்”

முன்றாம் பாடு தலைமன்னார் கரைபார்த்து முடியிற்கி, பின்னேரம் தலைமன்னார் கரை தெரிய நாதனை இறக்கிவிட்டான். அவனுக்கும் கவலையாய் போக்கு. நாதனிடம் இருந்த சிறிய கான்களை வாங்கிக் கொண்டு இருப்பது ஸ்ரீரா் ஶசல் கான் ஒன்றைக் கொடுத்தான். இது நாதனுக்கு வசதியாய்ப்போனது. காற்றோடும் நீரோடும் பேசாலையை நோக்கி நீந்த தொங்கினான். இந்திய ரோலரும் கண்ணுக்கு மறைந்துகொண்டிருந்தது.

இருளிலே தலைமன்னார் பியர்

வெளிச்சும் தாண்டி பேசாலைப் பக்கமாய் நீந்திக்கொண்டிருந்தான். அவனுடைய நல்லகாலம் சொறிக்கூட்டம் தன்னினில் தட்டுப்படவில்லை. சுறாவோ பெருமினோ தட்டுப்படவில்லை. பேசாலைப் பக்கமிருந்து ரோந்து நேரிக்கப்படுகள் தலைமன்னார் பக்கம் போய்க்கொண்டிருந்தன. நூச்சாமாளில் கரைபிடித்தான்.

கடற்கரையில் இருந்து சிறிது தூரத்தில் காட்டுப் பற்றைகளாயிருந்தன. “கடவுளே ஆமிக்காரனின் கண்ணில் தட்டுப்படவே கூடாது” கடவுளை ஒருமுறை வேண்டிக்கொண்டான். கொஞ்சமேரம் மணலில் படுத்து ஓய்வெடுத்தான்.

கொண்டுவந்த பன்னைச் சாப்பிட்டான். திரும்புவும் கடற்கரை மணலிலே பேசாலை நோக்கி நடக்கத் தொடங்கினான். விழிக்கிற நேரம் மீன்டும் கடலில் இறங்கினான். இன்னும் கொஞ்சத் தூரம் ஒரு பத்து மைல் இருக்கலாம் இந்தியக் கடற்கரையிலிருந்து இறங்கிய உற்சாகம். இன்னும் ஆபத்துக்களிலும்

பிடிபாடுகளுக்குள்ளிருந்தும் வெளியேறவில்லை என்பது அவனுக்குத் தெரியும். என்னுடைய நாடுதான். எதிரியின் ஆக்கிரமிப்பில் அகப்பட்டு கிடக்கிற ஊர். கரையையிடக் கடல் எவ்வளவு பாதுகாப்பு நீச்சல் அவனுக்கு தரையில் நடப்பது போல, நீந்தினான்.

விடிக்கிற நேரம் தன்னீரோடு அது என்ன தொழில் செய்கிற படகா? இல்லை ரோந்துப்படகா? இல்லை புரிகளால் முழுகடிக்கப்பட்ட இலங்கையின் ரோந்துப்படகா? கிட்டவர் அது நன்கு புலப்பட்டது. அது தன்னினில் தாண்டுபோய் கிடக்கும் ஒரு நேரிப்பட்டது. கொஞ்சமேரம் காலாறு, கையாறு, ஆசுவாசப்படுத்த ஒரு அருளமயான இடம். பக்கத்தில் போய் அதில் தாவி ஏறினான். நன்றாக விடியும் வரை அதில் தன்னீர் படாத மேல் தட்டில் படுத்துறங்கினான்.

விடியும் நேரம் படகொள்ளின் இயந்திரச் சத்தும் அவனை எழுப்பி விட்டது.

ஒளிந்திருந்து உன்னிப்பாய் பார்த்தான். அது தொழிலுக்குச் செல்லும் ஒரு வைப்பாக்கினாஸ் படகு. வெளியில் வந்து கையசைத்துக் கூப்பிட்டான். அவர்களும் அருகில் வந்தார்கள். தன்னுடைய கதை முழுவதையும் அவர்களுக்குச் சொன்னான். பிரதாபப்பட்டார்கள் அவர்கள்.

“அன்னா நீங்கள் கரைக்குப் போகமுடியாது. ஆமிபிடிப்பான் ஆனா நாங்கள் இரண்ணத்துக்கு கொஞ்சம் கிழக்காலதான் தொழிலுக்குப் போறம். புரிகளின் பக்கத்திற்கு நாங்கள் போகமுடியாது. நீங்கள் விரும்பினால் இடையில் கொண்டு போய்விடுகிறம்”

ஒத்துக்கொண்டான் நாதன்.

“அன்னா இடையில் நேவி வந்தால் தன்னியில் இறக்கிவிட்டிடுவம்” அதற்கும் ஒத்துக்கொண்டான் நாதன்.

அவனை அவர்கள் இடையில் இறக்கவில்லை. தொழில் செய்யும்வரை அவனையும் வைத்திருந்தார்கள். மதியமளில் வலையிழுத்து வலைப்பாட்டை மதியம் வைத்து ஒடினார்கள். நாதனுக்கும் நல்ல காலம். கரை மண்ணினில் ஆடும் தூரத்தில் நன்றிசொல்லி இறங்கினான். இன்னும் கொஞ்சதூரம் தன்னுடைய தேசத்துகெள்று வேகமெடுத்தான்.

இவ்வளவு தூரம் நீந்திவந்து இந்தக் கொஞ்சத் தூரத்தைக் கடக்க முடியாமல் போய்விடுவேனோ என்று கொஞ்சத் தொடங்கிவிட்டான். ஏனென்றால் கடல்முழுவதும் காக்கா செறியோ? அல்லது நெருப்புச் சொறியோ? எதுவென்று தெரியவில்லை. எட்டி நீந்தும்போது முகத்தில் அடிக்கும் தெந்தியோடு அதுவும் சேர்ந்து பட்டு கடிக்கத் தொடங்கிவிடது. இது எவ்வளவு தூரக் கடல்வரை இருக்குமோ நன்றாக விடும் காய்ந்தும் உப்பேறிப்போன முகத்தில் நெருப்பு வெப்பம். வையைத் தூக்கி முகத்தை வழித்துவிட்டான்.

இன்னமும் எரியும், பக்கயாளிகளுக்குப் பயந்து பயந்து கடலில் பயணித்து அவனுக்குக் கிடக்க்கூட நேரியோன்றும் வரவில்லை. அதில்ஸ்டம் என்று நினைத்திருந்தவன். இப்பே இயந்கையால் இறப்பு அவனுக்கு அருகில் வந்து கொண்டிருந்தது. நன்றாக முழுமையாக கரை கண்ணுக்குத் தெரியும் தூரத்தில் சாவும் கண்ணுக்குள் வருகிறது. நான் சாவதை விட இந்தியாவின் அரசியல் அடக்கமுறைக்கும், லஞ்சம், ஊழல், அடிமை வாழ்வு அதோடு இலங்கை அரசின் இன் ஆழிப்புக்குள்ளும் அடங்கிப்போய் தோற்றிடுவேனோ என்ற பயம் தான். இன்னும் அதிகமாயிருந்தது அவனிடம். கொஞ்சத் தூரம் நீந்தியதும் தெரிந்தது அது நாவற்காய்ச்சொறி என்பது. அது கூட்டம் கூட்டமாய் வந்து அவனை நீந்தவிடமல் இடத்துப்போனது. இப்பொழுதுதான் கடவுள்கள் நினைக்கும் மனிதிதழியல்பு அவனுக்கும் இருந்தது. மனைவி, பிள்ளைகள் கண்ணுக்குள் வந்து போனார்கள். தோற்றுவிட்டேன் என்றிருக்க அவனுக்கு முன்னால், அதை எப்படிக் காணாமல் போனேன். வலைப்பாட்டுக் கடலில் களங்கட்டி பாயவெறும் ஒரு பாய்வளர்கள் சேர்த்துக் கொண்டிருந்தன. அவர்கள் அதற்கு முன்னாலே அவனைக் கண்ணுக்குட்டார்கள் போல, வளர்னம் அவனை நோக்கியே வந்து கொண்டிருந்தது.



## அன்றையெழுதுச்சுடு

த. டே. கிள்காட்

பேரி ஒசையால் எம்  
வானிலிருந்த தேவரும்  
வழவிடத்திற்கு மிர்யாவிடை  
நிகழ்த்திய பின்  
குருதியால் மலையிடப்பட்டு  
மன்னில் ஏற்ய ஸமாதானமே!  
வருக.  
உன் வரவிற்கான பின்துணையால்  
வாணிவளி நிறைந்து  
வருக.  
வரத்திற்காக அல்ல  
வழவிற்காக உள்  
வரவ பாதையை பார்க்கு  
காக்கு கிட்டுத்  
நவச்சன் நாங்கள்!

வருக  
செந்தீரல்  
துகள் அடக்கப்பட்ட  
தேசத்தில் தேர் ஏழும்.

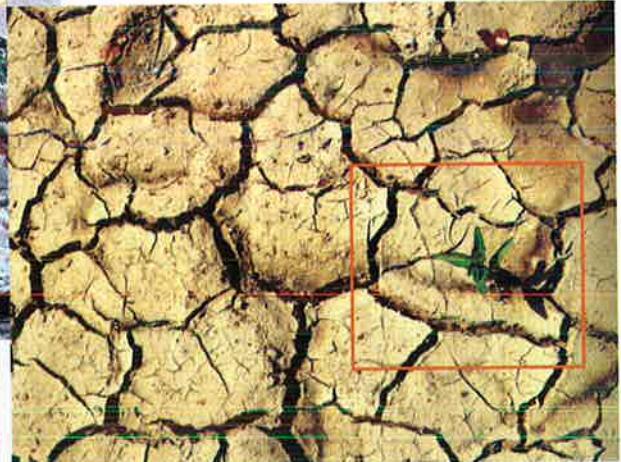
வெள்ளைக் கொடிகளின்  
வருகையால்  
கறுத்த கொடிகளால்  
அஸங்கமிக்கப்பட்ட தேசத்தின்  
கடந்த காலத்தின்  
போக திடை சேரியை தீரக்குக்.  
பியங்கிசங்கள் மது  
புழக்கள் ஏற்பிருந்து  
புதுங்கம் மட்டுவதை  
ரச்சு முடியாத  
புதக் கல்லில் முழுகி  
ஸமாதானமே  
கனவில் வருவதைக் கூட  
கண விரும்பாதவர் மன  
நி நேரில் வந்தபோது  
உண்ணை  
காட்டி பொழுதையாகத்தான்  
காண முடிந்தது.  
அங்கு நாங்கள்  
கைக்குலக்கிய மின் தன்  
காலவோட்டத்தில்  
காலுங்கள் ஸமாதான  
செல்கோலனையும்!

ஒன்று பட்டதல்  
துண்டு பட்டுப் போன  
துமிழ் வாழ்வின் தொடர்க்கைகள்  
நூக்கக்குத் தீழித்துக் கொள்ளும்  
மாத்திரை

அதனால்தான்  
பகலின் எண்ணத்தில்  
பாலவையை சொலுத்துவின்று  
போதும்  
இருளின் தாலைட்டில்  
இதயம்  
கூந்தழும் காலியமாய்  
இன்றும்  
விதைகணால்தான் அல்ல  
வானத்தில்  
அவன் கொற்றக் குடைக்கு  
வீசு தெர்கின்றவு  
முன்றாம் தாய்பு  
புவுக்கு முன்  
முட்டை அல்தீக்கப்பட்டதாம்  
நம்பிக்கை நறுமணம்  
எம்மில் எழுகிறால்.

# ஆபிரிக்கக் கவிதைகளை புரிந்துகொள்வதற்கான ஒரு அறிமுகம்

“கறுப்பின உணர்வு என்பது முதன்முதலில் “நான் ஒரு கறுப்பன்” என்று மட்டுமல்லாமல் “வெள்ளையனும் அல்ல” என்பதைக் கண்டுபிடிக்கும் பொழுது ஏற்படும் அதிர்ச்சியோடேயே தொடங்குகிறது”



“க ரூப்பின உணர்வு என்பது முதன்முதலில் “நான் ஒரு கறுப்பன்” என்று மட்டுமல்லாமல் “வெள்ளையனும் அல்ல” என்பதைக் கண்டுபிடிக்கும் பொழுது ஏற்படும் அதிர்ச்சியோடேயே தொடங்குகிறது” என்று ஒரு முறை தென்னாபிரிக் இதழியலாளரான லூயி ஸ்ரோஸி (LEWIS NKOSI) ஓப்சேவர் பத்திரிகையில் எழுதினார். (இந்தக் கருத்தினுடைய அசைவு பல்லிசைகளிலும் பரவிச்சென்றதோடு அதனுடைய விஞோதமான எதிரொலிகள் பல்வேறு குழ்நிலைகளிலும் எதிரொலித்துள்ளன. கறுப்பப்பகான தென்னாபிரிக்கர்கள், வெள்ளையர்கள் மேலாண்மை கொண்டிருப்பதும் விரோத மனப்பான்மை கொண்டிருப்பதுமான சமூகம் ஒன்றினால் முழுமையாக நிராகரிக்கப்படுவதன் மூலமாக இதனைக் கண்டுகொண்டனர். இந்தக் கண்டுபிடிப்பானது முற்றிலும்



**மூலம்:**  
**MODERN POETRY  
FORUM AFRICA**

• • • • •

என்ற நூலின் முன்னுரை  
மொழிபெயர்ப்பு:  
வின்சென்ற் புலோருன்ஸ்

வித்தியாசமான குழ்நிலைகளிலும் ஏற்படக் கூடும். பிரெஞ்சு ஆப்ரிக்கத்திற்கு உட்பட்ட ஆப்ரிக்கர்கள் சில நிபந்தனைகளோடு கடியதாக வெள்ளையர்கள் சமூகத்தால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதன் மூலம் இதனைத் துல்லியமாகக் கண்டுகொண்டனர். ஒரு கறுப்பன் தன் நிறத்தை மேற்கூலக நாகரீகத்தின் கலாச்சாரம், மதம், பழக்கவழக்கங்களால் மறைத்துக் கொண்டால் அவனது கறுப்பு நிறத்தை மன்னித்துவிட இந்தச் சமூகம் தயாராக இருந்தது இந்த அணுகுமுறையின் விளைவாக இவ்வாறான குழ்நிலைகளில் ஒரு “வெள்ளையன் அல்லாதவனாக”



இருப்பதன் பொருள் என்ன? என்றவான ஒரு சுய மதிப்பிட்டார்வம் அவன்மீது தினிக்கப்பட்டு இருந்தது. அவனு நிறம் உண்மையிலே இதனைவிட அதிக முக்கியத்துவம் கொண்டதாக இல்லையா? சீர்விக்கப்பட்டதெனினும் வளம் கொண்டதன் சொந்த மண்ணில் வாழும் ஒரு கறுப்பானக இருப்பதென்பது இன்னொருவன் மேல் துன்பங்களைச் சுமத்தும் “வெள்ளையன் அல்லதவனாக” இருப்பதை விடச் சிறப்பானதல்லவா...? என்றவாறாக அவன் சிற்றித்தான். இவ் வாறான இனவுணர்வை ஒழித்துவிடும் (ASSINILION) இந்தக் கொள்கையானது ஒரு கறுப்பன் எந்தக் காரணியை மறக்கவேண்டும் என்று வெள்ளைக் குடியேற்றவாதிகள் நினைத்தார்களோ, அதே காரணிமீது அவனுது கவனத்தை முனைப்பாகத் திருப்பிலிப்பது. அவனுடைய “கறுப்பு நிற்மதான்” அந்தக் காரணி. மேற்குலக நாகரிகம் உருவாக்கிய கலாச்சாரம் அவனை மூழ்கிட்கிறும் விதத்தில் அணைத்துக்கொள்ள முயன்றபோது அவன் அதன் பிடியிலிருந்து தப்பி தனது சொந்தக் கலாச்சாரத்தைப் புதக்கினர்க்கியிட்டும் கோணங்களிலும் புதிய புரிந்துணர்வோடும் ஆராயத் தொடங்கினான்.

எம்மே செசாயர் (AIME CESATRE) இன் வார்த்தைளில் சொல்வதானால் “கறுப்பு நிறம் என்பது இருப்பை இழப்பது அல்ல. அந்நியக் கலாச்சார மறுதலிப்பு ஆகும்” ஒரே நேரத்தில் கலாச்சார ஆக்கரிமிப்பை மறுதலிப்பதாகவும் சுதேசியக் கலாச்சாரத்தை வலியுறுத்துவதாகவும் அமைந்த இப்போக்கே நீக்றியிட (NEGRI-TUDE) அகும். வியோபோல் செடார், செங்ஹோர், டேவிட் டியோப் பிறாகோ டியோப் கொங்கோலியக் கவிஞர்களான புராமினி மற்றும் போலாம்பா போன்றவர்களின் கவிதைகளில் இந்தப் போக்கு பெரிதும் வெளிப்படுத்தப் பட்டிருக்கிறது. அதனைப் புரிந்து கொள்ளாமல், ஆகக் குறைந்தது அதன் வரலாற்று ரதியன் முக்கியத்துவத்தைப் புரிந்து கொள்ளாமல் 1940 - 1960 காலப்பகுதிகளிலான இரு தசாப்தங்களில் உருவாகிய கவிதா நிகழ்வுகளை புரிந்து கொள்வது கடனமானதாகவிருக்கும்.

பிரெஞ்சு ஆதிக்கத்திற்குள் கடைசியாக வீழ்ந்த ஆபிரிக்க உலக நாடாக மடகஸ்கார் இருந்தது. இங்குதான் பிரான்ஸ் தனது ‘இனவுணர்வை ஒழித்துக் கட்டும்’ கொள்கையை முதலில் நடைமுறைப்படுத்தியது.



1896ல் தான் பிரெஞ்சுப் படைகளிடம் மடகஸ்கார் முழுமையாக வீழ்ச்சியடைந்தது. இங்குதான் ஓரளவு பயன்விளைவுள்ள முறையில் அக் கொள்கையை நடைமுறைப்படுத்த முடிந்தது. அங்கு உருவாகியிருந்த நூற்றுக்கணக்கான மிசன் பாடசாலைகளை மூடியதே பிரெஞ்சு அரசின் முதல் நடவடிக்கையாக இருந்தது. எனினும் இந்த நிலைப்பாடு பின்னர் கைவிடப்பட்டதோடு விரைவிலேயே அந்த நடைமை நிர்வுகிப்பதில் தமக்கு உதவக்கூடிய மலசாளி புத்திலீவிகளின் சிறிய குழுவொன்றை உருவாக்க பிரான்ஸ் ஆரம்பித்தது. 1920 அன்றிலே மடகஸ்காரில் ஜீன் ஜோசப் பிபியாரி வெலோ (JEAN JOSEPH RABIARI VELO ) என்ற அற்புதமான கவிஞர் உருவாகினார். இவர் பிரெஞ்சு மொழியிலேயே எழுதினார், சிந்தித்தார். பிரெஞ்சு இலக்கியம் மீதான இவருடு வெறி எந்தளவிற்கு இருந்ததெனில் 1937 இல் பிரான்சுக்குப் போகும் தம் முயற்சியை உள்ளூர் அதிகாரிகள் பிழிவாதமாய்த் தடுத்த போழுது தற்காலை செய்யும் அளவிற்கு இருந்தது. அந்தாவிற்கு ‘இன உணர்விப்பு’ அவர்மீது ஆதிக்கம் கொண்டிருந்தது. இவாது கவிதைகளில் குறிப்பிட்டு கவிஞர்களின் தாக்கம் இருக்கிறது. எனினும் கவிதைகள் தனித்தே நிற்கின்றன. அற்புதமான (முறையில் படிமங்களை அவர் கையாளுவதானது உலர்வலய மண்ணின் மைந்தனாக அவரை எடுத்துக் காட்டுகிறது. அவர் வாசக்களை தன் கவிதைக்குள் தன்மைப்பிக்கையுடன் நடத்திச் செல்வதும் ஒரே படிமத்தை கவிதை முழுவதினுள்ளும் விரவச் செய்து விரிவாக்கி கையாளுவதானது, பிரெஞ்சு - ஆபிரிக்க கவிஞர்கள் நிபியாரி வெலோவை வேறுபடுத்திக் காட்டுகிறது.

இவரும், பிளேவியன் றனைவொ, ஜாக்குவில் றபேமன்ன்வா போன்று ஏனைய கவிஞர்களும் கவிதைகள் அந்தத்தீவின் மக்களால் விரும்பப்படும் கிராமிய மொழிவழக்கிலான பாடல்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட பேச்சுவழக்கிலான கவிதைகளாகும். இவர்கள் மடகஸ்காருக்கென ஒரு கவிதை மரபை உருவாக்கித் தந்தார்கள்.

‘இன உணர்விப்புக் கொள்கை’ கைக்கொள்ளப்படுவதை கண்கூடாகக் கண்ட ஒரே ஆபிரிக்க நாடாக செனகல் இருக்கிறது. 1946 வரை வேறு இடங்களில் இக்கொள்கை நடைமுறைப்படுத்தவில்லை. எனினும் 10 வருடங்களின் பின்பு இக்கொள்கை பிரெஞ்சு அரசால் கைவிடப்பட்டது. போருக்கு முன் பிரெஞ்சுப் பல்கலைக்கழகங்களுக்குச் சென்ற சில செனகல் நாட்டவர்களில் வியோபொல் செடார் செங்ஹோரும் ஒருவராவர். 1906ல் சிறிய போர்த்துக்கேய குடியேற்ற நகரான

ஜோஆஸில் பிறந்த அவர் 1928ல் பாரிஸ் வந்தார். அங்கு வைத்து மாட்டிங்குவேயின் செசாய் மற்றும் பிரெஞ்சு சினிபாவின் வியோன் டமாஸ் முதலியோருடன் அறிமுகமாக நீக்றியிடப் பாணியின் பக்தராக ஆனார். இந்த டமாஸ் என்பவரே பாரிசில் அஞ்ஞாத வாசம் செய்த நீர்ரோக்கள் தங்கள் கருத்தை வெளிப்படுத்தும் தனிலை உருவாக்கிக் கொடுத்தார். அவரது உணர்வுகள் பெரிதும் வெளிப்பட்ட PIIGM-SNTS என்ற தொகுதி 1937ல் வெளிப்பட்டு பின்னர் பிரெஞ்சு பொலிசாரால் முற்றாக அழிக்கப்பட்டது.

அவர்கள் என் ஆபிரிக்காவை கொள்ளவிடுவதையில் குறுப்பான இருக்கத் துடிக்கையில் அவர்கள் எனக்குள் புகுந் முயன்ற கலாச்சாரத்தீன் இடுக்குகளில் வெற்றுப் பேச்சுக்களின் இடுக்குகளில் கோட்டாடுகளின் இடுக்குகளில் என் பெறுப்பு வளர்ந்தது... என்று அவர் எழுதினார்.

இரண்டு வருடங்களின் பின்பு, இவரே ‘நீக்றியிடப்’ என்ற பதத்தை உருவாக்கி அந்தப் பாணியில் எழுதும் பிரதான கவிஞருமானார். கிட்டத்தட்ட இதோலாப்புக்குதியில் எழுதத் தொடங்கிய செங்ஹோரின் கவிதைகளின் ‘நீக்றியிடப்’ பாணியின் கருப்பொருட்கள் ஒவ்வொன்றாகத் தோன்றுகின்றன. இறந்தவர்களின் இயல்நீரிய பொருள்தரும் பிரான்னம், வாழ்பவர்கள் மீது அவை கொண்டிருக்கும் பாதுகாக்கும் வகையினதாக வழிகாட்டும் விதத்திலானதான் செல்வாக்கு, வெள்ளை ஜரோப்பாவால் புராதன ஆபிரிக்காவும் அதன் கலாச்சாரமும் படு நாசத்திற்கு உட்படுதல் (மென்பனியில் பாரிஸ்) மேற்குலகின் கொடுரோமான நெகிழிச்சியற்ற தன்மையும் ஆபிரிக்காவின் குறைநிர்ப்பும் தன்மைகள் தேவையாகவிருக்கும் அதன் கையுறுநிலையும் ஆபிரிக்கப் பெள்ளினுடையை கிளர்க்கியிட்டும் வெற்றிகர அழகு முதலியை அவர் கவிதைகளில் இழையோடுகின்றன. ஆனால் லக்சம்போர்க் 1939 போன்ற கவிதைகள் அவரது இன்னொரு பக்கத்தை எடுத்துக் காட்டுகின்றன. மேற்குலகின் கொடுரோமான நெகிழிச்சியற்ற தன்மையும் ஆபிரிக்காவின் குறைநிர்ப்பும் தன்மைகள் தேவையாகவிருக்கும் அதன் கையுறுநிலையும் ஆபிரிக்கப் பெள்ளினுடையை கிளர்க்கியிட்டும் வெற்றிகர அழகு முதலியை அவர் கவிதைகளில் இழையோடுகின்றன. ஆனால் லக்சம்போர்க் 1939 போன்ற கவிதைகள் அவரது இன்னொரு பக்கத்தை எடுத்துக் காட்டுகின்றன. மேற்குலக சாதனைகளில் சிறந்தவை பற்றி அவர் கொண்டிருக்கும் விருப்பம் மற்றும் புரிந்துணர்வம், இரண்டு கலாச்சாரங்களில் வாழ வேண்டிய தேவை, கலப்பு கலாச்சாரக் காரணாக இருக்கவேண்டியிடப்பட்டது, என்பன அவற்றில் வெளிப்படுகின்றன.



கொங்கோ நாட்டுக் கவிஞர்களான யுராம்சி மற்றும் போலாம்பா முதலியோரில் செசாயின் நேரடிச் செல்வாக்குப் படிந்திருக்கின்றது. செய்வேறாரின் ஆர்ப்பிரிக்கின்ற சந்தம் மாறாத கவிதைகளுக்குப் பதிலாக முனைப்பான படிமங்களின் தொடர்களை இவர்களது படைப்புகள் தருகின்றன. இந்த உத்தியானது ஒரே சீரான வெற்றியைப் பெறாவிட்டாலும் நினைவில் நிற்கக்கூடியவையும் அற்புதமான படிமங்களைக் கொண்டதுமான ஆக்கங்களை இவர்கள் தந்திருக்கிறார்கள்.

**உதாரணமாக:-**  
உந்தப் பேள்ளக்குத்தைக்  
குத்துப் பெற்ற குவையை  
என இனம்  
நினைவில் வைத்திருக்கிறது.

பிரெஞ்சு ஆபிரிக்காவிலிருந்து நாம் ஆங்கிலேய ஆபிரிக்காவுக்கு நகரலாம். இவர்களுக்கு நீக்கிறியூட் பற்றி எதுவும் தெரியாது. அதுபற்றி அவர்களுக்குத் தெரிந்தவற்றையும் அவர்கள் வெறுத்தார்கள். “பஸ்லின் மக்கள் வாழும் சதுக்கத்திலிருந்த எங்களுக்கு நீக்கிறியூட் என்பது புத்திஜிவிகள் கதைக்கும் விடயமாக. அவர்களுடைய ஒரு வெறியார்ந்த ஈடுபாடாக இருந்தது” என மப்கலெ (maphalale) என்பார் கூறியுள்ளார். நெந்தியான வோல் ஸோயிங்கா (wole soyinka) வின் கருத்தும் இதையொத்தாகவே இருக்கிறது. ஒரு புலி, தான் ஒரு புலி என்று சொல்லிக் கொள்வதை ஒத்து இது என்று இவர் ஏனாம் செய்திருக்கிறார்.

குடியேற்றவாத வல்லரசுகளின் அறிவாற்றல் சார்ந்த மனப்போக்கானது அவர்களது முன்னைய பிரசைகள் மேல் தீவிரமான தாக்கங்களை ஏற்படுத்தின என்பதில் எந்தக் கேள்விக்கும் திடில்லை பிரித்தானிய அரசானது கலாச்சார நீதியான இன உணர்வூட்டுவை ஒரு போதும் கைக்கொள்ளவில்லை.

**உண்மையைச் சொல்லப் போனால்**  
கலாச்சார நீதியான ஒரு கொள்கையே அந் நாட்டுக்கே இருக்கவில்லை. எனவே இது விடயத்தில் போராடுவதற்கென்று இருந்தவை பிரெஞ்சு ஆபிரிக்காவில் இருந்தவற்றைவிட மிகக் குறைவானவையைகவே இருந்தன. ஆனால் ஆங்கிலேய ஆதிக்கத்திலிருந்த ஆபிரிக்காவில் உண்மையான தன்மைப்பக்கமுடினும்



சரளமாகவும் ஆங்கிலத்தில் எழுதக்கூடிய தலைமுறையினர் தோன்றுவதற்கு நீண்ட காலம் எடுத்தது. செங்கலூர் போன்றோர் பாரிஸ் சஞ்சிகைகளில் ஆக்கங்களை எழுதிக் கொண்டிருந்த பொழுது நெந்தியாவிலும் கானாவிலும் இருந்தவர்களின், ஆக்கங்கள் மிகக்குறைவாகவே வெளிவந்தன. வெளிவந்த சில ஆக்கங்களும் மதப் போதகர்களின் பாடல்கள் மற்றும் சுலோகங்களால் செல்வாக்குச் செலுத்தப்பட்டவையாக இருந்தன. இவர்களில் பிரதிபலிக்கப்படும் மனப்போக்குகள் நீக்கிறியூட் கவிஞர்களைச் சீற்றும் கொள்ளச் செய்யபவையாக இருந்தன. நெந்தியான டெனிஸ் ஓஸாடேய (DENIS OSADEBAY) பின்வருமாறு எழுதியிருக்கிறார்.

எனது எளிமையான முன்னோர்கள் சிறுபிள்ளைத்தன நம்பிக்கையோடு எல்லாவற்றையுமே நம்பினார்கள். அதிக இழப்புக்களை அது கொடுத்தது அவர்களின் வாரிக்கள் மிக அதிகமாய் இழந்து போனார்கள் குனியத்தின் பொய்யைப்பற்றி அவர்கள் கேள்வியே எழுப்பவில்லை போலி வழிபாட்டுப் பொருட்களிலும் நம்பகத்தன்மை ஒரளவு தெரிந்தது

இவ்வாறான உணர்வுகள் நெந்தியக் கவிதைகளில் ஆங்காங்கே பிரதிபலிப்பதைக் காணலாம். இது ‘இன உணர்வு ஒழிக்காமை’ எவ்வளவு முழுமையாகச் செயற்பட்டிருக்கிறது என்பதை எடுத்துக் காட்டுவதாக இருக்கிறது. வெறுமேன சூரியோதயத்தைக் காணுவதால், தம் முன்னோர்கள் முடிநம்பிக்கை தந்த பயத்தின் காரணமாக எப்படி நடுங்கினார்கள் என்பதை நெந்தியிமானவர் ஒருவர் சில வருடங்களுக்கு முன் பின்வருமாறு கூறியுள்ளார்.

முதாவதைய் நாட்களின் பயறுடியது எனக்கு வீராந்த தன்மை தந்திருது கடந்த நாட்களிலே பேர்ச்சமாகியது எனக்கோ பக்ட்டாவாரமானது.

ஆங்கிலம் பேசும் ஆபிரிக்காவின் மற்றைய முன்னோடிக் கவிஞர்களாக கானாவின் டெய் அனாங் (DEI ANANG) உம் ஸெலிபியாவின் எச் கறி தொமஸ் (H.CARRY THOMUS) உம் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் கதேசியக் கலாச்சாரத்திற்கு மற்றையவர்களைவிட அதிக மதிப்பு கொடுத்தாலும் பாடுபொருளை கையாண்டுமறை ஒளாவிற்கு மேலெழுந்த வரியானதாகவே (SUPERFICIAL) இருக்கிறது. ஒசா டெபிக்கு நேரத்திரான அறமுறையை (MORAL) அவற்றைப் போலவே வெளிப்படையான மொழியில் தொமஸ்கும் சொல்கிறார்.

எச்சிக்கையாயிருங்கள் அழக்கான கால்களையுடைய அநூற் பெள்ள முக அளவிருக்கள் மரபுறவுமொய் எம் மூதாவதையாக தந்தவற்றை நிற்கக்கிறார்கள்... என அவர் எழுதினார்.

முன்னோடி வகைகள் என அடையாளம் காணப்படக்கூடிய இந்த வகைக்கவிதைகள் கிழக்காபிரிக்காவிலிருந்தும் தோன்றத் தொடக்கின் கிக்கியூவின் இளம்கவிஞரான ஜோஸ் முட்டிகா (JOSE MUTIGA) தனது புளித் தெரியாது. புதிய பயிர்களைப் பயிரிடுவதால் எவ்வாறு புளிது கெட்டுப்போகிறது என்பதை பின்வருமாறு கூறுகின்றார்.

**புக்களின் மது**  
நடன்காரர் ஆலூகையில் நீங்வதுபோல் மது வழக்கங்கள் பிழுங்கி ஸ்ரீப்பட்டுகின்றன நிலத்தை நோக்கிக் கணக்கு தாந்திருக்க அவற்றைக் கடந்து செல்கின்றோம்... சுங்களையதைப் போல் இடம்போகுகின்றோம்... விதேசியப் யபிர்களுக்கு

இவ்வரைப் போன்றவர்களின் கவிதைகள் அரசியல் - சமூக ரீதியான ஆரவங்களை ஏற்படுத்துவதாயிருந்தாலும் ஆங்கிலம் மற்றும் பேச்க வழக்கு கவிதைகளில் செழிப்பான பாரம் பரியங்களை ஊடுருவத் தவிரிட்டதாவது அவர்களின் படைப்புகளின் தலித்துவமான பாணி எதுவும் இல்லாமலாக்கும் அளவிற்கு அவற்றைப் பாதித்துவிட்டிருக்கிறது.

ஆபிரிக்க தேசியவாத வரலாற்றிலே இவர்களது கவிதைகளின் தொகுப்பு ஒரு முக்கியமானதும் மன நெகிழ்ச்சி ஏற்படுத்துவதுமான ஆலையாக இருக்கும். அவர்களுடைய கவிதைகள் மொழியைக் கையாஞ்வதில் புதிய முயற்சிகளைப் பிழிடப்பிக்காத காரணத்தால் ‘நவீன கவிதை’கள் என்று அவற்றை வகைப்படுத்தவும் முடியாது. அவற்றை நவீன கவிதைத் தொகுதிகளில் சேர்த்துக் கொள்ள முடியாத அலவழும் நிலவுகிறது.

கிட்டத்தட்ட 1958ம் ஆண்டு வாக்கிலே தங்களை வெளிக்கட்டிக் கொண்ட புதிய தலைமுறையில் கப்பியேல் ஒக்காரவைத் தவிரி ஏனையோர் அனைவருமே அபாடான் பல்கலைக்கழகத்தில் பயின்றவர்களாவர். இந்தக் காரணத்தினால் 1930 கரிலும் 1940களிலும் பாரிசில் குழுமிய கறுப்பின் முத்துவை அந்தியப்படுத்தல் மற்றும் அஞ்ஞாதவாச உணர்வுகளால் பாதிக்கப்படாமல் இலக்கியக் கலாச்சாரம் ஒன்றைப் பெற்றுக் கொள்ளமுடிந்தது. முழுமையாக ஆபிரிக்கச் சூழ்நிலேயே



வளர்ந்து கல்விகற்ற இவர்களது படைப்புக்கள் சூலோகங்களிலிருந்தும் ஒரே மாதிரியான தன்மைகளிலிருந்தும் (STEREO TYPE) அசாதாரணமான முறையில் விடுபட்டனவாகக் காணப்படுகின்றன. அவர்கள் தங்கள் ஆதர்சங்களைத் தெரிந்து கொள்வதில் பன்முகக் கருத்துக் தேடல் உடையவர்களாகக் காணப்படுகின்றார்கள். டிலான் தொாஸ் (Delan Thomas) பவுஷந்ட் (Pound) கொப்கின்ஸ் (Hopkins) இலிருந்து சேக்ஸ்பீயர் வரை இந்தத் தேடல் பரந்திருக்கிறது. எஸ்சில்ஸ் (Apschylus) கூட இதற்குள் அடங்குகின்றார். ஆனால் இந்தப் புதிய தலைமுறைக் கவிஞர்கள் எல்லோருமே இந்தச் சொல் வாக்குகளுக்காகத் தங்களுக்கென வலுவான பாணியொன்றை அமைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

உதாரணமாக இங்கிலாந்து செல்லுமின் இபாடன் பல்கலைக்கழகத்தில் பயின்றவரான வோல் ஸோயிங்கா (Wole Soyinka) தான், இற்றைவரையிலே இறுக்கமற்றும் நடைமுறை சார்ந்ததுமான முரண் நகைச்சவையை வெளிப்படுத்தும் ஒரே ஆபிரிக்க கவிஞராக இருக்கிறார். (தொலைபேசி உரையாடல்)

‘முன்ரு’ (Muntu) இதழிலே ஆபிரிக்கக் கவிதைகளில் காணப்படும் தனிச் சிறப்புத்தன்மை பொதுமையானது என்று ஜாஹ் (Jaghm) வாதிக்கிறார்.

‘ஆபிரிக்கக் கவிதைகளிலே கருத்து வெளிப்பாடானது எப்போதும் உள்ளடக்கத்துக்குச் சேவை செய்வதாகவே இருக்கிறது. இதிலே தன்வயப்பட்ட வெளிப்பாடு என்பதற்கே இடமில்லை. ஏதோ ஒன்றைப் பற்றியதாகவே கருத்து வெளிப்பாடு இருக்கிறது... ஆபிரிக்கக் கவிதையானது எழுதுவரின் அகவியல்புகளையோ அல்லது அவரது தனித்துவமான தன்மையையோ வெளிப்படுத்துவதாகவும் இல்லை’ என்று அவர் எழுதியிருக்கிறார்.

ஆபிரிக்கக் கவிதைகளைப் பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கும் ஏனைய பல விடயங்களைப் போலவே இதுவும் விசேடமாக ஆபிரிக்கக் கவிதைகளுக்கு மட்டும் உண்மையாயிருப்பது போல் தெரியவில்லை. நல்ல கவிதைகள் எல்லாவற்றுக்குமே அது பொருத்தமாயிருக்கிறது. பொதுப்படையாகச் சொல்லப்போனால், இந்தக் கவிஞர்கள் எல்லோருமே ஒட்டுமொத்த ஆபிரிக்க ஆஸ்மாவை வெளிப்படுத்தும் எண்ணம்

கொண்டவர்களாகக் காணப்படவில்லை. கறுப்பனாக இருப்பது பற்றியும் அதனால் பொருமைகொள்வது பற்றியும் ஒவ் வொருவரியிலும் தமத்துடம் அடிப்பவர்களாகவும் அவர்கள் இல்லை.

அவர்களுடைய எழுத்துக்களில் காணப்படும் முதிர்ச்சியும் தன்மையிக்கையும் உந்சாகமுட்டும் அம்சங்களாக இருக்கின்றன.

கானாவின் ஜோர்ஜ் அவூனர் வில்லியம்ஸ் (George Awooner Williams)

தென்னாபிரிக்காவின் மாஸிஸி குஜெனெ (Masisi Kunene) ஆகிய ஆங்கிலம் பேசும் கவிஞர்கள் நடைமுறைப் பேச்சுவழக்குக் கவிதை முறையைப் பயன்படுத்தியிருப்பது ஆர்வமுட்டுவதாக இருக்கிறது. அவர்கள் இருவருமே பேச்சுவழக்கிலுள்ள பல படிமங்களின் ஜயப்பாடான தன்மைகளை அல்லது அவற்றின் மறைபொருளைத் தமிழப்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இது அவர்களது மொழி நடைக்குப் புதுமை குன்றாத தோற்றுத்தையும் களத்தையும் கொடுக்கிறது. இவர்கள் இருவருமே நுண்ணயம் வாய்ந்த நடைமுறைப் பேச்சு வழக்குக் கவிதைகள் ஏராளமாகச் சேகரிக்கப்பட்டிருக்கும் பிரதேசங்களான ஈல்லாண்ட் மற்றும் சூலாண்ட் ஆகியவற்றைச் சேர்ந்தவர்களாகும்.

போத்துக்கேயரிக்குக் கீழிருந்த ஆபிரிக்கப்புத்தகளிலிருந்து வந்த கவிதைகள் வேதநையையும் திமிப்பையும் பற்றிய ஓலங்களாகவே இருக்கின்றன. ஆபிரிக்காவின் அநேக பகுதிகள் பலவருடங்களுக்கு முன்பே மீன்னுவிட்ட அரசியல் மற்றும் சமூகர்தியான சூழ்நிலைகளிலேயே இன்னமும் இந்தப் பிரதேசங்கள் மூங்கியிருக்கின்றன. அரச ஒடுக்குமுறையின் அலகாக ஒரு சிறிய சூழுவினரான அளவிலாடோஸ் (Asimilados) கள் இருக்கின்றனர். (400 வருடங்கள் க்கரையோ ஆக்கிரியிப்பின் பின் அங்கோலாவில் இவ்வாறானவர்கள் 5000 பேர்களே இருந்தார்கள்) உதாரணமாக கலாந்தி அகஸ்தின்ஹேற் நேற்றோ (DR. ACCSTONEO NETO) இவர்கள் இரு வருடங்களுக்கு மேலாக போத்துக்கல்லில் சிறைப்பட்டுக்கீட்டந்தபின் அங்கிருந்து தப்பிவழ்தார். இந்தக் கவிஞர்களில் சிலர் தங்களது உடனடி சோகங்களைப்பற்றி எழுதியிருக்கிறார்களையில் அது அவர்களுடைய அசைக்கமுடியாத மனித நேயத்தின் ஆண்மாவையே எடுத்துக் காட்டுகிறது. இவர்களில் விதிவிளக்கானவராக வலன்றே மலங்கரானா (VALENTE MALANGATANA) இருக்கிறார். இவர் புகழ்பெற்ற ஒரு ஓவியருமாவார். வைற்றியைச் சேர்ந்த ஓவியர் - கவிஞரான மக்ஸ் பின்சனெற் (MAX FINCHINAT) இன் படிமங்கிலும்

உடனடித் தன்மை, பிரசன்னம் முதலியன் காணப்படுகின்றன. இந்தப் பிரசன்னமானது கட்டப்பர்தியாக தெரிவதைவிட அதிகமானதாகும்.

ஆபிரிக்கக் கவிதைகளைப்பற்றி எழுதும் எழுத்தாளர்களில் சிலர் மட்டும் தாம் தவறிழைப்பதில்லை என்று சொல்லிக்கொள்ளும் உந்துதலை (PONTIFICATION) எதிர்த்துப் போராட்க்கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள். இந்தப் பொதுப்படையாகக் கும் தன்மையை நவீன் ஆபிரிக்கப் பண்புப்புக்களில் யதார்த்த தன்மையின் மூலம் எந்தளவிற்கு முறியிடக் கூடியும் என்பதை கண்காடாகப் பார்ப்பது ஆர்வமுட்டுவதாக இருக்கிறது. ஒரு ஆரம்பத்திற்கு செடார்செங்கூராரின் கூற்று ஒன்றைப் பார்ப்போம்.

“கவிதையின் தொனியினுடைய சந்தம் மாறாத தன்மை (MONOTONY OF TONE) தான் அதனை உரைநடையிலிருந்து வேற்றப்பட்டிருக்கிறது. நீக்ரியிலும் முத்திரை அதுதான். அண்டவரை விசைகள் என்ற அத்தியாவசியமான விடயங்களுக்கு வழியைத் திறந்துவிடும் உச்சாடனமும் அதுதான்” என்கிறார் அவர்.

உண்மையைச் சொல்லப் போனால் வெங்கூரான் கவிதைகளில் மட்டுமே இவ் வாறான சந்தம் மாறாத தன்மை காணப்படுகிறது. அவர் தன் கவிதைகளுக்கு வழங்கியுள்ள இசை யதார்த்த பண்பு வினைகளின் (MUSICAL EFFECT) காரணமாகவே அற்றைச் சகித்துக் கொள்ளாக் கூடியதாக விருக்கிறது.

“நீக்ரோக் கவிதைகள் எமது காலத்தின் உண்மையான புரட்சிகா கவிதைகள் - நீக்ரியிலும் என்பது ஒரு குறிப்பிட்ட வரலாற்றுக் காலத்தின் குரல். வெள்ளையர் ஆட்சிக்கெதிரான தம் புரட்சிக்கு கறுப்பினம் கொடுத்த மொழிவடிவம் இது” என்று ஜீன் போல் ஸாட்டே (JEAN PAUL SAYTRE). கூறியதை மறுத்து “புதிய ஆபிரிக்கக் கவிதைகள் புரட்சிகரமானவையே அல்ல. அவற்றுக்கே உரித்தான மரபுக்கு அவை திரும்புகின்றன” என்று வாதிக்கும் ஜாஹன்(JEAN)

“நீக்ரியிலும் என்பது எந்த ஒரு குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியினதும் குரலாக இருப்பதிலிருந்து வெகு தூரத்திலிருக்கிறது. இனிமேல் ஆபிரிக்கக் கவிதைகள் எழுதப்படவேண்டிய பாளியாகவே அது இருக்கிறது” என்று வலியுறுத்துவகிறார்.

“அது ஆபிரிக்காவின் மேல்விழுந்த கறையை ஒரேயடியாக நீக்கிவிட்டிருக்கிறது. ஆபிரிக்கப் பாளியிலும் ஆபிரிக்க மனப்போக்கிலுமிருந்து கவிதைகளும்





இலக்கியங்களும் தோன்றுவது சாத்தியமானதுதான் என்று அது எடுத்துக்காட்டுவது மட்டுமல்லாமல் இவ் வாறுன் கவிதை முறையே முறையானது என்றும் எடுத்துக் காட்டுகிறது” என்று அவர் மேலும் சுற்றியிருக்கிறார்.

ஜம்பதுகளின் மூற்கறுக்களின் நீக்கிறியூட் பிரகாசிக்கவில்லை. கவிதை முயற்சிகளின் மையம் செனகல் - பாரிசிலிருந்து நெஜீபியாவுக்குள் நகர்கிறது. நெஜீபியாவின் இனம் கவிஞர்கள் நீக்கிறியூட் பற்றி விரோத மனப்பான்மை கொண்டவர்களாயிருந்தார்கள்.

புதிய ஆபிரிக்கக் கவிஞர்களுக்கு புறப்படுத் தனமொன்றைக் கொடுத்ததோடு நீக்கிறியூட் தன் பங்கை முடித்துக்கொண்டதாகவே தோன்றுகிறது. ஆபிரிக்கா சுதந்திரத்தை நோக்கி நான்ந்த பொழுது நீக்கிறியூட்டின் மையத்திலிருந்த முரண்பாடுகள் வெளிப்படையாகத் தெரியத் தொடங்கின. நீக்கிறியூட் என்ற வார்த்தையே மேற்கிந்தியர் ஒருவரால் உருவாக்கப்பட்டதாகும். ஆபிரிக்கா திரும்பவும் ஆபிரிக்கர்கள் கைக்குள் வந்து கொண்டிருந்தபொழுது மேற்கிந்தியாவில் இருந்த கறுப்பர்களின் நிலையும் ஆபிரிக்கக் கண்டதிலிருந்த கறுப்பர்களின் நிலையும் வேறுபட்டவையாகவே இருந்தன. வைற்றின், கியூபா, பியுட்டோறிக்கோ, மாட்டினிக்கே அல்லது ஜெமெக்காவில் இருந்த கறுப்பர்கள் நிரந்தர அஞ்ஞாத வாசத்திற்கு உட்பட்டனர். அவனுக்கென்று பெயர் இருக்கவில்லை... அனுமதிக்கப்பட்ட மதம் இருக்கவில்லை. அவனுக்கென ஒரு கலாச்சாரம் இருக்கவில்லை. அவனது உழைப்பின்மீது கட்டியேழுப்பப்பட்ட கறுப்பினாச் சமூகத்திலே அதிகாரமுள்ள அந்தஸ்தையே செல்வாக்கையோ அவன் எதிர்பார்க்க முடியாதிருந்தது. தனது முதாதையர்கள் ஆபிரிக்காவின் எந்தப் பகுதியிலிருந்து வந்தார்கள் என்பதை அறிந்து கொண்டாமலே ‘கினியா’ பற்றிய இனிய கணவக்களை உருவாக்கப்படுத்திக் கொண்டிருக்க வேண்டியிருந்தது. நல்ல ஆபிரிக்கர்கள் போகும் சொர்க்கமாக அது கருதப்பட்டது.

“கினியாவுக்கான பாதை மிக நீளமானது. மரணம் நிலையானது தன்னை நிராகரிப்பவர்களிலிருந்து தன்னை வேறுபடுத்திப் பார்க்க தன் நிறம் மட்டுமே உன்னை அங்கு கொண்டு செல்லும்” என்று

ஜாக்குவெஸ் றுமெய்ன் (JAQUES RUMAN) எழுதினார்.

அவனுடைய இந்த “இரண்டும் கெட்டான்” நிலையானது தன்னை நிராகரிப்பவர்களிலிருந்து தன்னை வேறுபடுத்திப்

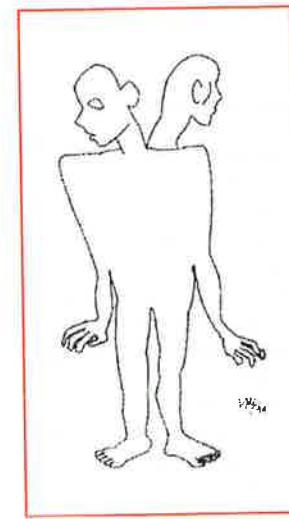
பார்க்கத் தன் நிறம் மட்டுமே இருக்கிறது என்பதையும், எனவே தனக்கு இந்த நிறத்தின் பொருள் பற்றி ஆராய்வது கடமையாகின்றது என்பதையும் புரிந்துகொண்டதானது கியூபா கவிஞரான நிக்கொலன் கும்பான(NICHOLA GUILLEN) இன் கவிதையில் முழு நிறைவாக வெளிப்படுத்தப்படுகிறது.

“என்னுடைய தோல் அனைத்தும் உண்மையிலேயே ஸ்பாஸிய மாபிள் சிலையிலிருந்து வந்ததா?... என்னுடைய பயங்கரமான குரல் என் கொடைக் குழியிலிருந்து வரும் அலறல் எனது எலும்புகள்... எல்லாமே அங்கிருந்துதான் வந்தனவா? சீற்றுத்தின் அறிகுறியோடு நீ ஏழுதி முத்திரையிட்டதைத் தவிர வேறு எதுவுமே இல்லையா? என்கண்களில் தெரியும் முரசங்களை நீ காணவில்லையா? அந்த முரசங்களால் உலர்ந்த கண்ணர்த் துளிகளிருள்ளட வலிந்து வெளித் தள்ளுவதை நீ காணவில்லையா? சாட்டையால் ஏழுதப்பட்ட ஒரு பெரிய அடையாளம் (தோலைவிடக் கறுப்பான) பெரும் கருமடையாளம் கொண்ட முதாதையரொருவர் எனக்கு இல்லையா?... மாண்டிங்கோ, கொங்கோ, டஹோநியிலிருந்து வந்த முதாதையர் யாரும் எனக்கு இல்லையா?”

இவ்வாறு அந்தியப்படுத்தப்படல் மற்றும் மறுப்புத் தெரிவிக்கும் மனப் போக்குகள்தான் கியூபாவின் நீக்கிறிஞ்சோ என்ற இலக்கிய இயக்கத்தை இருப்பதுகளின் பின் கூறுகளில் ஏழுச்சி கொள்ள வைத்தன. கிட்டத்தட்ட இதே காலப் பகுதியில் இதையொத்த இயக்கமொன்று வைற்றியில் தோன்றியது. நீக்கிறியூட்டின் நேரடி முன்னோர்களான இந்தக் கரிபியன் பிராந்திய இயக்கங்கள் விளங்கின.

இன உணர்வழிப்புக் கொள்ளக்கூடியால் முழுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டு தாமாகவே பாரிசில் அஞ்ஞாத வாசம் மேற்கொண்ட செனகல் கவிஞர்களின் உள்ளங்களின் சொசாயறின் அருட்டல்கள் ஏற்படுத்திய தாக்கங்களைப்போல் குடியேற்றவாதம் உச்ச மட்டத்தில் செயற்பட்டுக்கொண்டிருந்தபோதும் இன உணர்வோடு செயற்பட ஆபிரிக்க சமூகத்தில் வளர்ந்த கவிஞர்களின் உள்ளங்களில் ஏற்படுத்த முடியவில்லை.

இதன் காரணமாகவே முன்று (MUNTU)



இதழில் ஜாஹ்ன் (JAHN) பின்வருமாறு சொல்வது போன்று இலக்கிய பாரம்பரியம் ஒன்றை வரையறுப்பது விமர்சகர்களுக்கு அபாயகரமானதாக இருக்கிறது.

“ஒரு ஆக்கர்த்தாவின் நிறம் எத்தகையதாக இருந்தாலும் அவருடு படைப்பு மேற்குலக கலாச்சாரத்துக்கூக் கொந்தமானது அல்லது ஆபிரிக்கக் கலாச்சாரத்துக்கா சொந்தமானது என்பது ஏற்கனவே நாம் வரையறுத்துள்ளடியான ஆபிரிக்கக் கலாச்சார நடைமுறைக்குள் அடங்குகின்றதா என்பதைப் பொறுத்திருக்கின்றது.”

இவ்வாறாக ஆபிரிக்கக் கவிதைகளுக்குள் இட்டுச் செல்லும் ஒடுக்கமான புகு ஆபிரியின் தலையராக ஜாஹ்ன் தன்னைத் தானே வரித்துக்கொண்டுள்ளார். ஆனால் நற்பேறு வசமாக நவீன் ஆபிரிக்கக் கவிதைகள் என்ற தொகுப்பில் உள்ள கவிதைகள் எடுத்துக்காட்டுவது போல் ஒரேயொரு பாதையைப் பின்பற்ற முடியாத அளவுக்கு செய்ப்பானவையாகவும் ஒன்றுக்கொன்று வேறுபட்டவையாகவும் ஆபிரிக்கக் கவிதைகள் ஏற்கிட்டிருக்கின்றன. ஆபிரிக்கக் கவிதைகளைப் புற்றிய ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய கருத்துக்கள் என்பதற்கு ஆகக் கிட்டியதாக செங்கொராரின் பின்வரும் சுற்று அமைந்துள்ளது.

“இதில் வார்த்தை என்பது பழமத்தைவிட அதிக முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. ஒத்திசௌவான பழமமே அது. உருவகத்திலுடைய உதவியோ ஓபீபிட்டிலுடைய உதவியோ அதற்குக் கிடையாது. ஒரு பொருளைப் பெயர் சொல்லிக் கூப்பிட்டாலே போதும். அப்படி செய்ததும் அது புலநுணர்வாகிவிடும்”

இந்த நடைமுறையானது அடிப்படையில் வாய்மொழி மூலமான மாயா ஜாலாமாகவே இருக்கிறது. பொருளைச் சொல்வதன் மூலம் கவிஞருள் இதைச் செய்துவிடுகிறான். இது எல்லாக் கவிதைகளினதும் ஆணிவேராக





இருக்கிறது. வேறு இடங்களிலுள்ள கவிஞர்களின் மன்களில் மேற்படிலிருந்து இது காணப்படுகிற ஆழத்தை விடக் குறைந்த ஆழத்தில் ஆபிரிக்காவில் உள்ள கவிஞர்களின் மனதில் இது காணப்படுகிறது.

கல்வியிலும் ஆபிரிக்காவிற்கு மிக அண்மைக்காலத்தில் வந்து சூர்யத்தும் மரபுவழியாக கிரியைகள், நடனம், பாட்டு, கவிதை மற்றும் கதைகள் நிரம்பிவழியும் ஒரு சமூகத்தின் அங்கமாக அவன் இருப்பதும் இதற்குக் காரணமாகின்றன. அண்மையிலே வில்லியம் ஃபார் மற்றும் ஃபிராங் விலெற் ஆகியோர் எழுதிய கட்டுரை ஒன்றிலே ஆபிரிக்க சிற்பிகள் ஆழியக்கூடிய மூலப்பொருள்களில் வேலை செய்வதால் கடவுள்ளனர் தம் தொடர்பாடலைப் புதுப்பிக்கும் விதத்திலே தமது உற்பத்திகளையும் புதுப்பிக்க வேண்டியிருக்கிறது என எழுதியிருக்கிறார்கள்.

இதேபோன்றதொரு மனப்போக்கையே செங்கூறாரும் வெளிப்படுத்தியிருக்கிறார். தனது கவிதைகள் பிரதான மரபு நீரோட்டத்தினுள் செல்லும் விதத்திலே, தன் கவிதைகள் மரபு வழி மறைவிலே இசையுடன் பாடப்படும் பொழுது பெரிதும் மகிழ்ச்சியடையும் செங்கூறும் கவிதா மொழிநடை பற்றிக் கூறும் பொழுது,

“ஒரு கவிதை என்பது ஜாஸ் இசைக் குறிப்பைப் போன்றது. இசைக் குறிப்பைப் போலவே அதனைச் சரியாக இசைப்பதும் முக்கியமானதாகும். ஒரு கவிதையானது இசையும் இணைந்தாக பாடப்படாதவரை அது முழுமை பெறும் என்று நான் நினைக்கவில்லை” எனக் கூறியிருக்கிறார்.

கொங்கோ என்ற கவிதையிலே அச்சுமையின் ‘நிரந்தரதன்மை’ யை சந்தத்தோடு இசைப்பதன் நிரந்தரத்தன்மையோடு ஒப்பிட்டு இவ்வாறு ஏனானமாகத் தெரிவிக்கிறார்.

ஓஹோ...! கொங்கோ ஓஹோ...!

நினைவுகள் என்ற நதிகளில்

உன் அற்புதமான பெயரை

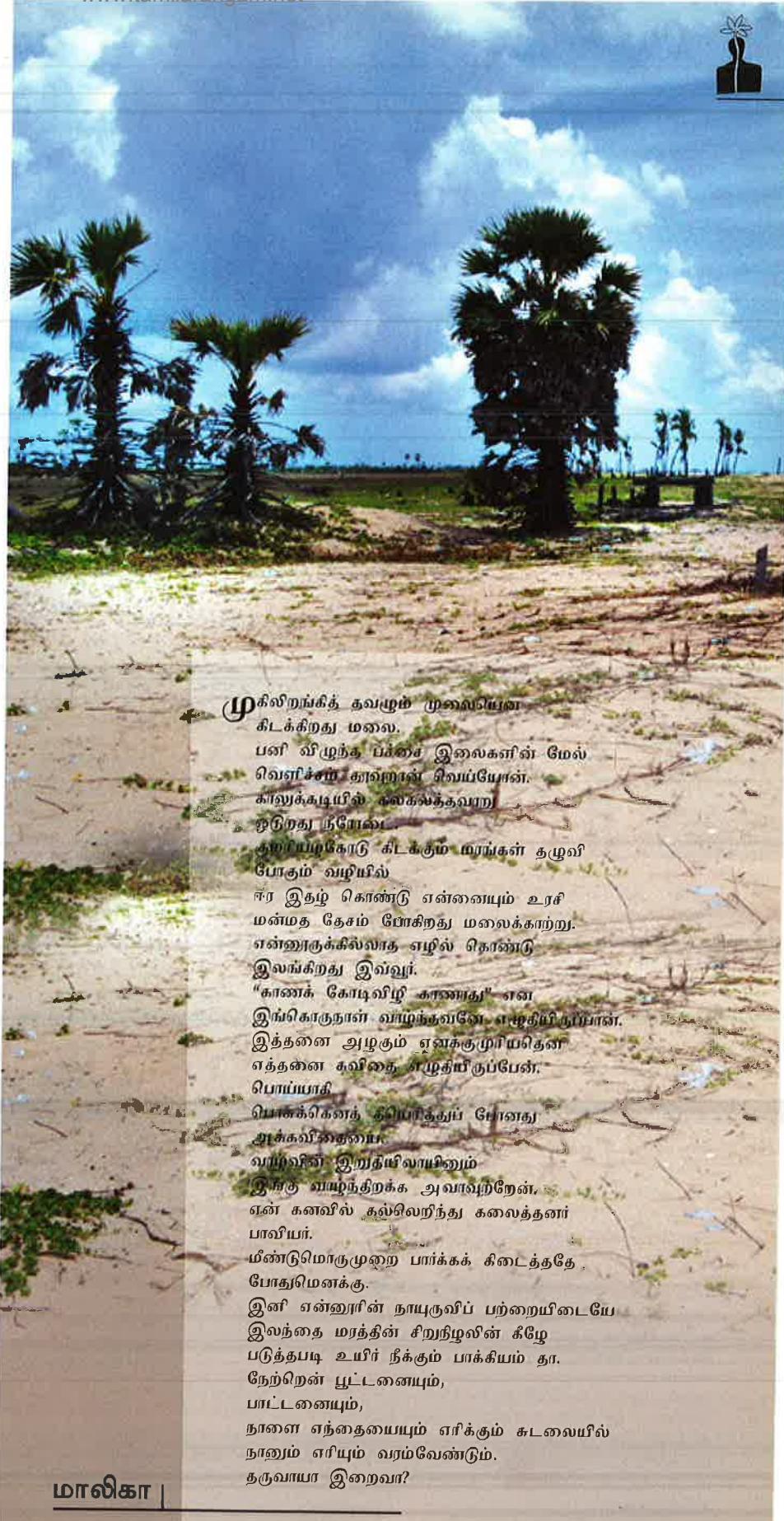
ஒலிக்கச் செய்வதால்

கோறஸ் கெயாற்றேயின் குரலை

கிரவல் கொள்ளவா...?

எழுதுவோனின் மைக்கு

நினைவுகளில்லை.



**முக்கிறங்கீத் தவழுக் முனையை கீட்கிறது மலை.**

பனி வி முந்த பஞ்ச இலைகளின் மேல் வெளிச்சும் கால்யாஸ் வெய்யோன்.

கலைக்கடியில் கலக்கக்கவுடு தடுக்க நீண்டும்.

குறிப்புக்காடு கடக்கும் மரங்கள் தழுவி போகும் வழயில்

ஏ இதழ் கொண்டு என்னையும் உரசி மன்மத தேசம் போகிறது மலைக்காற்று.

என்னுருக்கில்லாத எழில் கொண்டு இலங்கிறது இவ்வுர்.

“காணக் கோடிவிழி காணக்கு” என இங்கொருநான் வழங்கவனே எழுதியிருப்பான்.

இத்தனை அழகும் ஏவக்குமுரியிதலை எத்தனை கல்கை எழுதியிருப்பேன்.

பொய்யாகி

பிளக்கினங்க கூபாக்குப் போனது அடக்கவிசையை.

வழங்கின் இறுதீயிலாயினும்

நீக்கு வழங்கிறக்க அவாழிறேன், என் கனவில் கல்லிலிறந்து கணைத்தனர் பாலியர்.

மீண்டுமாருமுறை பாக்கக் கிடைத்ததே, போகுமெனக்கு.

இனி என்னரின் நாயிகுவிப் பற்றையிடையே இலந்தை மரத்தின் சிறுநிழலின் கீழே

படுத்தபடி உயிர் நிக்கும் பாக்கியம் தர.

நேற்றிறன் பூட்டனையும்,

பாட்டனையும், நானும் எரியும் வரம்வேண்டும்.

தருவாயா இறைவா?

**மாலிகா |**



பண்டா- செல்வா ஓப்பந்தம்:

26.07.1957 அன்று பண்டா- செல்வா ஓப்பந்தம் கைச்சாத்திடப்பட்டது.

துரோகி அல்பிரட் துரையப்பா கட்டுக் கொலை:

துமிழினத் துரோகி அல்பிரட் துரையப்பா 27.07.1975 அன்று கட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

1979.07.20 அன்று ஜே.ஆர். ஜெயவர்த்தனாவின் ஆட்சிக் காலத்தில் துமிழருக்கீராக, மிகக் கொடுரோமான பயங்கரவாதத் தடைச்சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது.

முத்த தளபதி லெப்.சீலன் வீர்ச்சாவு:

அரும்பகாலான் தொட்டு இயக்க வளர்ச்சிக்காக தலைவருக்கு உறுதுணையாக இருந்த முத்த தளபதி சீலன், புலிகளின் தாக்குதல் படையளி யின் முதலாவது தளபதியாவார். மிசாலையில் சிங்களப்படையினரின் முற்றுகையில் காயப் பட்டு தப்பமுடியாத நிலையில் தன்னைச் சுட்டு விட்டு ஆயத்தோடு தபும்படி சக தோழனுக்கு கட்டளையிட்டு, புலிகளின் வீரமரபு ஒன்றிற்கு வித்திட்டு 15.07.1983 அன்று வீர்ச்சாவ ஸந்தார்.



திருநெல்வேலிக் கண்ணிவெடுத் தாக்குதல்:

1983.07.23 அன்று யாழ். திருநெல்வேலியில் வைத்து சிங்களப் படையினரின் இராணுவ வண்டி மீது விடுதலைப் புலிகள் மேற்கொண்ட கண்ணிவெடுத் தாக்குதலில் 13 படையினர் கொல்லப்பட்டனர். இவ்வரலாறு முக்கியமாக தாக்குதலில் விடுதலைப் புலிகளின் தரப்பில் முத்த தளபதி சீலன் வீரச்சாவடிந்தார்.



கறுப்பு யூஸை:

ஜே.ஆர். ஜெயவர்த்தனா அவர்களது ஆட்சிக் காலத்தில், துமிழ் மக்களது வீடுகள், கடைகள், உட்டமைகள் என்பன படியிலிப்பட்டு சிங்களக் காடையர்களால் ஏறியிட்ட அழிக்கப்பட்டன. 1983 ஜூலை 24 ஆம் திங்கள் தொடக்கம் 29 ஆம் திங்கள் வரை மேற்கொள்ளப்பட்டு இவ்வன்முறைகளால் 2000 வரையான துமிழர்கள் கொல்லப்பட்டனர். 5000 வரையான துமிழர்களது கடைகளும் 1800 வரையான வீடுகளும் அழிக்கப்பட்டன. சிறைகளில் இருந்த 53 துமிழக் கணிகள் வெட்டிக் கொல்லப்பட்டனர். 600 வரையான தமிழ்ப் பெண்கள் பாலியல் வள்முறைக்குப்படுத்தப்பட்டனர். இவை தொடர்பான சரியான புள்ளிவிபரங்களை சிங்கள அரசு முழுமொற்று விட்டது.

விடுதலைப் புலிகளின் ஆயதப்போராட்டத் தின் புதிய பரிமாணமாக முதன் முதலாக நெல்லியடியில் அமைந்திருந்த சிறீலங்கா படைமுகாம் மீது கரும்புலிதாக்குதல் ஒன்று நடத்தப்பட்டது. 05.07.1987இல் கரும்புலி கப்டன் மில்லர் இவ்வீரசாதனனையைப் படைத்து காவி யமானார்.



தமிழ் விடுதலைப் போரட்டத்தை வேரோடு பிடிக்கி எறியும் நோக் கோடு 29.07.1987 அன்று ராஜீவ் காந்தியும் ஜே.ஆர். ஜெயவர்த்தனாவும் உடன்படிக்கை ஒன்றில் கைச்சாத்திட்டனர். இவ்வட்டாப்படிக்கையின் விளைவாக 8000 துமிழர்கள் வரை கொல்லப்பட்டனர்.

முதன்முதலாக தமிழ்முக் கடற்பரப்பில் 10.07.1990 அன்று விடுதலைப் புலிகளால் ஓர் கடற்கரும்புலிதாக்குதல் நடாத்தப்பட்டது. சிறீலங்காக் கடற்படையின் 'எதித்தாரா' கட்டளைக் கப்பலைத் தகர்க்கவேண மேற்கொள்ளப்பட்டு இத்தாக்குதலில் கடற்கரும்புலிகளான மேஜர் காந்தர் ரூபன், கப்டன் கொலின்ஸ், கப்டன் வினோத் ஆகிய போராளிகள் காவியமாகினர்.

# தமிழர் விடுதலை வரலாற்றில் ஜூலை நினைவுக் குறிப்பு

சிறீலங்காவில் இரு தேசங்களுக்கிடையேயான யுத்தம் என உலகநாடு களால் வர்ணிக்கப்பட்ட ஆகாய கடல் வெளிச்சமர் (ஆ.க.வெ) 1990.07.10இல் ஆரம்பமானது.

கிள்ளீவியடிப் படுகொலை:

தமது வீடுகளில் தங்கியிருந்த இளைஞர்களை சிறீலங்காவின் விசேட அதிரடிப்படையினர் கடத்திச் சென்று படுகொலை செய்தனர். ஆர். பிரேமதாசா அவர்களது ஆட்சிக்காலத்தில் 1991.07.12 அன்று மேற்கொள்ளப்பட்ட இக்கொடுரேச் செயலில் 12 தமிழ் இளைஞர்கள் படுகொலை செய்யப்பட்டனர்.

வெற்றிலைக்கேணிலில் இருந்து ஆணையிழுவுவரை ஓர் இராணுவ வேலையில் அமைக்கும் குடக்கோடு 'பலவேகய-2' என்னும் படை நடவடிக்கையில் சிறீலங்காப் படையினர் ஈடுபட்ட போது 05.07.1992 அன்று சிறீலங்கா விமானப்படையின் வை-8 ரக விமானம் ஒன்று விடுதலைப் புலிகளால் கட்டு வீழ்த்தப்பட்டது.

மண்கின்டி மலை சிங்கள இராணுவ முகாம் அழிப்பு:

25.07.1993 அன்று இதய பூி இராணுவ நடவடிக்கை என்று தலைவரால் பெயர் குட்டப்பட்டு மண்கின்டிமலை இராணுவ முகாம்தீ தாக்குதல் நடாத்தப்பட்டது. இது மிகப் பெரிய வெற்றியை புலிகள் இயக்கத்திற்கு ஈட்டிக் கொடுத்தது. இம் முகாமின் வீச்சுசி மனவறை மாவட்டத்தில் சிங்களக் குடியேற்றத்திற்கு ஒரு பலத்த அடியாக விழுந்தது.

இராசவீதிக் குண்டுவீச்க:

டி.பி.வீதியதாங்கா அவர்களது ஆட்சிக்காலத்தில் 1993.07.27 அன்று வீதிவழியாகப் பாடகாலைக்குச் சென்றுகொண்டிருந்த மாணவர்கள் மீது சிறீலங்காவின் விமானப்படையினர் மேற்கொண்ட குண்டுவீச்கத் தாக்குதலில் 4புளிச் சிறுவர்கள் உட்பட போர் அவ்விடத்திலேயே கொல்லப்பட்டனர்.

17-07-1995 அன்று விடுதலைப் புலிகளின் நீடி நீச்சல் பிரிவுக் கரும் புலிகளால் காங்கேசனத்திறை துறைமுகப் பகுதியில் 'எதித்தாரா' என்னும் கட்டளைக் கப்பல் சிது றிடிக்கப்பட்டது.

விடுதலைப் புலிகளின் 'ஓயாது அலைகள்-1' தாக்குதல் மூலம் மூல்லை சிங்களப் படை முகாம் 18.07.1996 அன்று தாக்கி அழிக்கப்பட்டு மூல்லைப் பிரதேசம் இராணுவ ஆக்கிரமிப்பற்ற பிரதேசமாக மாற்றப்பட்டது.



கட்டுநாயக்கா தாக்குதலில் 28 விமானங்கள் அழிந்தன:

கட்டுநாயக்கா விமானத்தளம் மற்றும் சர்வதேச விமான நிலையம் என பவற்றின் மீது 24.07.2001 அன்று மேற்கொள்ளப்பட்ட அதிரடித்தாக்குதல் சிறீலங்கா அரசை இராணுவம் மற்றும் பொருளாதர் நீதியில் ஆட்டம் காணச் செய்தது. பலமான பாதுகாப்பு வேலிகளையும், அரன்களையும் மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதலில் சிறீலங்கா விமானப் படையின் 22 விமானங்களும், அரசின் ஏயர்லைஸ் நிறுவனத்தின் வெளியீடுகளையும், சேதத்தையும் சந்தித்தது. இத்துணிகரத்தாக்குதல் காரணமாக சிறீலங்கா அரசுக்கு 4000 கோடி ரூபாவுக்கு மேல் நட்டம் ஏற்பட்டது.

# மீஸ்பார்வை மே

01.05.2003



01.05.2003 அன்று யாழ்ப்பாணத்தில் மிகப்பிரமாண்டமான முறையில் மேதினப்பேரஸி நடைபெற்றது. பெருந்தொகையான மக்கள், சாலை சாரையாக அனைத்துப் பகுதிகளில் இருந்தும் வந்து கலந்துகொள்ளனர் எனவும், பலபகுதிகளில் இருந்தும், ஊர்திப்பவளிகள் நல்லுரை வந்தடைந்தன எனவும், பின் அங்கிருந்து யாழ் மத்தியகல்லூரி மைதானத்தைச் சென்றுடைந்தன எனவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. அரசியல்கட்சிகள், பொது அமைப்புக்கள், சங்கங்கள், மாணவர் அமைப்புக்கள் என்பன ஒன்றாக இணைந்து நடத்திய மிகப் பிரமாண்டமான இந்த ஊர்வலத்தில், சமாதானத்தை வலியுறுத்தும் பதாகைகள் காவிச்செல்லப்பட்டன. சமாதானத்தை வலியுறுத்தியும், சமாதான விரோதிகளைச் சாடியும் கோசங்கள் எழுப்பப்பட்டன.

07.05.2003



யப்பாளின் சிறப்புத் தூதுவர் திரு. யகுசி அகாசி அவர்கள் 07.05.2003 அன்று, வண்ணி சென்று, தமிழ்மூத் தேசியத் தலைவர் திரு. வே. பிரபாகரன் அவர்களைச் சந்தித்து பேச்கவார்த்தை நடத்தியுள்ளார். அன்று காலை, சிறீலங்கா விமானப்படையின் விசேஷ உலங்குவானுரை தியில், கிளிநோச்சி சென்றடைந்த யப்பாளின் சிறப்புத் தூதுவர் யகுசி அகாசி அவர்களுடன், இலங்கைக்கான யப்பாளியத் தூதுவர், மற்றும் தூதரக அதிகாரிகளும் உடன் சென்றிருந்தனர்.



12.05.2003

2000ம் ஆண்டு கொழும்பில், சிங்களப்பேரினவாதிகளால் திட்டமிட்டு படுகொலை செய்யப்பட்ட மாமனிதர் குமார் பொன்னம்பலம் அவர்களின் துணைவியாரையும், அவர்களின் பின்னாக்களையும் தமிழ்மூத் தேசியத் தலைவர் மேதகு வே.பிரபாகரன் அவர்கள் 12.05.2003 அன்று சந்தித்தார். மாமனிதர் குமார் பொன்னம்பலம் அவர்களின் மாமனிதர் விருதினையும், அதற்கான ஆவண்டத்தையும் தேசியத் தலைவர் அவர்கள், மாமனிதர் குமார் பொன்னம்பலத்தின் துணைவியாரிடம் கையளித்து, குடும்பத்தினரை கெளரவித்தார்.

19.05.2003

19.05.2003 அன்று இரத்தினபுரி, காலி, மாத்தறைப் பகுதிகளில் ஏற்பட்டுள்ள பெருவெள்ளம் மணசரிவு காரணமாக, இருந்தாலும் பேர்வரயில் இறந்துள்ளனர் எனவும், ஐநாறு பேர்வரயில் காணாமல் போயுள்ளனர் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இரத்தினபுரியிலேயே வெள்ள அனாத்தம் தீவிரமாக உள்ளது எனத் தெரிவிக்கும் செய்திகள், இரண்டாயிரம் வீடுகள் வெள்ளத்தில் மூழ்கியுள்ளன எனவும், ஐம்பதினாயிரம் குடும்பங்கள் வீடுகளைவிட்டு வெளியேறியுள்ளன எனவும் தெரிவிக்கின்றன.

15.05.2003



நோர்வேயின் வெளிவிவகார அமைச்சர் திரு. ஜோன் பீற்றர்சன் அவர்கள் 15.05.2003 அன்று வண்ணி சென்று, தமிழ்மூத் தேசியத் தலைவர் மேதகு வே. பிரபாகரன் அவர்களைச் சந்தித்து நீண்ட நேரம் கலந்துரையாடியுள்ளார். மீண்டும் சமாதானப் பேச்கவார்த்தையில் கலந்துகொள்ள மாறும், திரு. ஜோன் பீற்றர்சன் அவர்கள் தமிழ்மூத் தேசியத் தலைவர் அவர்களிடம் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

23.05.2003

23.05.2003 அன்று தெற்கில் வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு, விடுதலைப் புலிகள் நேரடியாகச் சென்று நிவாரண உதவிகளை வழங்கினார். தமிழ்மூத் தேசியத் தலைவரின் வேண்டுகோளின்பேரில், பொது ஸ்தாபனங்கள், பொதுமக்களால் வழங்கப்பட்ட நிவாரண உதவிகளைக் கொண்ட வாகன அணிகள், பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளுக்கு நேரடியாகச் சென்று, விநியோக நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டது. இவ் விநியோக நடவடிக்கைகளில் விடுதலைப் புலிகள் நேரடியாக ஈடுபட்டனர்.



வீதிமறியல் போராட்டம்:



வல்வெட்டித்துறை சிதம்பராக் கல்லூரி விளையாட்டு மைதானத்தில், சிங்களப்படையினர் புதிதாக இராணுவ முகாம் அமைத்துவருவதை கண்டித்து, 02.06.2003 அன்று பொதுமக்கள் வீதிமறியல் போராட்டம் ஓன்றை நடத்தியுள்ளனர். மாணவர்கள், பொதுமக்கள், கடற்றூழிலாளர்கள் இணைந்து, இம்மறியல் போராட்டத்தை நடத்தியுள்ளனர்.

நெதர்லாந்து, கவிஸ், பிரித்தானியா ஆகிய நாடுகளின் இலங்கைக்கான தூதுவர்கள் வன்னியில்:

நெதர்லாந்து, கவிஸ், பிரித்தானியா ஆகிய நாடுகளின் இலங்கைக்கான தூதுவர்கள் 04.06.2003 அன்று வன்னி சென்று விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் திரு. க.ப. தமிழ்ச்செலவன் அவர்களைச் சந்தித்து பேச்சுவார்த்தை நடத்தியுள்ளனர். சமாதான முயற்சிக் கான தமது தீவிர ஆதரவைத் தெரிவித்ததுான், சமாதானப் பேச்சு வார்த்தை மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்படவேண்டும் என்ற தமது விருப்பத்தையும், ஆவலையும் மீண்டும் வலியறித்தினர்.

தமிழ் மாணவர் எழுச்சிநாள்:

06.06.2003 அன்று தமிழ்ப் பகுதி எங்கும், தமிழ் மாணவர் எழுச்சிநாள் நிகழ்வுகள் மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றனன. யாழ் குடாநாட்டிலும், மாணவர் எழுச்சிப் பேரவைகள், பொதுக்கூட்டங்கள் என்பன நடைபெற்றுள்ளன. தமிழ்த் தேசியக் கொடியைப் பறக்கவிட்டு, மாணவர்கள் தமது எழுச்சி நிகழ்வுகளை மேற்கொண்டன. சிங்கள இராணுவக் கட்டுப்பாடுபெறுத்திகளிலும், தமிழ் மாணவர்கள் தேசியக் கொடியான புலிக்கொடியைப் பறக்கவிட்டனர்.

இலங்கைக்கு உதவி வழங்கும் நாடுகளின் மாநாடு ஆரம்பம்:

இலங்கைக்கு உதவி வழங்கும் நாடுகளின் இரண்டு நாள் மாநாடு, 09.06.2003 அன்று யப்பானில், விடுதலைப் புலிகள் கலந்துகொண்டு, மலேயே ஆரம்பமாகியது. மாநாட்டை தொடக்கிவைத்துப் பேசிய யப்பானியப் பிரதமர், அமைதி நடவடிக்கை குறையாமல் இருக்கும் பட்சத்திலேயே இலங்கைக்கான உதவி தொடர்ந்து கிடைக்கும் எனத் தெரிவித்துள்ளார்.

சிறீலங்காப் பொவிஸீர் இருவர் கடத்திச் செல்லப்பட்டுள்ளனர்:

மட்டக்களப்பு செங்கலடியில், வாழைச்சேனை வீதியில், சிறீலங்காப் பொவிஸீர் இருவர் கடத்திச் செல்லப்பட்டுள்ளனர். அரசுகட்டுப்பாடுப் பகுதியில் 10.06.2003 அன்று, வீதிக்கடமையில் இருந்தபோதே இவர்கள் இருவரும் கடத்தப்பட்டனர். விடுதலைப் புலிகளே இவர்கள் இருவரையும் கடத்திச்சென்றுள்ளனர் எனவும், இவர்களின் விடுதலைக்காக அன்மையில் சிறீலங்காப்படையினரால் கைதுசெய்யப்பட்டு, நீதிமன்றக் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ள விடுதலைப் புலிகளின் புதுார் பிரதேச அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளரின் விடுதலையை விடுதலைப் புலிகள் நிபந்தனையாக விதித்துள்ளனர் எனவும் கொழும்புச் செய்திகள் தெரிவித்திருந்தன.

பூரண கதவடைப்பு, கடமை மறுப்புப் போராட்டம்:

12.06.2003 அன்று, மட்டக்களப்பு அம்பாறை மாவட்டங்களில், தமிழ்ப் பகுதிகளில், மட்டக்களப்பு மக்கள் பெருமளவுத்தின் ஏற்பாட்டில், பூரண கதவடைப்பு கடமை மறுப்புப் போராட்டம் நடைபெற்றுள்ளது. பொது மக்களின் இப்போராட்டம் காரணமாக, இரண்டு மாவட்டங்களும் முற்றாக செயல் இழந்ததாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது. அரசியல் பணி யில் ஈடுபடும் விடுதலைப் புலிகளை சிங்களப்படையினர் கைது செய் வதைக் கண்டித்தும், படையினரின் சோதனைக் கெடுபிடிகள் தீவிர மடைந்திருப்பதையும், கடத்தல் பாணியில் குடும்பத்தினருக்குத் தெரியாமல் பொதுமக்கள் வீதிகளில் வைத்து கைதுசெய்யப்பட்டு கொண்டு செல்லப்படுவதைக் கண்டித்தும் இப்போராட்டம் நடத்தப் பட்டுள்ளது. இரண்டு மாவட்டங்களிலும், அன்று, போக்குவரத்துக்கள் யாவும் முற்றாகச் செயலிழந்தன. பாடசாலைகள், அரசு தனியார் அலுவலகங்கள் இயங்கவில்லை. வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் முற்றாக பூட்டப்பட்டுகிடந்தன. கிழக்குப் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் இப்போராட்டத்தில் முன்னிப் பங்கு வகித்தனர்.

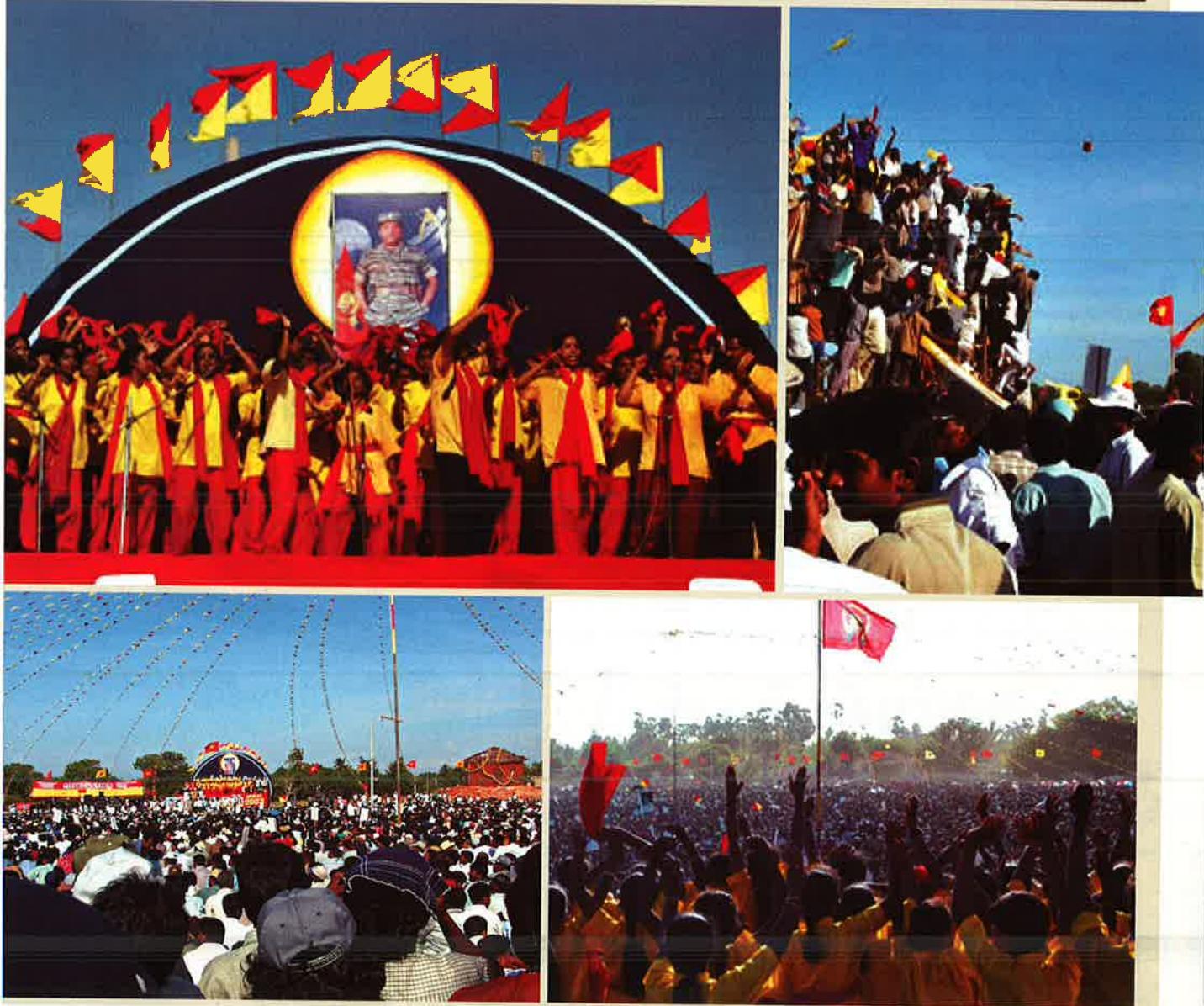
புலிகளின் சரக்குக்கப்பல் ஒன்று, சர்வதேசக் கடற்பரப்பில் வைத்து சிங்களக் கடற்படையினரால், தாக்கி மூழ்கிடக்கப் பட்டுள்ளது:

விடுதலைப் புலிகளின் சரக்குக்கப்பல் ஒன்று, சர்வதேசக் கடற்பரப்பில் வைத்து சிங்களக் கடற்படையினரால், 14.06.2003 அன்று காலை, தாக்கி மூழ்கிடக்கப்பட்டுள்ளது. சர்வதேசக் கடற்சட்டங்களையும் சிறி, விடுதலைப் புலிகளுக்கும் சிறீலங்கா அரசுக்கும் இடையே கைச்சாத்திடப்பட்ட புரிந்துணர்வு ஒப்பந் தத்தையும் மிறி சிங்களக் கடற்படை மேற்கொண்ட தான் தோன்றித்தனமான, அடாத்தான இந்நடவடிக்கை, நெருக்கடி நிலைக்குள் சிக்குண்டுள்ள தற்போதைய சமாதான முயற்சியை மேலும் மோசமான கட்டத்திற்குள் கொண்டு சென்றுள்ளதென அவதானிகள் கருத்துத் தெரித்தனர். மீண்டும் போர் ஒன்றிற்கான வழியை, சிங்களக்கடற்படை வேண்டுமென்றே திறந்துவிட்டுள்ளதா என்ற கேள்வியை சமாதான ஆர்வலர்கள் எழுப்பினர். சர்வதேசக் கடலில், தமது கப்பல் தாக்கப்பட்ட சம்பவம் குறித்து, விடுதலைப் புலிகள் போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக்குழுவிடம் கடுமையான கண்டனத்தைத் தெரிவித்துள்ளனர். தாக்கப்பட்ட சரக்குக் கப்பலில் இருந்த விடுதலைப் புலிகளின் பன்னிரண்டு மாலுமிகள், உயிர்காப்பு அங்கிகளை அணிந்தபடி, கடலில் குதித்தனர் எனவும், அவர்களைச் சிறீலங்காக் கடற்படையினர் கைதுசெய்துள்ளனர் எனவும் தெரிவிக்கும் விடுதலைப் புலிகள், இவர்கள், சிறீலங்காப் படையினரால் மோசமாக நடத்தப்படுவர் எனத் தெரிவித்ததுடன், இதுவிடயத்தில் போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக்கும் உடன் தலையிடவேண்டும் என வலியுறுத்தியுள்ளனர்.

பயங்கரவாதத் தடுப்புப்பிரிவின் புலனாய்வுப் பிரிவின் தலைமையத்துக்காயியான இன்ஸ்பெக்டர் காலை கட்டுக்கொல்லப்பட்டுள்ளார்: — கொழும்பின் புறநகர்ப் பகுதியான தெகிவெளையில், தெகிவெளைப் பொலில் நிலையத்தின் பயங்கரவாதத் தடுப்புப்பிரிவின் புலனாய்வுப் பிரிவின் தலைமையத்துக்காரியான இன்ஸ்பெக்டர் சுனில் தாப்புரா என்பவர் 23.06.2003 அன்று காலை கட்டுக்கொல்லப்பட்டுள்ளார். இவரைச் சுட்டுக்கொண்ற இளைஞர், பொவிஸீரால் சுற்றிவைக்கப்பட்ட நிலையில் சயனைட் உட்கொண்டார் எனவும், இவர் ஆபத்தான நிலையில் தெகிவெளை வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட மேற்படி புலனாய்வுப் பிரிவு இன்ஸ்பெக்டருக்கும், அவரைச் சுட்டுக்கொண்ற இளைஞருக்கும் நன்கு பழக்கம் இருந்துள்ள தெளவும், சில வருடங்களாக அவர்கள் நெருங்கிய தொடர்பை வைத் திருந்தனர் எனவும் சொல்லப்படுகின்றது.



## பொங்கு தமிழ் எழுச்சி நிகழ்வு



யாழ்ப்பாளன்த்தில், 27.06.2003 அன்று, பொங்கு தமிழ் எழுச்சி நிகழ்ச்சி, வரலாறு காணாத பெருந்திரளை மக்கள் கலந்துகொள்ள மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றுள்ளது. குடாநாட்டின் அனைத்துப் பகுதிகளில் இருந்தும் மக்கள் காலையில் இருந்து, யாழ் பல்கலைக்கழகம் மருத்துவபீட் வளாகத்தை நோக்கி சுற்றுசார்யாக படையெடுக்க ஆரம்பித்தன. தமிழ்த் தேசியத் தலைவரின் பெரியாவிலான உருவப்படத்தைத் தாங்கியபடி பேரணி களாகவும் மக்கள், மைதானத்தை நோக்கிச் சென்றனர். மைதானத்தில் அமைக்கப்பட்ட பிரமாண்டமான, மேடையில், இராணுவச் சீருடையில் தமிழ்த் தேசியத் தலைவர் தோன்றும் பெரியாவிலான உருவப்படம் நடைநாயகமாக விளங்கியது. சுமார் இரண்டு இலட்சத்திற்கும் மேற்பட்ட மக்கள் நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. பொங்கு தமிழ் நிகழ்விற்கு அனைத்துத் தரப்பும் முழுமையான ஆதரவு வழங்கி, நிகழ்வு சிறப்பாக நடைபெற பெரும் துணையாக நின்றன. எங்கள் நிலம் எமக்கு வேண்டும், என்ற தொனிப்பொருளில், நாங்கள் எங்கள் வீடுகளுக்குச் செல்ல இராணுவமே நீங்கள் உங்கள் வீடுகளுக்குச் செல்லும்கள் என்ற கோரிக்கையுடன் நடத்தப்பட்ட இப்பெருநிகழ்வின் இறுதியில், பொங்கு தமிழ் 2003க்கான பிரகடனம் வாசிக்கப்பட்டது.



# பதினாற்

யப்பான் தூதுவர், அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சந்திப்பு:

இலங்கைக்கான யப்பான் தூதுவர் திரு. சிலுகிரோ ஓந்சுகா அவர்கள், 30.06.2003 அன்று கிளிநோச்சி சென்று விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் திரு. ச.ப. தமிழ்ச்செல்வன் அவர்களைச் சந்தித்து பேச்கவார்த்தை நடத்தியுள்ளார்.

விடுதலைப் புலிகள் மீண்டும் பேச்கவார்த்தையில் ஈடுபடவேண்டும் என்ற தமது விருப்பத்தை, யப்பானியத் தூதுவர், திரு. தமிழ்ச்செல்வனிடம் தெரிவித்தார். யப்பான் மாநாட்டு விடையங்கள் குறித்தும் அவர் திரு. தமிழ்ச்செல்வனிடம் எடுத்து விளக்கினார்.

கன்டா நாட்டின் தூதுவர், அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர்

திரு. ச.ப. தமிழ்ச்செல்வன் அவர்கள் சந்திப்பு:

இலங்கைக்கான கன்டா நாட்டின் தூதுவர் வலேரி ரேமன் அம்மையார், 03.07.2003 அன்று கிளிநோச்சி சென்று விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் திரு. ச.ப. தமிழ்ச்செல்வன் அவர்களைச் சந்தித்து கலந்துரையாடியுள்ளார். சந்திப்பு ஆக்கப்புரவான தாகவும் நல்லமூறுமிலும் அமைந்ததாக, கணேஷியத் தூதுவர் செய்தி யாளர்களிடம் தெரிவித்தார்.

சமாதானப் பேச்கவார்த்தையில் தற்போதைய நிலை குறித்து கேட்ட நிந்து கொண்ட கணேஷியத் தூதுவர், சமாதான முயற்சிகளை முன் ணெடுத்துச் செல்லவேண்டியதன் அவசியம் குறித்து, திரு.தமிழ்ச்செல்வனிடம் எடுத்துக்கூறினார்.

சமாதானப் பேச்கவார்த்தை ஊடாக, இனப்பிரச்சினைக்கு தீர்வு காணபதில் விடுதலைப் புலிகளின் தலைமைப்பிடம் உறுதிப்பாட்டுடன் இருப்பதாக, கணேஷிய தூதுவரிடம் எடுத்துக்கூறிய திரு. தமிழ்ச்செல்வன், சிற்ளங்கா அரசு இடைக்கால நிர்வாகம் தொடர்பாக ஆக்கப்புரவான நடவடிக்கைகளை எடுக்கும் பட்சத்தில், பேச்கவார்த்தையில் கலந்துகொள்ள விடுதலைப் புலிகள் தயாராகவே இருக்கின்றனர் எனவும் தெரிவித்துள்ளார்.

**கரும்புலிகள் நாள்:**



**கரும்புலிகள் நாள்**  
ஏழாவது



தமிழ்மீ விடுதலைப் போராட்டத்தின் காத்திரமான ஒவ்வொரு வளர்ச்சிப்படியிலையையும் தமிழின்னுயிரை அர்ப்பணித்துப் படைத்த அதிஉள்ளத் தியாகிகள் கரும்புலிகளை, எமது தேசம் 05.07.2003 அன்று வணங்கி நிற்கின்றது. 1987ம் ஆண்டு, நெல்லியடியில், ஆக்கிரமிப்புப் படைமுகாமை, சென்று தாக்கி நிர்மலமாக்கிய கரும்புலி கப்டன் மில்லர் வீரச்சாவடைந்த நாளில், தேசத்தின் ஒவ்வொரு வெற்றியின் பின்னாலும், தமது உயிர் பாச்சி நிற்கின்ற கரும்புலிகள் அத்தனை பேரையும் எமது நாடு தலைசாம்பது வணங்குகின்றது. தமிழ்மீத்தின் அனைத்துப்பகுதிகளிலும், கரும்புலிகள் நாள் நிகழ்வுகள் மிகவும் உணர்வழூவுமாக நடைபெற்றன. நெல்லியடியில், கப்டன் மில்லர் வீரச்சாவடைந்த பகுதியில், சிறப்பு நிகழ்ச்சிகள் நடைபெற்றன. இந்நிகழ்வில், ஜயாபிரத்துக்கும் மேற்பட்ட பொதுமக்கள் கலந்து கொண்டனர். இதுபோன்று அனைத்துப் பகுதிகளிலும், நினைவுநாள் நிகழ்வுகள் நடைபெற்றன.



# பகுதிகள்

திருகோணமலை மாவட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகளிற்கும் சிறீலங்கா முத்த தளபதி, மாவீரர் வெப்பினன்ட் சீலன் அவர்களின் படையதிகாரிகளுக்கும் இடையே முக்கிய சந்திப்பு: இருபதாம் ஆண்டு நினைவெழுச்சி நாள்:



திருகோணமலை மாவட்டத்தில், கட்டைப்பறிச்சான் குனியப் பிரதேசத் தில், விடுதலைப் புலிகளிற்கும் சிறீலங்கா படையதிகாரிகளுக்கும் இடையே 09.07.2003 அன்று முக்கிய சந்திப்பொன்று இடம்பெற்றது. கண்காணிப்புக் குழுவின் தலைவர் மேஜர் ஜெனரல் திரிக்கி தெல்வசன் தலைமையில் இச்சந்திப்பு இடம்பெற்றது விடுதலைப் புலிகளின் திருகோணமலை மாவட்ட கட்டைளத் தளபதி கேணல் பதுமன் தலைமையில், மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் திலக் உட்பட மேஜர் இரு போராளிகள் இச்சந்திப்பில் கலந்துகொண்டனர். சிறீலங்காப்படை தரப்பில் பிரிகெடியர் சேனாதீர் தலைமையில் இராணுவ அதிகாரிகள் கலந்துகொண்டனர். குரங்குபாஞ்சான் பகுதியில், இராணுவ கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில் விடுதலைப் புலிகள் முகாம் அமைத்துள்ளனர் எனவும், அதனை அவர்கள் அகற்றவேண்டும் எனவும் சிறீலங்கா தரப்பில் முன்வைக்கப்பட்ட வாதத்தை விடுதலைப் புலிகள் இச்சந்திப்பில் முற்றாக நிராகரித்தனர். குரங்குபாஞ்சான் பகுதி, தமது கட்டுப்பாட்டுப்பகுதி என வாடிட்ட விடுதலைப் புலிகள், புரிந்துள்ளவுப்பந்தம் கைச்சாத்திப்பட்ட காலப்பகுதியில், கண்காணிப்புக்குமில்லை தமது கட்டுப்பாட்டுப்பகுதிகள் என வரையறுக்கப்பட்டு, தம்மால் கையிலிக்கப்பட்ட வரைபடத்தில், குரங்குபாஞ்சான் பகுதி, தமது பகுதியில் உள்ளடக்கப்பட்டிருப்பதை விடுதலைப் புலிகள் எடுத்துக்கூறினர். இப்பிரச்சினைக்கு தீவு ஏற்படாமலேயே கூட்டம் முடிவடைந்தது.

வீரச்சாவடைந்த போராளி மாலுமிகளின் பெயர்விபரங்களை

விடுதலைப் புலிகள் வெளியிட்டுள்ளனர்: ஐநெடு மாதம் 14ம் திகதி. அதிகாலை, சர்வதேசக் கடற்பரப்பில் வைத்து, விடுதலைப் புலிகளின் வனிகக்கப்பலை சிங்களக் கடற்படையினர் தாக்கி மூழ்கியத்து சம்பவத்தில் வீரச்சாவடைந்த போராளி மாலுமிகளின் பெயர்விபரங்களை விடுதலைப் புலிகள் 12.07.2003 அன்று வெளியிட்டுள்ளனர்.

வெப்பினன்ட் கேணல் அன்புக்குமரன் (வல்லிபுரம் சிவக்குமார், ஆழிகோவலிடி, வல்வெட்டத்துறை), வெப்பினன்ட் கேணல் செந்தமிழ் (சின்னராசா சிவரூபன், வெற்றிலைக்கேணி), வெப்பினன்ட் கேணல் கதிர் (செல்வர்தனம் சுசிதரன், சாவகச்சேரி), வெப்பினன்ட் கேணல் கஜேஞ்சிரன் (நல்லையா கிறிஸ்தனன் கபில் தீணேஸ், கிளி நொச்சி), மேஜர் நிர்மலன் (ரணாராஜா ரகுநாத், நெடியகாடு, வல்வெட்டத்துறை), மேஜர் கன்னியாநாடான் (பொன்னம்பலம் கிருபாகரன், பளை), மேஜர் வள்ளுவன் (துரைரட்னம் சைலிஸ்வரன், ஏழாலை), மேஜர் நிமால் (தங்கராஜா செல்வகுமார், பரந்தன்), மேஜர் மணியரசன் (முத்துவிங்கம் லவகுமார், மூல்லைத்தீவு), மேஜர் வீரநாதன் (தங்கராஜா தயாநிதி, மாங்களூம்), கப்பன் செழியன் (சொக்கவிங்கம் ஜெகன், கிளிநொச்சி), மோகன் (மூல்லைத்தீவு) ஆகியோரே இச்சம்பவத்தில் வீரச்சாவடைந்தவர்கள் என விடுதலைப் புலிகளின் செய்தியறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.



விடுதலைப் புலிகளின் முத்த தளபதியும், முதல் தாக்குதல் பிரிவீத் தளபதியியான மாவீரர் வெப்பினன் அவர்களின் இருபதாம் ஆண்டு நினைவெழுச்சி நாள் நிகழ்வில், தமிழ்மீத் தேசியத் தலைவர் அவர்கள், கலந்து கொண்டார். வனியில், பிரத்தியேகமான ஓர் இத்தில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட நினைவு நாள் நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட தேசியத் தலைவர் அவர்கள், வெப்பினன் சீலனின் பெரியாவிலான உருவப்படத்தை திரைநீக்கம் செய்து வைத்து, ஈகச்சடரேற்றி தனது நினைவுவணக்கத்தைச் செலுத்தினார். மாவீரர் வெப்பினன் சீலனின் தாயாரும் இந்திக்கல்வில் கலந்துகொண்டார்.

வெப்பினன் சீலன், மற்றும் அவருடன் வீரச்சாவைத் தழுவிக்கொண்ட வீரவேங்கை ஆண் ஆகியோரின் நினைவுத் தூபி, 15.07.2003 அன்று மொலையில் திறந்துவைக்கப்பட்டது. யாழ் மாவட்ட அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் தீரு. இளம்பிறதி நினைவுத் தூபியைத் திரைநீக்கம் செய்துவைத்தார்.



# மெய்வல்லுனர் விளையாட்டுப் போட்டி 2003

டென்மார்க்



மாலதி தமிழக் கலைக்கூடம் நாடத்தி வரும் மெய்வல்லுனர் போட்டிகளில் இந்த வருடத்திற்கான போட்டிகள் பியுன் மாநிலத் தில் 07-06-2003 அன்றும், யூலை 14-06-2003 அன்றும் சிறப்புறந்து தெறியிருந்தது

இரு மாநிலங்களிலும் இடம்பெற்ற மெய்வல்லுனர் போட்டிகளில் மாணவர்கள் மிகவும் உற்சாக்த்துடன் பங்கு பற்றிக்கொண்டதோடு, பெற்றோர்களும் ஆசிரியர்களும் மிகவும் ஆர்வத்துடன் செயலாற்றியும் இருந்தனர். போட்டிகளில் முடிவில் பங்கு பற்றிய மாணவர்களுக்கு பதக்கம் அளிவிக்கப்பட்டதோடு, வெற்றி பெற்ற முதல் முன்று மாணவர்களுக்கு சான்றிதல்கள் வழங்கப்பட்டதோடு சிறந்த வீர், வீராங்கனைகளுக்கான வெற்றி கிண்ணங்களும் வழங்கி சிறப்பிக்கப்பட்டது, இறுதியாக தேசியக்கொடி இறக்கலுடன் யாவும் முடிவுக்கு வந்தன.





துறைபுஷ்டி  
நிலைமே

ஜெலை

5

# எரிமலை

கலை பண்பாட்டு அரசியல் சமூக சங்கங்கள்

விடுதலை வேட்கை மிக்க  
எழுச்சிப் பண்டபுக்கள்,  
ஒடுக்குமுறைக்கு  
எதிரான ஆவேசக்குரல்,  
போக்கால இலக்கியத்தின்  
யதார்த்தப் பதிவு,  
மண்ணின் மணத்தோடு  
மன உணர்வுகளை  
வெளிப்படுத்தும் உண்ணது  
இலக்கியமாக எரிமலை



- [www.erimalai.com](http://www.erimalai.com)
- Fax: (33) 1 43 58 11 91
- Email: [erimalai@erimalai.com](mailto:erimalai@erimalai.com)
- ERIMALAI, C/O T.C.C France,  
341, Rue Des Pyrenees, 75020 Paris, FRANCE.



சஞ்சும்  
தள்ளும்